

5828 com

BIBL. NATIONALE DU QUEBEC (00016)*

DEPOT LEGAL
2275, RUE HOLT
MONTREAL, QC
H2G 3H1

PNEUS+FREINS
- Batteries
- Freins
- Pneus
- Radiateurs
- Silencieux
- Vidange d'huile
1030063
2965, rue Dessaulles, Tél.: (450) 773-2571
St-Hyacinthe, Qc. Fax: (450) 773-5309

Le Clairon régional

Venez la voir!
Passat 2002
1037398

Volkswagen St-Hyacinthe

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

33 748 EXEMPLAIRES

LE SAMEDI 24 NOVEMBRE 2001

90E ANNÉE • NUMÉRO 2 • 48 PAGES



Sainte Thérèse attire 7000 croyants

Page 3

Habitation

Pages 2, 22-28, 47

Eagle Ultra Grip


60\$ de RABAIS instantané* du détaillant.
Jusqu'au 29 décembre 2001

GOODYEAR

LES PNEUS BERNARD 3350 boul. Laurier, St-Hyacinthe
centre de pneus et mécanique (450) 773-1313 1036986

Bell Mobilité

Audiovox CDM 9100

- 200 minutes/mois pendant 3 mois gratuitement*
 - Aucuns frais d'activation
 - 15 types de sonneries
 - Mode vibration
 - En Prime
- 2 mois d'accès à internet mobile

99\$ Economisez 190\$

Dumoulin
Électronique • Informatique • Photo • Communications
2487 Avenue Ste-Anne, St-Hyacinthe • 773-7353 1044631

Actualité

Le centre de bénévolat, une véritable ruche de bénévoles Page 6

Qui sera maire de St-Damase : Blanchard ou Guillet? Pages 8-9

HORAIRE en page 5

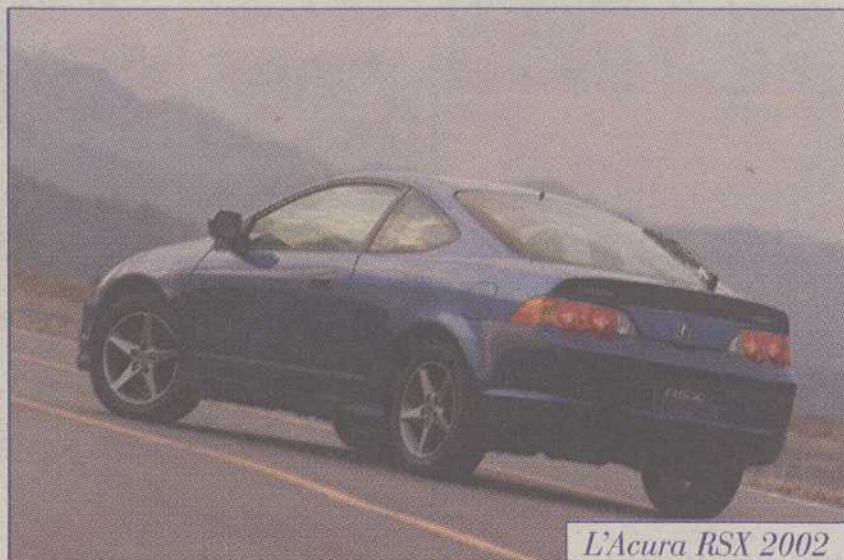


Chroniques

Bibliothèque T.A. Saint-Germain Page 11

Psychothérapeute Page 14

Santé Page 17



L'Acura RSX 2002

Pensez à tous les envieux que vous allez faire.

P.D.S.F. 24 000\$*

ACURA Casavant

2499, Casavant O., Saint-Hyacinthe, (450) 771-0101

(sortie 130 autoroute 20) E-mail : ventes@acuracasavant.com Site web : www.acuracasavant.com



ACURA 1042219

*P.D.S.F. de 24 000\$ pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuve. Transport et préparation (900\$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Le modèle offert peut différer de la photographie. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Assistance routière 24 heures Acura.



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
1 (450) 773-8424

L'équipe
de **28**
agents



TG1237 - NOUVEAU : Duplex secteur Bourg-Joli, 1 X 6 1/2 pièces et 1 X 4 1/2. Beaucoup de rénovations ont été effectuées. Idéal pour propriétaire-occupant. Une bonne façon d'être chez-soi à un prix raisonnable.
Inf: Francine St-Germain **



NOUVEAU

TA2889 - Vous n'aurez qu'à placer vos meubles, terrain très intime et clôturé, intérieur à aire ouverte, fen. façade neuves. B/f et prélat de rdc neufs, 2 grandes chambres et walk-in et
Inf: Johanne Brabant

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 25 NOVEMBRE DE 14 H À 16 H
NOUVEAU • BOIS-JOLI
3330 TERRY FOX



RUE ST-LOUIS, ST-HYACINTHE



TA2809 - 3 logis de très belle qualité, rien à faire, sur terrain de 67' x 108', zonage commercial. Grande possibilité, faites une offre.
Inf: Aurèle Beauregard

SUPERBE !!! POUR UN PETIT PRIX



TA2824 - Entièrement rénovée, intérieur et extérieur. Joli terrain privé. Beaucoup de rangement. 2 cac. Salle à dîner avec porte-patio. Pièces très éclairées, bien décorées, agréables à vivre. À 5 min. du centre-ville. Ne tardez pas!!!
Inf: Céline Tanguay

NOUVEAU STE-ROSALIE



TA2900 - Jumelé 3 cac, salon, sam, pl. parq. Idéal comme 1ère maison.
Inf: Claudette Pellerin



TA2891 - Bungalow 28 x 38 tout brique, 4 cac, arm. de chêne, sous-sol fini, comb. lente, piscine h.t., garage 20 x 24. Prix 83,000 \$.
Inf: Mimie Bourdon



TA2728 - Jumelé, secteur recherché
Votre hôte: Gérald Guimond 773-8424



TA2805 - Rue Dessaulles coin St-Dominique, zonage commercial, grande maison à très bas prix. Soyez vu pour votre commerce.
Inf: Aurèle Beauregard

BORD DE L'EAU NAVIGABLE - ST-HYACINTHE



TG1247C - Rénovée au complet 88 : 10 pièces, 4 chambres à l'étage, 3 salles d'eau, planchers bois, s-sol fini, terrain 12,475 p.c., belle vue sur la rivière.
Inf: Carmen Perrault

ACCÈS À LA RIVIÈRE



TA2796 - 3 cac, planchers bois franc. Vue imprenable sur la rivière. PRIX: 62,000 \$. Contactez-moi!
Inf: Gérald Arseneault

REPRISE DE FINANCE



TA2712 - Site commercial, 15,471 p.c. avec maison, comprend un local commercial et 2 logis.
Inf: Pierre Tanguay



TA2894 - Un bungalow, près de la ville, 7 pièces, 3 cac. Avec un garage de 25 x 50 sur un terrain de 15,568 p.c.
Inf: Claude Paré



TG1153C - RÉSIDENCE PERS. AGÉES : 6 ch. avec s/eau privée, à l'étage d'un magnifique cottage avec ascenseur, grand balcon, terrain très privé bien paysager, piscine, rez-de-chaussée et s-sol sont occupés par le propriétaire. (Poss. d'autres résidents au s-sol)
Inf: Carmen Perrault

REPRISE BANCAIRE



TG1244 - Cottage 3 cac. Terrain clôturé, secteur résidentiel tranquille. Le tout pour le prix d'un logement de 5 1/2 pièces. Faites votre offre.
Inf: Claude Laliberté **

VENDEUR TRÈS MOTIVÉ



TA1822 - Vendu pour le prix de l'évaluation municipale, 4 plex commercial dont 2 locaux sont loués avec baux 5 ans. Investissement sûr. Informez-vous.
Inf: Sylvie Jacques

CANTINE



TA2727 - Cantine avec bar laitier, très bien situés à St-Hyacinthe. CAUSE DE VENTE : SANTÉ.
Inf: Pierre Tanguay

CONDO RUE ST-SIMON 2 CHAMBRES FERMÉES



TA2887 - Vue sur la rivière, 8... \$. À voir!
Inf: Ghislaine Dionne

STE-ROSALIE 7... \$



TA2872 - Maison de ville, 3 étages avec s-sol fini, 3 cac. Propriété bien rénovée, cuisine neuve, céramique etc... Patio bois traité et champ à l'arrière. À voir!!!
Inf: Céline Tanguay

SECTEUR ANNEXE



TA2785 - DUPLEX 2 grands 4 1/2 pces, pouvant être incorporé pour maison seule facilement, terrain riverain de 13 000 p.c. situé près de tous les services dont rte 20.
Inf: Yves Godbout

10 CHAMBRES À ST-HYACINTHE



TA2870 - Maison de 10 chambres plus un petit foyer. Idéal pour foyer, résidence pour association. Prix demandé seulement 95,000 \$.
Inf: Pierre Tanguay



TA2757 - ST-VALÉRIEN VILLAGE : Grand bungalow tout brique, 3 chambres à l'étage, 2 salles de bains, grand terrain, maison solide et bien située, petit prix faut vendre 8... \$.
Inf: Monique Tanguay



TA2873 - NOUVEAU TRES CHALEUREUSE : À la campagne avec le luxe et confort des maisons de ville. Thermopompe, piscine creusée, foyers. Près de St-Hyacinthe.
Inf: Claude Paré



TA2761 - À Ste-Rosalie, un 9.5 appts. 5 cac et 2 salles de bains. C'est à voir.
Inf: Claude Paré

PRIX RÉVISÉ, SECTEUR BOIS-JOLI



TA2671 - Const. 98, chaleureuse, finement décorée, beaucoup de moulures, bois franc. GARAGE 14 X 26. À VOIR!
Inf: Ghislaine Dionne

BEAU GRAND CONDO



TA2590 - Très bien ensoleillé, belles divisions, bain tourbillon, beaucoup de rangement, 2 stationnements. FAUT VOIR!
Inf: Simone Rainville

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ



TA2890 - Split level brique, très beau terrain aménagé, remise, 2 patios. Finition intérieure de la maison très luxueuse, tous les planchers bois franc, foyer au propane, srm au rez-de-chaussée, sous-sol aménagé, 4 cac. Parfait pour élever une famille.
Inf: Sylvie Jacques

CABANE À SUCRE



TA2871 - Avec 3 salles de réception, endroit très pittoresque à 5 min. de St-Hyacinthe, 14 arpents. C'est le temps de l'acheter.
Inf: Pierre Tanguay



TA2523 - Bâtisse commerciale avec garage plus stationnement asphalté. À vendre ou à louer avec équipement de boucherie.
Inf: Claudette Pellerin



TA2133 - Condo 5 1/2 pces, planchers parquetés, 3 cac, belles divisions, près des services. Faut voir! Prix 5... \$ à ce prix là, ils sont rares.
Inf: Simone Rainville

5 LOGIS



TA2131 - TOUS LOUÉS, édifice avec beaucoup de cachet pour un revenu brut de 34,300 \$ annuel, 2 garages, zonage commercial et résidentiel.
Inf: Monique Tanguay

TA2768 - Terrain résidentiel 80' x 100', phase # 2 dans le "HAVRE DOMINICAIN" Douville, 21,000 \$.



Inf: Mimie Bourdon



TA2759 - Cottage 3 cac. Grand rangement, solarium, sous-sol lav. sècheuse, rangement, près de l'école. Toute offre raisonnable considérée. Cause vente : Rés. pers. âgées.
Inf: Mimie Bourdon

BORD DE L'EAU



TA2566 - Terrain 16,407 P.C. Maison 4 chambres, 2 salles de bains, foyer, comb. lente, air climatisé central.
Inf: Pierre Tanguay

OFFRES CONSIDÉRÉES



TA2657 - Très belle vue sur le golfe de St-Hyacinthe, maison entièrement rénovée, très grandes pièces, foyer, abri d'auto. Plus garage.
Inf: Pierre Tanguay

PRIX 2... \$



TA2650 - RESTAURANT, FONDS DE COMMERCE, vente et location. Secteur Ste-Rosalie, 38 places, revenus très intéressants.
Inf: Aurèle Beauregard

TRÈS CHARMANTE, GRAND TERRAIN, 6... \$



TA2833 - Cottage avec beaucoup de cachet, très bien rénové et décoré. Superbe terrain de 15,685 p.c. 2 garages. A voir!!!
Inf: Céline Tanguay

AUBAINE RUE GIROUARD



TG1223 - Grand terrain paysager, 3 chambres, s/sol fini avec bachelor, garage. Près de la transcanadienne. FAITES VOTRE OFFRE. PRIX POUR VENDRE.
Inf: Claude Laliberté **

UPTON



TA2588 - UN REVE! À VOIR! Très éclairée et luxueuse, 3 chambres, terrain 27,000 P.C. un rêve. Possibilité d'acheter le terrain voisin, vacant. À QUI CETTE CHANCE?
Inf: Ghislaine Dionne

Une petite sainte, de grandes foules

Entre 6000 et 7000 personnes sont allées se recueillir devant le reliquaire de sainte Thérèse de Lisieux samedi et dimanche derniers à la cathédrale. Durant tout le temps où la cathédrale a été ouverte, soit entre 14 h samedi et 16 h dimanche, l'achalandage a été continu.

Selon le chanoine Gaston Giguère, curé de la cathédrale, «cette fin de semaine fut un temps spirituel intense avec les Laudes, les Vêpres, les prières et l'eucharistie».

Le curé avoue en souriant avoir peut-être manqué de foi parce qu'il n'avait pas fait suffisamment imprimer de livrets pour les diverses célébrations.

La foule est venue de partout dans le diocèse, plusieurs Américains se sont arrêtés à Saint-Hyacinthe et deux autobus remplis de pèlerins d'Ontario, sont venus vénérer les reliques de sainte Thérèse.

Des jeunes, des enfants, des têtes blanches, tous venaient chercher un secours spirituel. On a recueilli quatre corbeilles pleines d'intentions de prière confiées par des visiteurs.

Le chanoine Giguère reconnaît que durant ses études théologiques, il a peu appris de la sainte de Lisieux et n'a pas eu l'occasion de lire ses écrits spirituels.

C'est à Cowansville, dans une église dédiée à sainte Thérèse, qu'il s'est mis à se renseigner sur elle, à lire ses écrits et à s'imprégner de sa spiritualité. «C'est une sainteté abordable qu'elle nous propose, pas une sainteté plus in-

atteignable comme celle de sainte Thérèse d'Avila.»

«Sainte Thérèse de Lisieux, la petite Thérèse selon l'expression populaire, c'est une sainte qui dérange, une sainte qui déjoue les plans de tout le monde.»



Photo Patrick Deslandes, PPM

Durant les deux jours de célébration et de prières, la foule n'a pas dérogé à la cathédrale.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Des Chevaliers de Colomb ont transporté la châsse contenant les reliques de sainte Thérèse jusque dans le coeur de la cathédrale.

MARCHÉ Viand'O.bec inc. *Service de livraison*

plus *plus qu'une Boucherie*

Valide du 3 au 9 décembre 2001

Porc haché extra-maigre 1.99\$ lb 4.39\$ kg	Pattes de porc avant 79¢ lb 1.74\$ kg	Rôti de palette de veau de lait 2.99\$ lb 6.59\$ kg	Cubes de veau de lait 4.99\$ lb 11\$ kg
Viande à tourtière porc et veau 2.29\$ lb 5.05\$ kg	Saucisson de bologne Olymel 1.79\$ lb 3.95\$ kg	Pain aux olives 4.99\$ lb 11\$ kg	Margarine s.n contenant de 1 livre 79¢ ch
Sucre granule sac de 2 Kilos 2.29\$ ch	Patates blanches produit du Québec sac de 10 livres 1.99\$ ch	Choux verts ou navets produit du Québec 39¢ lb 86¢ kg	Raisins rouges sans pépins produit U.S.A. 1.49\$ lb 3.29\$ kg

CARREFOUR DES CASCADES
1245, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
774-5404

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: 8 h 30 à 19 h
Jeudi, vendredi: 8 h 30 à 21 h
Samedi: 8 h 30 à 18 h
Dimanche: 8 h 30 à 17 h

Renseignez-vous sur les lentilles

ACUVUE^{MD} BIFOCAL

Les verres de contact ACUVUE^{MD} BIFOCAL sont destinés aux nouveaux presbytes ainsi qu'aux patients insatisfaits de leur correction actuelle de la presbytie. De plus, ils sont parfaits pour les gens actifs et ceux qui désirent avoir une alternative aux lunettes.

ACUVUE^{MD} BIFOCAL

Les verres de contact jetables ACUVUE^{MD} BIFOCAL vous offre la liberté

3 POUR 1

- 1 Pour un seul prix vous recevez une paire de lunettes (verres et monture)
- 2 Recevez une 2e paire de lunettes (verres et monture)
- 3 Également des verres de contact ou un clip solaire (clairs, souples, sphériques)

F. FARHAT LUNETTERIE OPTICIEN D'ORDONNANCES

PLACE CASAVANT
620 BOUL. CASAVANT OUEST
ST-HYACINTHE

774-3900

1043917

La Fondation du Cégep de Saint-Hyacinthe remet six bourses d'excellence à des finissants du secondaire

Pour la troisième année, la Fondation du Cégep de Saint-Hyacinthe a remis, à six finissants du secondaire admis au Cégep de Saint-Hyacinthe à l'automne 2001, des bourses de 300 \$ chacune.

Les six récipiendaires sont : Véronique Bienvenue, finissante du Collège Saint-Maurice, Cinthia Bissoannette, finissante de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, Véronique Fryer, finissante de l'école secondaire Saint-Joseph, et Catherine Lessard, finissante de Polybel, et toutes quatre étudiantes en sciences de la nature; Julie Lafrenaye, finissante de l'école secondaire Saint-Joseph, étudiante en soins infirmiers; et Alexandre Paul-Hus, finissant du Collège Antoine-

Girouard, étudiant en sciences humaines. Ces diplômés ont su se démarquer autant par l'excellence de leurs résultats scolaires et leurs réalisations parascolaires que par leur intérêt à poursuivre des études supérieures.

Le comité de sélection était composé de Marc Leclerc, adjoint à la direction des études, qui agissait comme président du



Sur la photo, de gauche à droite : Cinthia Bissonnette, finissante de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, Véronique Bienvenue, finissante du Collège Saint-Maurice, Julie Lafrenaye, finissante de l'école secondaire Saint-Joseph, André Duclos, président de la Fondation du Cégep, Véronique Fryer, finissante de l'école secondaire Saint-Joseph, Alexandre Paul-Hus, finissant du Collège Antoine-Girouard et Catherine Lessard, finissante de Polybel.

Boutique La Fripouille

Nous avons le souci de vous faire économiser sur des vêtements de marque!

Grenier des frimousses
Roméo et Juliette

Jouets et articles de bébé à de bons prix!

Bienvenue
Mère Michèle

185 St-Patrice
St-Liboire
793-4066 (sur les heures d'ouverture)
793-4677 (maison)
À 10 minutes de Germain Larivière!

Rabais 5,00\$
Achats de 50\$ et plus avant le 31 décembre 2001

Heures d'ouverture:
Jeudi 17 à 20 hrs
Vendredi 13 à 20 hrs
samedi 10 à 16 hrs

Restaurant Le Chalet

Vendredi - Samedi - Dimanche

Fondue boeuf ou poulet
15,95\$
sur réservation seulement

Table d'hôte
à partir de **12,25\$**

5055 boul. Laurier
Pour réservation : 774-8174

jury; de Mira Facchin, enseignante d'anglais; de Marie-France Belzile, enseignante de techniques administratives; de Micheline Fortier, conseillère d'orientation et de Madeleine Saint-Pierre, représentante de la Fondation du cégep.

Par l'octroi de ces bourses, la Fondation du Cégep veut souligner la réussite et l'excellence. La Fondation collabore également au développement de la formation des étudiants jeunes et adultes et favorise le renouvellement et l'acquisition d'équipements répondant à l'évolution technologique. De plus, elle finance l'organisation d'activités scolaires et parascolaires de même qu'elle encourage la recherche et le développement technologique. Cette année, la Fondation a apporté une contribution financière pour la construction du nouveau Pavillon Desjardins; ce bâtiment inclut dix classes dont deux amphithéâtres équipés des technologies les plus récentes.

PORTES OUVERTES

25 novembre de 10 h à 19 h
26 novembre de 9 h à 16 h

C'est l'occasion pour vous informer sur nos 29 programmes d'études, découvrir les opportunités d'emploi et connaître les conditions d'admission

Bureau d'admission ouvert pendant l'événement

Info: 450-773-8401 # 601
Courriel: info@epsh.cssh.qc.ca



École professionnelle de Saint-Hyacinthe
1455, boul. Casavant Est
Saint-Hyacinthe

1045345

ATTENTION

Ce message s'adresse à tous nos fidèles et nouveaux clients

Nous acceptons les coupons-rabais de 5 \$

de la compétition émis jusqu'au 9 décembre 2001.

METRO
PROFESSION:ÉPICIER

METRO^{MC} GAÉTAN RIENDEAU

2030, rue des Cascades Est, Saint-Hyacinthe

1045626

Jocelyn Michon et Francine-Morin Laporte seront de l'émission cultivé et bien élevé!

J.-M.F.

Francine Morin-Laporte, productrice agricole et maïresse de Saint-Bernard de Michaudville, et Jocelyn Michon, producteur agricole de La Présentation, feront les frais de l'émission Cultivé et bien élevé à Télé-Québec ce mardi 27 novembre à 21 h 30.

Animée par Pascale Tremblay, Cultivé et bien élevé présentera un reportage mettant en vedette Jocelyn Michon qui cultive du blé, du soya et du maïs, destinés à la consommation humaine, sur sa ferme de 189 hectares.

Rien de bien particulier diront certains, sauf que M. Michon est un irréductible des pratiques de conservation des sols et il fait appel depuis quelques années à la

technologie GPS. Cette technologie a été mise au point par l'armée américaine et elle permet, en agriculture, de faire de la culture de précision, grâce notamment aux satellites.

Par ailleurs, Francine Morin-Laporte s'est spécialisé dans les grandes cultures et elle témoignera de son émerveillement devant le miracle de la nature dans ses champs.

Vivante, bien documentée et pétillante de fraîcheur, l'émission Cultivé et bien élevé remporte un beau succès.

C'est un rendez-vous pour les téléspectateurs de la région ce mardi 27 novembre, à 21 h 30, avec reprise le samedi 1er décembre à 14 h 30 ou le lundi 3 décembre à 15 h et à 23 h 30 à Télé-Québec.



Suzanne Labbé
styliste
anciennement de la clinique
d'optométrie du Dr. Perreault

Suite au décès du Dr. Perreault optométriste de St-Hyacinthe, je travaille maintenant au sein de l'équipe du Centre de la Vision Ste-Rosalie.

J'invite tous les patients du Dr. Perreault à venir me rencontrer! Nous avons en main vos dossiers, afin de nous permettre de continuer d'être à l'écoute de vos besoins! Au plaisir de vous servir!

Suzanne Labbé

La qualité de nos services et produits sont toujours au coeur de nos priorités!

EXAMEN DE LA VUE COMPLET
VASTE CHOIX DE LUNETTES
ET VERRE DE CONTACT

Informez-vous de notre
service 1 heure*

* Certaines conditions s'appliquent.

**Centre de la Vision
Ste-Rosalie**

630, du Centre, Ste-Rosalie Tél.: 450-799-4337

LA SOCIÉTÉ DE DIFFUSION DE
SPECTACLES DE SAINT-HYACINTHE



présente

**JEAN-MICHEL
ANCTIL**

23-24-25 NOVEMBRE



**ANGÈLE
DUBEAU
ET LA PIETÀ**

1^{er} DÉCEMBRE 20 H

32^{\$}

COLLÈGE ST-MAURICE

Loblaws
ST-HYACINTHE

Les Services Financiers
Guy Duhaime inc.
1000, rue Avignon-Centre
St-Hyacinthe (Québec) J2S 3A3



**MARIO
PELCHAT**
8 DÉCEMBRE 20 H
ITA
30^{\$}



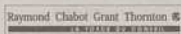
**MARTIN
MATTE**

14 DÉCEMBRE 20 H

ITA
28^{\$}

www.sds-st-hyacinthe.qc.ca

BILLETTERIE
ADMISSION SDS
AU MARCHÉ-CENTRE



RÉSERVATION : 450-778-3388

1039811

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

**cinéma
Saint-Hyacinthe**

www.cinema8.qc.ca

NOUVEAUTÉ

Signature
Signet

PROGRAMMATION JUSQU'AU JEUDI 29 NOVEMBRE 2001

DÈS MAINTENANT:
CHEVALIER NOIR
TOUS LES JOURS:
13h05 - 15h25 - 19h10 - 21h15

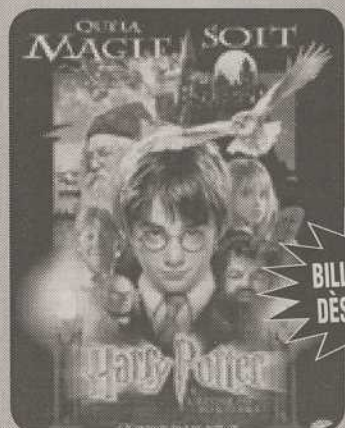
2e SEMAINE:
JEUX D'ESPIONNAGE
TOUS LES JOURS:
13h25 - 16h05 - 18h55 - 21h40

2e SEMAINE: **LE VOL**
TOUS LES JOURS SAUF LUNDI:
13h10 - 15h45 - 19h05 - 21h25
LUNDI: 13h10 - 15h45

3e SEMAINE:
HAL LE SUPERFICIEL
TOUS LES JOURS SAUF LUNDI:
13h15 - 16h00 - 19h15 - 21h45
LUNDI: 13h15 - 16h00

3e SEMAINE:
**LA MAISON SUR
LA FALAISE**
TOUS LES JOURS: 19h00 - 21h35

4e SEMAINE:
MONSTRES INC.
TOUS LES JOURS SAUF LUNDI:
13h20 - 15h20 - 19h25 - 21h20
LUNDI: 13h20 - 15h20



BILLETTS EN VENTE
DÈS MAINTENANT

2e semaine:
HARRY POTTER

VENDREDI ET LUNDI À JEUDI:
13h00 - 13h30 - 15h30 - 16h15 -
16h30 - 18h30 - 19h30 - 21h30

SAMEDI ET DIMANCHE:
10h00 - 10h30 - 12h30 - 13h00 -
13h30 - 15h30 - 16h15 - 16h30 -
18h30 - 19h30 - 21h30



«Mille bénévoles viennent faire du bien au Centre de bénévolat»

- Sylvie Bouchard

Directrice générale du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe, Sylvie Bouchard a profité de la tribune qui lui était offerte par la Chambre de commerce les Maskoutains. Elle a rappelé aux membres le rôle que joue le Centre au sein de la communauté maskoutaine. «Mille bénévoles viennent faire du bien au Centre de bénévolat, dont 440 mensuellement!».

Fondé en 1968, le Centre est une corporation sans but lucratif, ayant pour objectifs de promouvoir l'action bénévole et de répondre à certains besoins du milieu par la mise sur pied de différents services humanitaires.

«Certains bénévoles interviennent auprès des personnes âgées et d'autres auprès des personnes démunies», a

précisé Mme Bouchard qui vit au quotidien le lot de personnes désœuvrées, mais qui a depuis longtemps appris à leur sourire et à les saluer.

L'Accueil fraternel est l'un des services les plus courus du Centre de bénévolat. «Nous fonctionnons 365 jours par année et nous servons des repas chauds aux gens de la rue ou aux gens seuls. Nous servons 75 000 repas par année et c'est sans compter une deuxième assiette. Ça en prend des dons de nourriture pour répondre aux besoins.»

Il est tout de même étonnant que dans une région aussi prospère, qualifiée de capitale agroalimentaire du Québec, un aussi grand nombre de gens éprouvent d'aussi sérieuses difficultés.

Le Centre de bénévolat est proactif parce qu'il intervient dans plusieurs champs de compétence afin d'aider des adultes et des jeunes à se sortir d'une période sombre. «Nos bénévoles apprennent à des gens dans le besoin à calculer un budget. De jeunes filles qui n'ont pas appris à cuisiner des repas économiques sont initiées à cette façon de faire; je les vois angoissées et tristes. Nous offrons également au Carrefour des cuisines collectives où les gens apprennent à cuisiner dans une série d'ateliers. Dix groupes se présentent à tous les mois et ils achètent en gros.»

Dans les faits, le Centre de bénévolat est l'endroit tout désigné pour une personne dans le besoin, parce qu'elle peut toujours trouver une oreille attentive et

une main généreuse.

À cette période de l'année, Sylvie Bouchard ne pouvait pas ignorer l'Opération Dignité-Partage. «C'est une grosse campagne et il faudra que nous tous, nous fassions un peu plus et un peu mieux. Au temps des Fêtes, il est important de prendre le temps de penser et de partager avec d'autres. Des élèves ont même initié des comités de jouets. Au Centre de bénévolat, nous emballerons ces cadeaux de Noël pour les enfants et nous donnerons de la nourriture. Bientôt, plusieurs entreprises souligneront cette période de réjouissances en tenant des partys, pourquoi les employés n'apporteraient-ils pas des denrées non périssables?»

SPÉCIAL D'OUVERTURE

DE NOTRE NOUVELLE SUCCURSALE DE BROSSARD

7 jours seulement! GRAVEUR inclus

à l'achat de l'un de ces trois ensembles...

1 INTEL CELERON 900 MHz
Moniteur 17" et graveur inclus!

256 Mo de mémoire PC133
20 Go Disque rigide
Carte vidéo 64 Mo 2D/3D partagé
Carte de son SB64 comp. (int.)
Fax/modem 56K V.90 (int.)
Lecteur 3 1/2"
Graveur Panasonic 8x4x32x
Haut-parleurs 120 W
Clavier et souris
Moniteur 17" inclus

829⁹⁹\$ 33⁷⁴\$ par mois

Samedi

ÉCOUTEURS ET MICROPHONE (Qté 15) avec volume 4.99 \$

QUICK CAM (Qté 10)
Logitec 29.99 \$

TÉL. CELLULAIRE* (Qté 10)
Nokia 3360 0 \$

Dimanche

NUMÉRISEUR (Qté 10)
600 x 1200 dpi USB 74.99 \$

DISQUE RIGIDE (Qté 5)
20 Go 99.99 \$

TÉL. CELLULAIRE* (Qté 10)
Nokia 5165 0 \$

2 AMD THUNDERBIRD 1000 MHz
Moniteur 17" et graveur inclus!

256 Mo de mémoire PC133
20 Go Disque rigide
Carte vidéo 64 Mo 2D/3D partagé
Carte de son SB64 comp. (int.)
Fax/modem 56K V.90 (int.)
Lecteur 3 1/2"
Graveur Panasonic 8x4x32x
Haut-parleurs 120 W
Clavier et souris
Moniteur 17" inclus

879⁹⁹\$ 35⁷⁸\$ par mois

Lundi

SOURIS OPTIQUE (Qté 20)
AOpen 19.99 \$

IMPRIMANTE LASER (Qté 5)
Okidata 179.99 \$

TÉL. CELLULAIRE* (Qté 10)
Panasonic TX210 0 \$

3 INTEL PENTIUM IV 1.4 GHz
Moniteur 17" et graveur inclus!

256 Mo de mémoire PC133
30 Go Disque rigide
Carte vidéo (Forsa ATI Rage Pro) 32 Mo
Carte de son SB64 comp. (int.)
Carte réseau 10/100
Lecteur 3 1/2"
Graveur Panasonic 8x4x32x
Haut-parleurs 120 W
Clavier et souris
Moniteur 17" inclus
Carte vidéo non-intégrée

1029⁹⁹\$ 41⁸⁹\$ par mois

Mardi

HAUT-PARLEUR AVEC SUB (Qté 15)
Pro 268, 850W 24.99 \$

GRAVEUR (Qté 5)
Panasonic 8x4x32x 79.99 \$

TÉL. CELLULAIRE* (Qté 10)
Motorola V2397 0 \$

Spéciaux validés du 24 au 30 novembre 2001 à la succursale de Saint-Hyacinthe seulement. Prix après rabais comptant ou interact seulement. Prix sujets à changement sans préavis. Quantités limitées. Détails en magasin.
* Après remise postale de 125\$ et sur contrat de 2 ans.
† Approbation de crédit sur place. Terme de 30 mois.
+ Détails en magasin.

Heures d'ouverture: Jeudi, mardi et mercredi de 9h à 18h, jeudi et vendredi de 9h à 21h, samedi de 9h à 17h, dimanche de 12h à 17h

InstaCrédit⁺

MONTRÉAL	6952, rue Sherbrooke Est	(514) 255-3000
LAVAL	1700, boul. de L'Avenir	(450) 686-1111
BELOEIL	526, boul. Wilfrid Laurier	(450) 446-8299
BROSSARD	6185, boul. Tachereau #119	(514) 448-6100
ST-HUBERT	3150, montée St-Hubert	(450) 462-5400
ST-HYACINTHE	640, boul. Casavant O.	(450) 773-2433



Famili-Prix Marco Benoît
221, rue Principale,
Saint-Thomas-d'Aquin
(450) 796-3333

www.famili-prix.com



499\$

SNAP

27 POSES EN COULEURS
Intérieur / Extérieur

400
ISO/ASA

LIMITE 3 PAR CLIENT
Jusqu'à épuisement des stocks

CAMÉRA 35 mm
À USAGE UNIQUE
AVEC FLASH ET FILM



TIRAGE



Achetez pour 5 \$ de loterie instantanée et courez la chance de gagner un super-spectacle pour 2 personnes

et (Janvier 2002)

Certificats-cadeaux de 20\$ chaque semaine
l'offre prend fin le 31 décembre 2001

6 - Le Clairon Régional - Samedi 24 novembre 2001

Nouveau projet domiciliaire

-LE DESNOYERS-

SECTEUR BOIS-JOLI

SOYEZ PROPRIÉTAIRE AU PRIX D'UN LOGEMENT

disponible printemps 2002

- Semi-détaché 2 étages
- situé près des écoles, aut. 20, centre d'achats
- 3 ans congé de taxes foncières
- Obtenez 1000\$ en argent comptant

Programme de bienvenue applicable



À partir de **539\$** /mois*
incluant TPS + TVQ cap. + int.

Projet clés en main




CONSTRUCTIONS ROBERT ROBIN

770, boul. Casavant Ouest,
Saint-Hyacinthe J2S 7S3

773-8358

www.grouperobin.com



QUALITÉ HABITATION FINALISTE

* Voir un représentant pour les détails

1045416

1046104

La quinzaine éducation - médias

La 2e quinzaine éducation - médias soulignée cette année aux écoles Saint-Jean-Baptiste de Roxton Falls, Saint-Charles-Garnier et Hyacinthe-Delorme de Saint-Hyacinthe, du 15 au 30 novembre, comme dans plus de 200 écoles du Québec. Organisée par le conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (CPIQ), cette quinzaine permet aux élèves d'avoir accès à la presse d'information, dans son pluralisme et sa diversité.

Plus de cinquante médias nationaux et régionaux du Québec ont accepté de s'associer à cette opération qui vise à faire

mieux comprendre les médias d'information aux élèves du primaire et du secondaire. Huit quotidiens, dix-huit hebdomadaires et huit magazines ont accepté de fournir des exemplaires gratuits aux écoles. En plus de ces médias imprimés, cinq stations de radio et onze stations de télévision vont, soit accueillir des groupes d'élèves, soit se rendre dans des écoles pour expliquer le fonctionnement d'un média, d'une salle de nouvelles, d'un bulletin d'information, ou le travail d'un journaliste, d'un annonceur ou d'un réalisateur.

La quinzaine met aussi à la disposition

des écoles, via son site Internet, des organismes ressources ainsi que des suggestions d'activités d'éducation aux médias.

De plus, les élèves peuvent participer au concours «La nouvelle du jour» durant la quinzaine, en rédigeant une nouvelle brève au primaire, et un article journalisti-

que au secondaire, sur des événements survenus dans leur milieu. Les lauréates et les lauréats recevront dix bourses de 50 \$. Les meilleures nouvelles du primaire seront lues au journal télévisé RDI Junior et celles du secondaire paraîtront dans le IJPMag, un nouveau webzine jeunesse.

CONCEPT JAFRATE

ESTHÉTIQUE MIEUX-ÊTRE

Une dépilation permanente, progressive et de longue durée, sans effets secondaires*

- * Aucun changement de la pigmentation de la peau.
- * Résultat rapide.
- * Pour homme et femme

À l'achat d'un forfait de trois régions différentes, obtenez **15%** de rabais du prix régulier

91, rue des Cascades Ouest, 778-1800

Approuvé par
Le ministère de la Santé Canada

Équipement médical, classe III, certifié pour son efficacité et sa sécurité.

Efficacité maximum sur tous types de duvet et poil, indépendamment de la couleur de la peau

Technologie laser de pointe pour une dépilation permanente

Financement disponible

1044946

LES OTITES

LA ROUTE DU MAL

Les maux d'oreille sont fréquents chez les enfants. Rares sont ceux qui ne souffrent pas, un jour ou l'autre, d'une otite qui occasionne presque toujours une surdité temporaire, partielle ou complète, due à une accumulation de liquide derrière le tympan.

Le chiropraticien s'assure que les fibres nerveuses des muscles de la trompe d'Eustache fonctionnent bien et que les vertèbres qui protègent le début de ces nerfs ne les irritent pas. De plus, il vous conseillera sur les façons d'éviter de nouvelles otites chez votre enfant.

Seul un examen chiropratique peut vous dire si nous pouvons vous aider

D'ici le 30 NOVEMBRE 2001, nous vous offrons un examen sans frais et sans obligation de votre part pour voir si nous pouvons vous aider.

Il suffit de téléphoner pour prendre rendez-vous

Dr. Johanne Touchette

**Lundi
Mardi
Jeudi**

**10hrs
à
20hrs**

**CLINIQUE CHIROPATIQUE
TOUCHETTE - BÉLISLE**

15305, rue St-Louis, Saint-Hyacinthe
(voisin Pharmacie Ravenelle)

778-0101

AUTOPRO

#1

Le service avant tout!

Autopro mécanique et Autopro carrosserie ce sont vu remettre Le Maillon d'or 2001 Catégorie franchiseur/innovateur

AUTOPRO * GARAGE RÉMY LAPIERRE inc.
1315, rue St-Édouard, St-Jude,
Tél.: (514) 792-2131

AUTOPRO * STATION SERVICE LA PROVIDENCE (1992) INC.
2510, rue Ste Anne, St-Hyacinthe
774-0088

AUTOPRO * GARAGE JEAN COURNOYER INC.
369, Route 137, La Présentation
796-2318

AUTOPRO * GARAGE J.D. BRODEUR INC.
208, rue Principale, St-Damase
797-3388

AUTOPRO * GARAGE LAMONTAGNE & FILS INC.
2980, rue Ste-Catherine, St-Hyacinthe
778-1251

AUTOPRO * GARAGE A. PONTBRIAND & FILS INC.
144, rue St-François, St-Pie
772-2263

SERVICE MÉCANIQUE

Membre du réseau

INFORMEZ-VOUS sur la nouvelle garantie supplémentaire AUTOPRO

SPÉCIAL VIDANGE D'HUILE

à partir de

Protection optimale contre la perte de viscosité et le claquage thermique

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 7

Un nouveau maire à Saint-Damase dimanche

Près de 1 900 électeurs sont conviés aux urnes demain à Saint-Damase pour la première élection marquant l'arrivée de la nouvelle municipalité unifiée. Le vote se déroulera à l'école de Saint-Damase entre 9 heures à 19 heures.

À la suite de négociations entre les représentants du Village et de la Paroisse le printemps dernier, un accord de principe avait été conclu entre les parties. Les deux municipalités ne forment plus qu'un depuis le 4 octobre 2001.

Deux candidats s'affrontent pour le poste de maire, Jean-René Blanchard et Jean-Guy Guillet. M. Blanchard est conseiller municipal au Village depuis quatre ans tandis que M. Guillet occupe le

siège de maire de la Paroisse depuis 1979. Il a toujours été élu par acclamation. Sa carrière en politique municipale remonte à 1972 où il a été élu comme conseiller.

Dimanche, deux autres postes sont aussi en jeu : au siège numéro 2 entre Yvon Charron et Marise Lessard ainsi qu'au siège no 5, où le duel oppose Claude Gaucher à Danyell Palardy.

Quatre postes de conseillers n'ont pas nécessité d'élection : Christian Martin (no 1), Michel Bonnet (no 3), Germain Chabot (no 4) et Yves Barré (no 6).

La communauté de Saint-Damase n'est pas habituée à vivre une campagne électorale, à tout le moins sur la scène municipale. Cette fois-ci, deux équipes sont en lice. M. Blanchard fait front commun avec Yvon Charron et Danyell Palardy tandis que M. Guillet compte sur Marise Lessard et Claude Gaucher.

On s'attend à une forte participation des électeurs, d'autant plus que diman-

che dernier plus de 90 personnes ont voté par anticipation.

L'équipe de Jean-René Blanchard

Jean-René Blanchard a pris la relève d'Yvon Charron qui, au départ, avait été identifié comme le candidat à la mairie.

«Nous offrons à la population une compétence variée pour le futur conseil municipal. La nouvelle municipalité de Saint-Damase est une réalité depuis le début du mois d'octobre.»

«Même si le regroupement n'est pas un enjeu, il ressort que depuis cette date, ce n'est pas la catastrophe annoncée par certains. Formant une seule communauté depuis longtemps, nous voulions avec cette fusion doter la municipalité d'une efficacité administrative», souligne le candidat Jean-René Blanchard.

Pour le candidat, la subvention gouvernementale de 260 000\$ associée au regroupement permettra d'absorber les nouvelles responsabilités municipales et d'offrir de nouveaux services à la population.

Parmi les dossiers qu'il entend mettre



Jean-René Blanchard

de l'avant, il y a l'appui du centre de la petite enfance, l'amélioration des ré-

FONDÉ EN 1912

Le Clairon régional

DE SAINT-HYACINTHE

www.leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le samedi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Transcontinental Impression, division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7.

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366
Courrier de la 2^{ème} classe - "Autorisation 7634"
Port de retour garanti

Éditeur: Benoit Chartier

Directeur de la publicité: Guy Roy

Publicitaires:

- Louise Beauregard
- Sylvie Beauvage
- Nadine Chicoine
- Luc Desrosiers
- Gérard Leblanc
- Paul Paradis
- Norbert St-Martin
- Bernard St-Pierre
- Gérard St-Pierre
- Sylvianne Tanguay

Secrétaires:

- Johanne Beaulieu
- Linda Douville
- Christine Joyal

Directrice de la production: Josée Cusson

Directeur technique: Normand Gonneville

Directeur de la distribution: Claude Gaudreau

Contrôleur: Monique Laliberté

Abonnement: 80,00 \$ par année
655, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115
Courriel: Salle de rédaction: redaction@leclairon.qc.ca
Publicité: publicite@courrierclairon.qc.ca

Le journal Le Clairon régional de Saint-Hyacinthe est membre de:

Tirage: 33 775 copies

Heures de tombée
Annonces commerciales: jeudi 11 hres
Annonces classées: jeudi 16h30
Communiqués: mercredi 16h30

Distribution effectuée par: **450 773-3190 Archambault Distribution**

Distribution certifiée par:

Office de distribution certifiée: **Samson Bélair Deloitte & Touche** Vérificateurs

ST-BERNARD ST-MARCEL
ST-DENIS ST-LOUIS ST-HUGUES
ST-JUDE ST-BARNABÉ-SUD ST-SIMON
LA PRÉSENTATION STE-HÉLÈNE
ST-THOMAS STE-ROSALIE ST-LIBOIRE
ST-HYACINTHE
STE-MADELEINE ST-DOMINIQUE
ST-DAMASE ST-PIE ST-VALÉRIEN

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

MÉTÉO

MICHEL MORISSETTE

Samedi
Min.: 2° Max.: 11°
Ciel variable et doux

Dimanche
Min.: 6° Max.: 12°
Pluie intermittente et doux

Lundi
Min.: 3° Max.: 6°
Nuageux avec quelques averses de pluie

Normale pour la période : - 4° et 2°

Levers et couchers du soleil:

Date	Lever	Coucher	Durée
Samedi 24 nov.	7 h 03	16 h 13	9 h 10
Dimanche 25 nov.	7 h 05	16 h 13	9 h 08
Lundi 26 nov.	7 h 06	16 h 12	9 h 06

771-BEAU
HEURES SUR 24
GRATUIT

Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

Journée Portes Ouvertes

Le jeudi 6 décembre 2001 de 18 h à 20 h

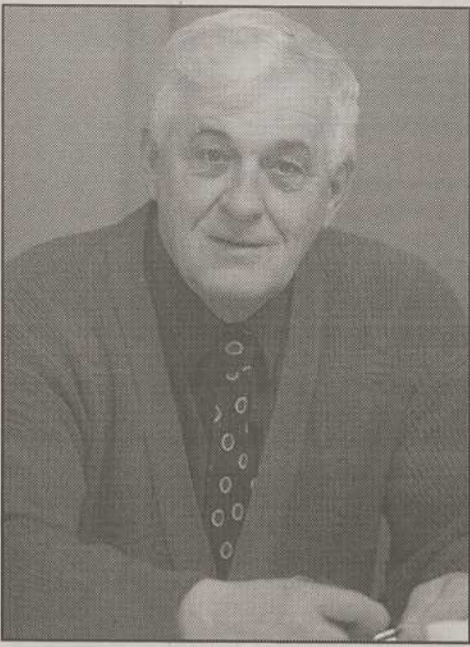
Examens d'admission
Le samedi 9 février 2002

- Cours de français et de mathématiques enrichis
- Développement des compétences par l'intégration des technologies
- Apprentissage de l'anglais dès la maternelle
- Période d'études supervisée par l'enseignant (e)
- Volets; préscolaire : arts
- 1er cycle : musique
- 2e cycle : éducation physique et à la santé
- 3e cycle : anglais/arts/info

École La Petite Académie
1090, av. Léon-Pratte
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 4B6

Tél. : (450) 771-0644
Télécopieur : (450) 771-7242
www.lapetiteacademie.qc.ca
info@lapetiteacademie.qc.ca

BOUCHERIE LETENDRE 233, Principale Saint-Thomas-d'Aquin 796-5850 Spéciaux du mercredi 28 novembre au 1er décembre Ouvert samedi de 8h30 à 13h	VIANDE À TOURTIÈRE PORC + VEAU + BOEUF 1⁸⁸\$ lb	POGOS 5/2⁴⁹\$	PEPPERONI ROMA 2⁹⁹\$ lb
	CUBES DE BOEUF À MIJOTER 3³⁹\$ lb	JARRETS DE PORC AVANT 89¢ lb	MOZZARELLA RÂPÉ 4⁶⁹\$ lb



Jean-Guy Guillet

seaux d'aqueduc et routier sur le territoire de la Paroisse, solutionner la crue des eaux printanières au Village tout en intéressant les citoyens à la politique municipale.

L'équipe de Jean-Guy Guillet

De son côté, le maire sortant de la Paroisse, Jean-Guy Guillet base ses forces sur l'expérience, la disponibilité et la présence continue dans le milieu. «L'important pour le nouveau conseil en place à la suite de ce regroupement sera de bien faire l'harmonisation des deux municipalités», déclare M. Guillet.

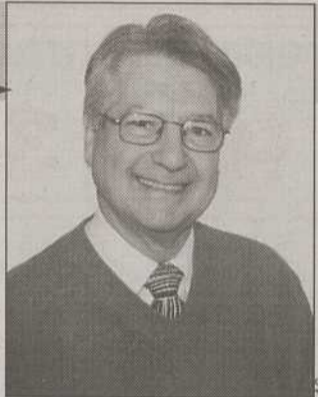
Quant aux engagements, il a déclaré durant la campagne électorale que «tout ce qui devait être fait l'a été au cours des dernières années. Dorénavant, il s'agit de bien faire la transition.»

Il s'interroge cependant sur le manque de croissance démographique de Saint-Damase, malgré la présence de nombreuses usines qui emploient beaucoup de travailleurs. À ses yeux, le programme de revitalisation domiciliaire n'a pas eu ses effets jusqu'à présent.

Dimanche soir, à la suite du vote, les deux groupes attendent leurs partisans. L'équipe de M. Blanchard réunit son monde à l'agence de voyages Pion, sur la rue Mgr Descelles. De son côté, M. Guillet attend ses partisans à la salle des Chevaliers de Colomb, sur la rue St-Étienne.

Pour une meilleure gestion avec

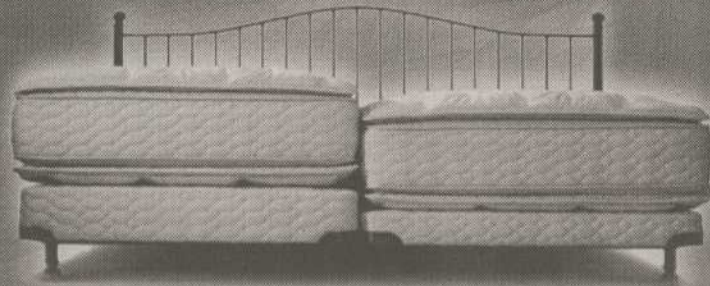
C'est plus d'**UN QUART DE MILLION**
(+ de 260 000 \$) que
L'ADMINISTRATION DE
CLAUDE BERNIER
a englouti dans le
FESTIVAL RÉTRO



Maurice Dupré

EN EXCLUSIVITÉ CHEZ
MATELAS ROBERT

La nouvelle
technologie



Le choix des spécialistes du dos^{MD}



Heures d'ouverture : Lundi, mardi, mercredi : de 9 h à 17 h 30
Jeudi, vendredi : de 9 h à 21 h • Samedi : de 9 h à 17 h • Dimanche : de 12 h à 16 h 30

590, Concorde Nord, Centre-Ville, Saint-Hyacinthe 774-4787

ENTERTAINMENT



SERVIDÉO

Films • Jeux • DVD

AVEZ-VOUS VU ?

Nouveau !!!

Lundi et mercredi

2⁴⁹\$

tout en magasin
Films et jeux

Dimanche et
mardi

2^e à **99¢**

Vendredi et samedi

3 articles / **9⁹⁹\$**

Maintenant disponible



Microsoft

15090, ave. Saint-Louis, Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 778-0740

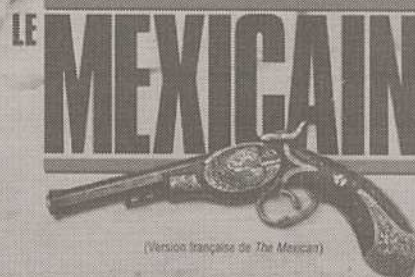
BRAD PITT JULIA ROBERTS

« Très drôle. »

- Roger Ebert, EBERT & ROEPER AND THE MOVIES

« Une poussée d'adrénaline
de deux heures. »

- Andrew Johnston, US WEEKLY



DREAMWORKS HOME ENTERTAINMENT

BRAD PITT
JULIA ROBERTS
LE MEXICAIN



F88732

Musulman n'égale pas terrorisme

Les musulmans constituent un groupe religieux d'un milliard et demi de personnes réparties dans plusieurs pays. C'est en Indonésie qu'on retrouve le plus grand nombre de musulmans où pourtant on ne parle que très peu arabe. Les talibans constituent un groupe politique qui s'appuie sur la religion pour faire valoir son point de vue. C'est en ces termes que Monsieur Jawad Skalli, conférencier invité, s'adressait à environ 80 personnes convoquées par Solidarité Populaire Richelieu-Yamaska, Développement et Paix et le Collectif d'Action populaire Richelieu-Yamaska, le 14 novembre dernier, au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Une rencontre pour mieux comprendre les dynamiques du monde arabe et musulman ainsi que les

enjeux économiques et politiques sous-jacents au conflit dans lequel nous avons tous été plongés.

Spécialiste des questions du Moyen Orient, Monsieur Skalli a expliqué que «dans les religions il y a des intégristes et que par conséquent un intégriste n'est jamais modéré. Il est toujours extrémiste! Toutefois c'est uniquement une minorité parmi eux qui deviennent terroristes. Faire l'équation musulman égale terrorisme est une erreur grave même si elle est compréhensive.» Pour prendre un exemple au Québec, il ajoute «Si un pro-vie assassine un médecin, cela ne fait pas de ceux qui sont pro-vie, des assassins.»

Monsieur Skalli a expliqué que la vie de tous est importante. «Si nous sommes sensibles, et avec raison, contre l'attaque

à New-York, le 11 septembre dernier qui a fait plusieurs victimes, nous devons également l'être pour le million d'enfants irakiens, de mois de 5 ans, qui sont décédés depuis les dix dernières années à cause des sanctions américaines contre l'Irak. On prive volontairement le peuple irakien de nourriture, de médicaments et d'eau potable, et comme les enfants sont les plus faibles ce sont eux qui meurent en plus grand nombre.» «Pourquoi affamer et pénaliser un peuple tout entier à cause d'un dictateur qui s'étais imposé à eux?» a-t-il soutenu.

Monsieur Skalli a expliqué aussi que «lorsque par nos attitudes et politiques, on indique à des personnes durant plusieurs années que leur vie ne vaut rien et que cela leur est confirmé par l'indifférence générale de tous, c'est compréhensible que des personnes en arrivent à désespérer totalement en se disant que si je dois mourir, aussi bien de le faire en amenant avec moi dans la mort

mes ennemis.»

Notre contribution pour construire la paix nous a été rappelée de différentes façons. Dans un panel tenu dans l'après-midi Madame Marcelle Sinclair de Développement et Paix nous a sensibilisés à l'importance de la solidarité internationale avec tous les peuples. Un chemin aussi pour construire la paix consistait à promouvoir la justice et la recherche du bien commun. À cet effet, Monsieur Serge Roy nous a présenté et invité à signer le «manifeste de l'eau, le droit de tous à la vie» car un milliard 400 millions de personnes n'ont pas encore accès à l'eau potable.

Finalement face aux événements vécus en Afghanistan, Monsieur Skalli a soutenu que «l'Alliance du Nord est une alternative pire que les talibans pour le peuple. Que les Nations Unies interviennent provisoirement pour aider à la gestion de ce pays peut être un espoir pour ce peuple.»

CÉLIBATAIRES EN FÊTE

MÉGA PARTY SAMEDI 1^{er} DÉCEMBRE 18 h 30

Entrée **10 \$**
Étudiants **5 \$** après 10 h



Buffet de fin de soirée inclus
Ligne Info-Activités
(450) 779-7104

Voir Annonces classées Amitié-Rencontres pour informations

Samedi 1^{er} Décembre

SALLE CHEZ JACQUES

621, rue Principale, La Présentation (Saint-Hyacinthe) sortie 130, autoroute 20

Benvenuti - Welcome
Bienvenue



COIFFURE
ELLE ET LUI

MAÎTRE COLORISTE
Chantale Lapalme

À l'accueil
Vivaldi (le chat)

Chef d'orchestre
Claude Bellavance



Maintenant au 1670, Allée du Marché
Saint-Hyacinthe

Tél. : (450) 778-7773

Le panier de fruits et légumes frais aux meilleurs prix en ville. C'est GARANTI!

Viandes fraîches
Première qualité

Produits maison

CHOU-FLEUR
ou BROCOLI
98¢ ch

CLÉMENTINES
CAISSE 5 LBS / 2.3 kg
3⁷⁹\$ ch

POITRINES
DE POULET FRAÎCHES
(SANS DOS)
1⁸⁹\$ lb **4¹⁷\$** kg

RAGOÛT
DE PATTES DE PORC
2²⁹\$ ch.

LAITUE
ROMAINE
79¢ ch

BANANES
39¢ lb **86¢** kg

BOEUF, VEAU ET
PORC HACHÉ
PARTIES FRAÎCHES SEULEMENT
2²⁹\$ lb **5⁹⁵\$** kg

FÈVES AU LARD
(MAISON)
1⁹⁹\$ lb **4³⁹\$** kg

FÈVES
GERMÉES
(CHOP-SUEY)
69¢ lb **1⁵²\$** kg

POIRES
BARTLETT
89¢ lb **1⁹⁶\$** kg

BIFTECK
ATTENDRI OU SANDWICH
4⁴⁹\$ lb **9⁹⁵\$** kg

MUFFINS
(AU CHOIX)
4/1⁴⁹\$

PIMENTS
JAUNES, ROUGES
OU ORANGES
2⁴⁹\$ lb **5⁴⁹\$** kg

POMMES
ROUGES OU JAUNES
DÉLICIEUSE
89¢ lb **1⁹⁶\$** kg

PATTES
DE PORC
99¢ lb **2¹⁸\$** kg

Épicerie
CHAMPIGNONS
BANQUET (MCX) 284 ml
99¢ ch

RADIS
(CELLO 1 LB)
99¢ ch

MELON MIEL
1⁴⁹\$ ch

SAUCISSES
ITALIENNES
DOUCES OU FORTES (DAVINCI)
3⁹⁹\$ lb **8⁸⁰\$** kg

SUCRE
REDPATH
2²⁹\$ ²kg ch.

LAITUE
CHINOISE
59¢ lb **1³⁰\$** kg

GERMES DE
LUZERNE
89¢ ch

JAMBON CUIT
FORÊT NOIRE
OU À L'ANCIENNE
4⁹⁹\$ lb **11⁰⁰\$** kg

MÉLANGE
À SOUPE
MERVEILLE 500 g
1⁸⁹\$ ch

CHOUX DE
BRUXELLES
1²⁹\$ lb **2⁸⁴\$** kg

VINAIGRETTES
RENÉE'S (AU CHOIX)
2⁸⁹\$ ch.

CHEDDAR FORT
BRITANIA (1-2-3 ANS)
6⁹⁹\$ lb **15⁴¹\$** kg

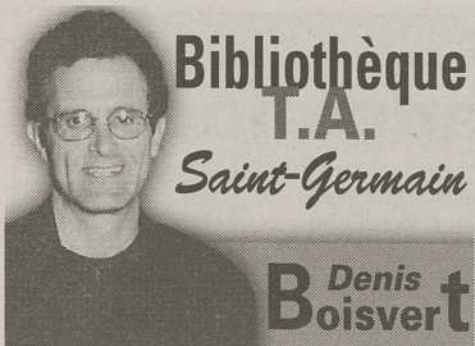
PAPIERS
MOUCHOIRS
WHITE SWAN
89¢ ch

SUPER VENTE
DU 26 NOVEMBRE
AU 2 DÉCEMBRE

MARCHÉ Dessaulles

LUNDI AU VENDREDI: 8h à 22h
SAMEDI ET DIMANCHE: 8h30 à 21h

2190, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (coin Bourdages) **778-5558**



**Bibliothèque
T.A.
Saint-Germain**

**Denis
Boisvert**

Une ONG chez les Talibans

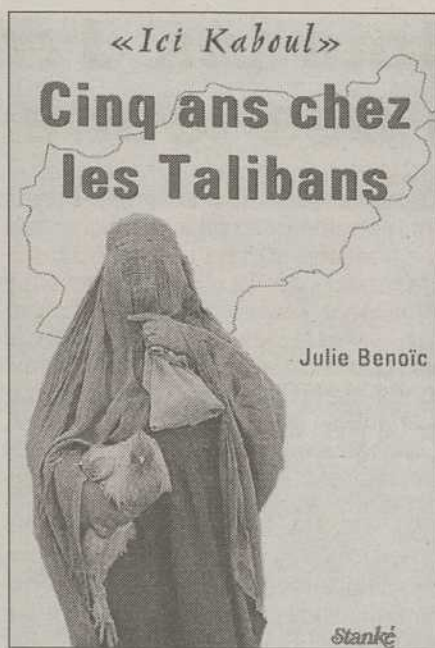
**Julie Benoïc, « Ici Kaboul » :
Cinq ans chez les Talibans,
Stanké, 311 pages.**

À l'origine, Julie Benoïc, une employée d'ONG (Organisation non gouvernementale), diplômée en administration, ne devait passer que trois mois en Afghanistan. Finalement, elle y est restée cinq ans. Cette femme qui a côtoyé de près pendant cette période les étudiants fanatisés par les voix de Ben Laden et des mollahs « nous brosse ici une fresque inédite de la vie sous la fé-

rule des maîtres de Kaboul ».

Au cours de cette période, cette femme courageuse a défié la police religieuse, donné des cours à des femmes étouffées par le long « burka » les recouvrant de la tête aux pieds et traversé ce monde surréaliste « dans un curieux mélange d'insouciance et de guerre ».

Benoïc a survécu à l'enfer taliban grâce à la conviction profonde qu'un peuple fier et noble ne saurait vivre éternellement sous le joug de ces étudiants tortionnaires interdisant l'accès à l'éducation et qui coupent les doigts des jeunes filles qui utilisent du vernis à ongles ou encore, qui les enferment dans le coffre arrière de leurs voitures lorsqu'ils se déplacent. Cette conviction, elle l'a partagée avec des milliers d'autres personnes persuadées que la femme est autre chose qu'un pot de miel qui attire les abeilles!



Histoire de la chasteté

Elizabeth Abbott, Histoire universelle de la chasteté et du célibat, Fides.

Le concept de chasteté a fait l'objet d'une recherche poussée de la part d'Elizabeth Abbott. Elle nous raconte magistralement l'histoire fascinante de la privation de tout rapport charnel à travers les âges et les époques, de la Grèce antique à nos jours avec les Power Virgins ou bien les True Love Waits. Il s'agit d'un ouvrage rédigé par une auteure érudite qui scrute le célibat et la chasteté avec perspicacité. Les grandes figures emblématiques de la continence: Jeanne D'Arc, Gandhi, Léonard de Vinci, Isaac Newton, et les fondements idéologiques et religieux de la privation sexuelle sont finement analysés. Cet ouvrage est un modèle de vulgarisation scientifique, accessible à tous.

ATTENTION

Nous sommes fiers de vous annoncer la grande ouverture du nouveau salon de coiffure

Magie Elle
par

Maryse Fortin
propriétaire

en date du 21 novembre 2001

Originaire de la région de Québec et comptant plus de 13 années d'expérience en coiffure, la technique de couleur est sa passion. Maryse Fortin décide de s'installer à St-Hyacinthe et offrir qualité et service personnalisé. Avant-gardiste, lors d'un séminaire elle rapporte les tendances de Londres y intégrant vos idées dans une atmosphère relaxante.

Le but de Maryse est simple : vous satisfaire avec une coiffure qui vous rehausse.

La magie, elle en fait !

Pour vous aussi messieurs ...



Venez voir Maryse pour une consultation.

Obtenez 20% rabais sur le total des services

Magie Elle

20% rabais
1 personne

574, rue Mondor
St-Hyacinthe (Québec) J2S 5A9
(450) 771-8555

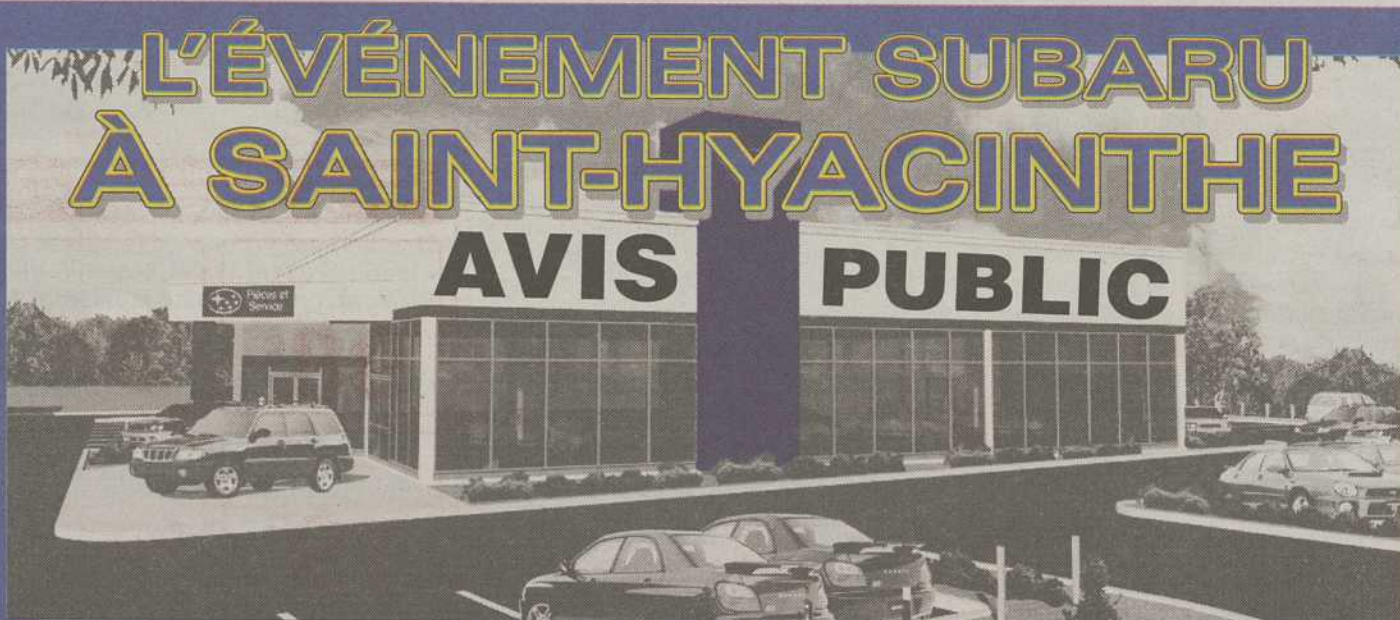
date limitée 31 janvier, 2002

Expérience la magie

Magie-Elle inc.
574, rue Mondor, St-Hyacinthe (Québec) J2S 5A9

(450) 771-8555

1045232



L'ÉVÉNEMENT SUBARU À SAINT-HYACINTHE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC ON DÉMÉNAGE BIENTÔT

Tout véhicule vendu avant le 31 décembre 2001 sera réduit des frais de transport de déménagement, en plus des taux de financement à partir de 1,8%*

IMPREZA



à partir de 21 995\$*

LEGACY



à partir de 24 995\$*

FORESTER



à partir de 28 395\$*

*photos peuvent différer, voir détails chez votre concessionnaire Subaru

FAUT LIBÉRER LE TERRAIN! ENCORE POUR QUELQUES TEMPS AU

650-A boul. Laurier (route 116), Saint-Hyacinthe

Sortie 123 de l'autoroute 20

(450) 773-5262 Mtl : (514) 332-0062

www.subarush.com



VÉHICULES D'OCCASION DISPONIBLES

SUPER SPÉCIAL SUR TOUS LES DÉMONSTRATEURS

OUTBACK • IMPREZA • FORESTER

- **OUTBACK 1999**, 5 vitesses, 62 000 km. **Prix spécial : 21 995\$**
- **OUTBACK LTD 1998**, 78 000 km. **Prix 22 950\$**
- **OUTBACK 1998**, 5 vitesses, 153 000 km. **Prix 15 945\$**
- **FORESTER 1998**, automatique, 59 000 km. **Prix : 20 650\$**
- **FORESTER 1999**, 5 vitesses, 66 000 km. **Prix : 20 650\$**
- **LEGACY 1994**, automatique, 128 000 km. **Prix : 11 995\$**

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 11



Coin Santé

Henriette Poirier,
Naturopathe diplômée avec
plus de 20 ans d'expérience.

VOUS ÊTES UN HOMME, VOUS ÊTES FATIGUÉ ET VOTRE LIBIDO DIMINUE... QUE FAIRE?

Tout le monde a remarqué comment la vie est trépidante et exigeante, ou la performance est à la clé de la réussite, les hommes n'en sont pas exempts. Cette manière de vivre au quotidien augmente la tension et le stress ce qui peut **fatiguer** et même épuiser l'organisme le plus robuste.

Quarante ans est souvent l'âge où un homme est absorbé par sa carrière professionnelle et les symptômes de cette fatigue de l'organisme peuvent commencer à apparaître et amener une **digestion** plus lente, le **ventre** qui **grossit**, une moins bonne résistance au stress, un **sommeil** moins réparateur, une diminution de la **concentration** et un manque d'entrain et de vigueur dans plusieurs domaines de la vie.

De plus en plus les recherches nous démontrent qu'un des facteurs importants de ces symptômes est le système hormonal de l'homme et qu'une baisse de testostérone peut être à l'origine de biens des désagréments physiques et parfois même psychologiques.

Comment y remédier pour retrouver la forme? Avec un **puissant** mélange de plantes dont le Ginkgo biloba, le Maca, le Panax ginseng, le Muira puama, le Tribulus terrestris, le Capraire, le Palmier nain, le Ligustrum et la Gelée royale. Ce mélange extraordinaire permet de retrouver une **meilleure digestion**, un meilleur **sommeil**, une meilleure concentration, **moins de gras** au ventre, une plus grande **vigueur sexuelle**, plus d'entrain, de force et d'énergie.

LIBIDO FORTE de Naka

en 120 cap.
Pour retrouver
le forme

Rég. : 43,99 \$

Spécial : 33,99 \$



CAUSERIE par Henriette Poirier nd Alimentation et amour de soi

Mercredi 28 novembre
à 13 h 30

COIN SANTÉ
3040, Choquette, St-Hyacinthe
450-778-1904

Bourses d'études remises à des jeunes de Sainte-Madeleine

Cette année, la caisse populaire de Sainte-Madeleine a remis 5 500\$ en bourses à des jeunes de la municipalité.

Pas moins de 49 candidatures étaient en lice pour recevoir l'une des bourses convoitées. Les étudiants devaient faire preuve de motivation, d'ambition et avoir un bon potentiel afin que leur candidature soit retenue.

Les boursiers proviennent de niveaux universitaire, collégial, professionnel et de la catégorie persévérance.

Les membres du jury, provenant tous de l'extérieur de la municipalité, étaient Jacqueline Prévost, retraitée de l'enseignement, Fernand Beudet, enseignant au collégial et Brigitte Leblanc, coiffeuse.

Les boursiers sont : Laurie Fréchette, Marie-Soleil Bernard, Isabelle St-Onge, Christian Mineau, Jeannick Girouard, Mathieu Pigeon, Pascal Viens, Isabelle Villiard, Nicolas Guillemette et Caroline Roy.

De plus, cette année, la caisse a remis des bourses de consolation. Les récipiendaires sont : Alexandre Doiron, Joanie Richard, Claude Bérubé, Kevin Fournier, Diane St-Laurent, Karine Beauregard, Élise Deslauriers et Geneviève Beaudry-Leclerc.



À l'avant, Laurie Fréchette, Marie-Soleil Bernard, Isabelle St-Onge et Christian Mineau.

À l'arrière, Jeannick Girouard, Clémence Robert, responsable, Suzanne Messier, présidente de la caisse populaire, Fernand Beudet, juge, Mathieu Pigeon, Pascal Viens, Isabelle Villiard, Gaétan Smith, directeur, Jacqueline Prévost, juge, Nicolas Guillemette et madame Roy (mère de Caroline Roy).

RAISINS ROUGES RUBY
sans pépin -
Prod. États-Unis

95¢ lb. / 2.10\$ kg

POIRES BARTLETT
Prod. États-Unis

95¢ lb. / 2.10\$ kg

FÈVES VERTES
Prod. États-Unis

95¢ lb. / 2.10\$ kg

SPÉCIAUX DU 25 NOVEMBRE
AU 2 DÉCEMBRE 2001

La santé a bon goût chez...

Les Arpents Verts

Fruits et légumes
+ QU'UNE FRUITERIE...

SPÉCIAUX DU SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT (1-2 DÉCEMBRE)

CLÉMENTINES
Prod. Maroc ou Espagne **79¢** lb. / 1.75\$ kg

SALADE DE POULET
- FAIT MAISON **5.99\$** lb. / 13.20\$ kg

MINI MAÏS "Club Royal" **99¢** ch / 398 ml

BANANES
Prod. Honduras

35¢ lb. / 0.78\$ kg

TOMATES ROUGES EMBALLÉS
Prod. États-Unis

75¢ lb. / 1.66\$ kg

PIMENTS VERTS EMBALLÉS
Prod. États-Unis

75¢ lb. / 1.66\$ kg

CHARCUTERIE	BOULANGERIE	FROMAGE	ÉPICERIE FINE
JAMBON CUIT "OLYME" 2.99\$ lb. / 6.59\$ kg	BISCUITS "WOORTMAN" 2.69\$ ch / 500 g	EMMENTAL KINGSBERG "KINGSEY" 6.99\$ lb. / 15.41\$ kg	BISCUITS AMARETTI "SWEET ITALY" 2.29\$ ch / 200 g
POITRINE DE POULET BLANCHE DU FUMÉE "MASTRO" 5.99\$ lb. / 13.20\$ kg	CROISSANT BAGEL 4/1.79\$	BUFFET-BUFFET-BUFFET Un buffet... pour Une fête? Une réunion d'affaires? Une occasion? IL N'Y A QU'UN SEUL NOM; DIANE DUMONT. Pour tous genres d'occasions: Noël... RÉSERVEZ TÔT POUR LES FÊTES !!!	SEL DE MER 99¢ ch / 1 KILO
QUICHE MAISON 4.79\$ ch / 600 g	MINI BEIGNET AU SUCRE 2.29\$ ch / 311 g	VRAC	GOÛTER MONTAGNARD "B.H. IMPORTATIONS" 2.99\$ ch / 300 g

HORAIRE: LUNDI AU MERCREDI 8H À 19H - JEUDI ET VENDREDI 8H À 21H - SAMEDI & DIMANCHE 8H À 17H30

3040, Choquette, Saint-Hyacinthe, 773-6969

coin boul. Casavant, voisin de Vidéotron et du Marché du store / Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Donnez une autre **DIMENSION**

À VOTRE ENTREPRISE

**Des diplômés du Cégep de Saint-Hyacinthe,
au cœur de l'innovation.**

Les résultats exigés au sein des entreprises d'aujourd'hui représentent un défi de tous les instants. Pour vous démontrer la puissance d'Internet et apporter une réponse efficace à vos besoins en matière de recrutement, le Centre Étudiants bien branchés et le Service de placement du Cégep de Saint-Hyacinthe s'associent afin de vous offrir des solutions complètes pour améliorer le rendement de votre organisation. Vous pourrez dorénavant bénéficier d'une relève de qualité, dynamique et nouvellement formée. Que ce soit pour l'embauche d'un récent diplômé ou encore d'un candidat plus expérimenté, soyez assurés que nous pourrons répondre à vos attentes et vous conseiller judicieusement.

Pour un regard efficace sur le troisième millénaire, communiquez avec nous au (450) 773-6800, poste 120 ou au (514) 875-4445, poste 120, ou encore par courrier électronique à ebb@cegepsth.qc.ca



#1
au
Canada

**Une équipe qui est bien
branchée pour vous :**

À la tête de l'équipe, au centre : Fanie-Claude Brien,
avec la collaboration de Lise Chagnon et Nancy Henry (à l'avant),
Annie Ledoux et Brigitte Laguë (à l'arrière).



Centre Étudiants bien branchés
du Cégep de Saint-Hyacinthe



Cégep de Saint-Hyacinthe



Canada



Association des collèges
communautaires du Canada

1045925

M. Raynald Roy : président d'honneur de la campagne de Péry

M. Raynald Roy, directeur du Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska, a accepté la présidence d'honneur de la campagne annuelle de Prêts Étudiants Richelieu-Yamaska qui a lieu de novembre à janvier.

Depuis près de 40 années, cette corporation, en collaboration avec les Caisses populaires du secteur, a permis à des milliers d'étudiants, jeunes et adultes, de financer leurs études.

Le gouvernement ne peut accorder son appui à tous les étudiants et les parents ne peuvent pas toujours assumer entièrement les frais de scolarité de

leurs enfants. Le Péry vient suppléer à ce manque et aider à la relève de demain. Par exemple, l'an dernier, le comité consultatif a répondu à la demande de 131 étudiants pour des prêts de 412 002 \$.

L'importance de souscrire à Prêts Étudiants Richelieu-Yamaska mérite votre attention car nous investissons ainsi dans la génération de l'avenir.

Vos dons peuvent être envoyés à : C.P. 624, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 7C2.

Des reçus pour fins d'impôts vous seront émis.



M. Raynald Roy



Ça fait du bien de parler...surtout d'être écouté

Une difficulté de communication que je constate fréquemment partout où je passe est celle-ci. D'abord, j'entends une personne s'exprimer par rapport à une idée ou à une déception qu'elle ressent dans n'importe quel contexte de sa vie. Maintenant j'aimerais vous inviter à cesser la lecture de cet article et à vous poser la question suivante : quelle serait ma façon de répondre à une personne qui me parlerait d'une frustration dans sa vie? Si vous désirez vérifier votre habileté de communicateur, notez votre réponse et continuez votre lecture.

Si vous avez répondu que vous lui démontreriez votre intérêt et votre compréhension en répétant l'ensemble de ce que vous avez saisi de son message, vous êtes un excellent communicateur! Voici un exemple de ce qui pourrait s'être passé : "Ah Gaston, je suis tannée de te voir arriver en retard à chaque matin!" Gaston étant un habile communicateur aurait répondu : "Quand tu me vois arriver à cette heure-ci, tu te sens frustrée parce que tu t'attends à..." Dans les faits, voici plutôt les réponses qui sont offertes : soit qu'on s'excuse : "J'étais pris dans un embouteillage" ou l'on accuse : "La dernière fois, c'était toi le retardataire, alors..." ou on change le sujet : "Bah, ça ne peut pas être pire que la secrétaire, elle c'est une vraie retardataire!", etc...

Si, maintenant, je vous demande laquelle de ces réponses vous aimeriez recevoir lorsque vous vous exprimez, je ne serais pas surprise de vous entendre répondre que vous vous sentiriez mieux compris si l'autre vous résumait ce qu'il a saisi de votre message. Mais, dans les faits, cela ne se passe généralement pas ainsi. Pourquoi? Parce que celui qui reçoit le message est lui aussi un être émotif. N'ayant pas toujours appris à bien gérer ses réactions émotives, il pourra mal réagir à l'affirmation de soi d'une autre personne. Il percevra une attaque et cherchera à se défendre. Et les blâmes surgissent même...parfois de part et d'autre.

Résultat, les gens qui espèrent être entendus disent : "J'ai tout essayé, j'ai parlé à mes proches, à des amis et même à des inconnus rencontrés en diverses occasions. À chaque fois, les autres se sont mis à me parler d'eux. Ils m'ont raconté des choses pires que celles que je venais de décrire. Je me suis alors sentie bien bête de m'en faire avec si peu! Ou bien, ils m'ont accusé de jouer à la victime et m'ont conseillé de me donner des coups de pied au bon endroit! Personne ne m'a vraiment écouté. Si vous constatez qu'il est difficile de bien écouter l'autre, vous avez déjà gravi une première marche. En effet, c'est l'étape qui lui apprendra peut-être, à la longue, à faire de même pour vous. Après tout, il n'y a pas d'urgence...vous pourrez toujours émettre votre opinion après une bonne écoute de l'autre.

Saint-Hyacinthe Aubaines Mignonne Maintenant Ouvert

MODE

Collection
hiver 2001



Soldes d'ouverture INCROYABLES!!!

Robes	à partir de 39⁹⁹\$
Jupes	9⁹⁹\$ et plus
Pantalons	14⁹⁹\$ et plus
Manteaux	39⁹⁹\$ et plus
Chandails	9⁹⁹\$ et plus

GRANDEURS
1 à 17 ans
Petit à XL

De grandes marques
à petits prix...

de **20% à 40%**

moins cher que la compétition



Grande collection de cuir et suède lavable

3525 B, Martineau O. voisin chaussure Yellow
centre Wal-Mart (450) 796-1494

Horaires
L M M 9 h 30 à 17 h 30
J V 9 h 30 à 21 h
S 9 h 30 à 17 h
D 12 h à 17 h

PSYCHOTHÉRAPEUTE
EMOTIVO-RATIONNEL

Membre de la Corporation des Praticiens
en Médecine Douce du Québec.

Consultation individuelle
Reçu disponible (naturothérapeute)

Stress - Dépendance affective - Anxiété
- Phobies - Dépression
Adolescents - Adultes

Pour me rejoindre Cell.: 779-0074
221 Principale, s.101, St-Thomas d'Aquin Tél.: 796-1213

La spiritualité familiale

Comme parent, les ressources nous manquent parfois pour parler de spiritualité avec nos enfants.

L'école fait bien son bout d'enseignement religieux mais cet enseignement demeure des notions apprises avec la tête et bien souvent ne passe pas dans le coeur, dans les gestes quotidiens. Et comment en parler avec nos petits qui ne vont pas encore à l'école?

Deux sessions ayant pour but l'éveil à la spiritualité familiale sont offertes aux parents qui ont des enfants de un à huit ans. Les grands-parents qui portent cette préoccupation sont aussi les bienvenus. Le programme se vit en cinq (5) rencontres et a pour objectifs :

- de favoriser l'apprentissage d'habiletés à la communication parent-enfant,
- de développer l'esprit de famille dans l'harmonie,
- de permettre l'intégration de valeurs chrétiennes,

de susciter l'intérêt pour faire grandir ces valeurs chrétiennes.

Lise Allard Vincent, agente de pastorale, se fera un plaisir d'animer ces rencontres : les mercredis 9-16 et 30 janvier ainsi que les 13 et 27 février 2002 au sous-sol du presbytère Saint-Joseph, au 885, rue St-Pierre Ouest, à 19 h, à Saint-Hyacinthe.

Lyse Tremblay, agente de pastorale, se fera un plaisir d'animer les mêmes rencontres : les mercredis 6 et 20 mars, 3 et 7 avril et le 1er mai 2002 à la sacristie de l'église Saint-Thomas-d'Aquin, au 271 Principale, entrée à droite.

Pour vous inscrire, téléphonez au 774-8648 et demandez Lise Allard ou au 774-4208 et demandez Lyse Tremblay. Un montant de 10 \$ vous sera demandé pour défrayer le coût des documents.

Bienvenue à toutes personnes désireuses de développer un éveil à la spiritualité dans sa famille.

Sur la scène des arts

Le Music-Hall des Jeunes...

La Fondation Aline-Letendre présentera le Music-Hall des Jeunes et le Bazar de l'Hôtel-Dieu le samedi 1er décembre à 19 h. Le Music-Hall est un concours amateur. Les catégories sont le classique ou le populaire pour les groupes d'âge 12 à 17 ans et 18 à 22 ans (saxophone, flûte traversière, trompette, orgue acoustique ou électrique, clavier, piano ou violon) et, chanson populaire, solo ou duo, pour les groupes d'âge 12 à 17 ans et 18 à 22 ans. Inscription dès maintenant et information au 771-3600.

Le Choeur Horizon offre ses services

Afin de marquer le mois de décembre de façon spéciale, le Choeur Horizon offre de louer ses services pour un mini-concert privé d'une durée de quinze minutes, pour la grande région de Montréal jusqu'à Plessisville. Un petit groupe de choristes se présentera chez vous, à votre party de bureau ou à votre lieu de travail pour chanter. Réserver auprès de Margot (450-546-7724), Sca-ra (450-546-2216) ou de Guy (819-477-7527).



778-3638

778-3444

Nouvelle adresse

575, av. Mondor, Saint-Hyacinthe



Menu du Jour

Tous les jours de 11 h jusqu'à 16 h
Soupe ou jus de tomate, café ou thé et dessert du jour inclus

- | | |
|---|---------|
| 1. Steak haché avec oignon frit | 6,95 \$ |
| 2. Riz frit au poulet et légumes | 7,50 \$ |
| 3. Mini-brochette de poulet | 6,95 \$ |
| 4. Assiette de (1) souvlaki au porc | 6,95 \$ |
| 5. Assiette de (2) souvlakis au porc | 9,15 \$ |
| 6. Assiette de (2) souvlakis au poulet | 9,50 \$ |
| 7. Spaghetti ou rigatoni sauce à la viande | 6,75 \$ |
| 8. Spaghetti, lasagne, rigatoni ou ravioli gratiné .. | 7,85 \$ |
| 9. Filet de poulet orientale | 8,65 \$ |
| 10. Assiette de doner | 8,25 \$ |
| 11. Assiette de (2) pitas ou souvlakis | 8,25 \$ |
| 12. Assiette de (2) pitas au doner | 7,95 \$ |
| 13. Assiette de (2) pitas au poulet | 8,75 \$ |
| 14. Cuisse de poulet BBO | 6,50 \$ |
| 15. Poitrine de poulet BBO | 7,25 \$ |
| 16. Doigts de poulet | 6,95 \$ |
| 17. Salade au poulet ou au thon | 6,85 \$ |
| 18. Salade grecque ou au jambon | 6,50 \$ |
| 19. Escalope de veau parmesan | 8,95 \$ |
| 20. Escalope de poulet parmesan | 7,95 \$ |
| 21. Filet de sole amandine | 9,35 \$ |
| 22. Filet de poulet à l'origan | 8,75 \$ |
| 23. Brochette de poulet | 9,95 \$ |

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 15

ÉCOLE DE CONDUITE



- Offrez un cadeau sécuritaire à vos être chers !
- Certificats-cadeaux et livre emballé Prêt à être mis sous le sapin

• Bienvenue aux étudiants de 15 ans •

Un jour tout le monde aura la bonne TECNIC

540 boul. Casavant, suite 2 SAINT-HYACINTHE 450 778-3264



La Petite Académie, prématernelle temps plein

Objectifs poursuivis :

- Découverte de soi, des autres, de l'environnement.
- Sensibilisation au partage, au respect
- Initiation à la musique, à l'informatique et à l'éducation physique
- Ateliers qui développent les apprentissages scolaires de base
- Service de garde inclus
- Période de bibliothèque animée

JOURNÉE PORTES OUVERTES
LE JEUDI 6 DÉCEMBRE 2001
DE 18 H À 20 H

1090, Léon-Pratte, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4B6

Téléphone : (450) 771-0644 Télécopieur (450) 771-7242

www.lapetiteacademie.qc.ca - info@lapetiteacademie.qc.ca

Peinture, dessins et quelques lettres

Attirée par l'existence des sons et des lettres, Marie-Claude Bouthillier peint des mots. Elle précise à ce propos : «J'ai pensé que dans les tableaux, je devais écrire. Quand j'ai cherché quoi écrire, j'ai

réalisé qu'il n'y avait rien que je puisse affirmer. Rien dont je sois sûre au point de vouloir l'écrire. Rien, hormis mon propre nom. Je m'applique donc à l'écriture des seules lettres que je possède, du

seul mot dont je sois certaine qu'il est vrai et j'inscris mes initiales, des milliers de fois à la suite, sur de grandes toiles.»

La peinture, chose surprenante au premier abord, ne fait pas seulement appel au sens de la vue. Elle peut aussi évoquer des sensations tactiles, sonores ou olfactives. Des peintures nous réconfortent, d'autres nous rendent mal à l'aise, des peintures évoquent des souvenirs tantôt heureux, puis malheureux. Devant certaines propositions nous éprouvons une impression de douceur ou, au contraire, une texture rugueuse nous irrite. Combien de fois avons-nous résisté à la tentation de toucher une oeuvre peinte qui, en toute logique, a été réalisée pour nos yeux.

Marie-Claude Bouthillier peint des

mots, des lettres pour être plus juste. Ces mots font appel, au-delà des références visuelles, aux sons qu'ils engendrent inévitablement chez celui qui les regarde, chez celui qui les lit, devrions-nous dire. Des activités autres que le fait de regarder sont déclenchées : la lecture à voix basse, processus introspectif, ou à voix haute, et alors, on émet des sons.

Marie-Claude Bouthillier écrit des tableaux en peignant des textes. Son exposition est présentée à Expression (en haut du Marché-Centre) du 24 novembre au 22 décembre.

Le vernissage aura lieu le mercredi 28 novembre à 18 h et Mme Bouthillier prononcera une conférence le mercredi 12 décembre à 19 h. Information au 773-4209.



Parc de la Yamaska

“ PORTES OUVERTES ”
Dimanche le 2 décembre
de 10 h à 16 h

Ski de randonnée
10% de rabais
sur les abonnements
de saison

Exposants sur place
Entrée gratuite
au Parc de la Yamaska
Clinique de fartage



Pour information
 450 776-7182

RÉSEAU **Sépaq** 

 **Parcs Québec**

1046003

Journée du Partage

Vendredi 7 décembre 2001



1250, rue Gauvin
 Procurez-vous les billets au Restaurant St-Hubert disponibles dès maintenant Pour information : 774-7770

opération DIGNITÉ Partage

CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE SAINT-HYACINTHE

Les profits de cette journée seront remis au Centre de Bénévolat de St-Hyacinthe

4 services disponibles
 11 h 30 et 13 h 00
 17 h 00 et 20 h 00

Une gracieuseté de :

106.5 FM  *Un air de Rock*

GRUPE CASAVANT
 **HONDA**  **ACURA**  **HYUNDAI**
 Cayavant Cayavant Cayavant

Cantine Lucie Inc.

Le Courrier  DE SAINT-HYACINTHE

Labatt

Animation Le clown Kiro
 11h30 - 13h

Courez la chance de gagner des billets d'avion Vacances Air Transat

1044986

16 - Le Clairon Régional - Samedi 24 novembre 2001

Heures d'ouverture
 Vendredi midi à 21 heures
 Samedi midi à 21 heures
 Dimanche 10 heures à 17 heures

153^e

Brunch Fèves au lard
Dimanche 2 décembre
de 10 h 30 à 13 h 30
 Coût adultes: 5\$
 enfants: moins de 13 ans **GRATUIT**
 Collaboration spéciale de l'équipe bénévole des Loisirs Notre-Dame

LE BAZAR DE L'HÔTEL-DIEU

les 30 novembre, 1^{er} et 2 décembre 2001

Entrée Gratuite Auditorium de l'Hôtel-Dieu, par la rue St-Joseph
 Friperie - livres - disques - pêche surprise - artisanat - pâtisserie - boutique-cadeaux - marché au puces.

A l'achat d'un billet de tirage à 2 \$ au "Traîneau du Père Noël" recevez une série de coupons-rabais d'une valeur de 20 \$.
 Gracieuseté **Chatel** de votre nettoyeur.

Samedi soir, 1er décembre à 19 h **ENTRÉE LIBRE**
Music-Hall des Jeunes SPECTACLE AMATEUR
 12 artistes sur scène de 12 à 22 ans Chanteurs, chanteuses, instrumentistes
 Commanditaire principal : Concorde Automobile (1970) Ltée

Venez rencontrer la voyante Mme Louise lors du Bazar, sur rendez-vous seulement 771-3600

Massage sur chaise 5\$
 au bénéfice de la Fondation Aline-Letendre

Artiste invité à l'orgue et à l'animation David Guilmaine

1045625

Lyne Morissette

Capsule Santé



Les suppléments de vitamines et de minéraux : quelques trucs pour bien magasiner

Usage préventif ou thérapeutique? Vitamines liposolubles ou hydrosolubles? De quelle source? Quel dosage? Capsule ou comprimé? Interactions médicamenteuses? Interaction des vitamines et des minéraux entre eux? Pour un enfant, un adulte actif, une personne âgée? Etc.

L'espace restreint de cet article ne me permettra pas de répondre à toutes ces questions, mais il convient de se documenter avant d'acheter... afin de se procurer les suppléments qui conviennent le mieux à nos besoins.

Voici quelques considérations importantes à retenir :

Vitamines hydrosolubles ou liposolubles? Les vitamines sont soit hydrosolubles soit liposolubles. Les vitamines hydrosolubles (groupe B, C) se dissolvent dans l'eau. Elles sont beaucoup plus faciles à assimiler. Elles ne sont pas "stockées" par l'organisme. La portion non absorbée est éliminée dans les urines. Par contre, les vitamines liposolubles (A, D, E, K) doivent être portées par une molécule de lipide (gras) pour être assimilées. La digestion en est longue : pour être absorbées, elles doivent se lier à des sels biliaires et des lipides. Elles peuvent être mises en réserve par l'organisme au niveau du foie.

Les suppléments de vitamines et de minéraux peuvent-ils être pris sur une longue période? Cela dépend des besoins de chacun, de la source que l'on choisit, etc. Informez-vous auprès du personnel-conseil avant d'acheter.

Surveillez les interactions médicamenteuses! Surveillez les suppléments qui accentuent ou qui contre-carrent l'effet de vos médicaments. Ex. : les personnes qui prennent des médicaments anticoagulants doivent éviter les sources de vitamine K.

Attention aux interactions des vitamines et des minéraux entre eux. Les vitamines et les minéraux sont en relation étroite les uns avec les autres. Leur équilibre est délicat. Ex. : Pour que le fer puisse faire son travail, il a besoin du cuivre et du calcium. La vitamine C favorise l'absorption du fer. Le manganèse est essentiel au métabolisme de la vitamine C. Les fibres alimentaires ainsi que les antiacides sont des inhibiteurs de l'absorption du fer.

Dans les prochaines chroniques : quelle forme choisir (capsule, comprimé, liquide, poudre)? Quelle source choisir (naturelle, synthétique, etc.)?



Ce sera la première fois que *Jee and The Groovy Brothers* présenteront leur spectacle de blues à Saint-Hyacinthe. Le show débute à 20 h, les 23 et 24 novembre au Parvis, une aubaine pour les couche-tôt et un «must» pour les amateurs de blues. Information au 774-0007.

Un grand cru, un Mario Pelchat en voix

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe présente Mario Pelchat dans sa tournée panquébécoise de son nouveau spectacle solo.

L'artiste interprète non seulement les pièces de son album Mario Pelchat VII, mais s'abandonne également à ses coups de coeur qui vont du jazz au rhythm & blues, en plus de puiser dans le répertoire de quelques auteurs d'ici et d'ailleurs. C'est un grand cru, un Mario

Pelchat en voix, en nuances et en émotions.

Le spectacle est présenté à l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe, le samedi 8 décembre à 20 h. Les billets sont présentement en vente à la billetterie Admission-SDS située au Marché-Centre, 1555 rue Des Cascades Ouest à Saint-Hyacinthe.

Pour renseignements, composez le 778-3388.



Spécialiste HONDA et ACURA au Garage DUBÉ



Yves Dubé
Propriétaire



Maurice Raymond
Mécanicien senior
"Le spécialiste
Honda de la région"

M. Maurice Raymond s'est joint à notre équipe pour vous faire bénéficier de ses 37 années d'expérience en mécanique automobile, dont 20 ans spécialisés en HONDA et ACURA.

Garage Dubé, une équipe gagnante et un service complet



ANTIROUILLE

La meilleure protection qui soit contre l'apparition et la progression de la corrosion sur les véhicules routiers

Rabais de

5\$

Prix rég. **69⁹⁵\$**

Certificat

cadeau

- Un seul certificat-cadeau par traitement
 - Rabais applicable sur le prix régulier supplément 5\$ pour camionnette
 - Aucun autre rabais applicable simultanément
- Valable jusqu'au 31 décembre 2001



- Essence • Pneus
- Antirouille
- Remorquage 24 hres
- Mécanique générale
- Lave-auto à la main

• Nous honorons les garanties de la compétition



www.garagedube.com

2590, boul. Laurier, Sainte-Rosalie, Tél. : (450) 773-2882

1044785

Panier-Santé
au plaisir de vous y rencontrer un samedi sur deux.

Lyne Morissette
NATUROPATHE

Dame Nature

536, Av. Montor
St-Hyacinthe
(près des Cascades)

1028235

Révolution en implantologie dentaire !



Dr Luc Chaussé

Chirurgien-dentiste généraliste
Pratique limitée aux services
d'implantologie dentaire

Cliniques d'implantologie dentaire Dr Luc Chaussé et Associés

M. Denis Beauguard d.d. 774-8802 - M. Jean-Luc Morin d.d. 773-5502

Vous avez perdu toutes vos dents et votre prothèse dentaire inférieure vous fait souffrir ?
Retrouvez un sourire solide et confortable en quelques jours à peine,

grâce à de nouvelles méthodes de prothèses inférieures sur implants, très faciles pour les patients.

Nous utilisons depuis 1991 des méthodes éprouvées, avec une approche douce et sécurisante.

Venez visiter notre site web, un des plus importants sites francophones sur l'implantologie dentaire :

www.implantsdentaires.ca

450-IMPLANT - 1-800-263-DENT
467-5268 3368

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 17



Photo Patrick Deslandes, PPM

Souper de la Société d'arthrite

Le dernier souper dansant de la Société d'arthrite, chapitre de Saint-Hyacinthe, a de nouveau été couronné de succès au club de golf de Saint-Hyacinthe. Deux moments forts de la soirée ont été le tour de chant très professionnel du président de la Fédération professionnelle des médecins du Québec, le docteur Lamontagne et l'allocution du docteur Jean-Guy Bibeau à partir du témoignage d'une patiente souffrant d'arthrite. Nous publierons d'ailleurs bientôt de larges extraits de ce texte. Dans l'ordre habituel, M. René St-Hilaire, président de la Société d'arthrite, chapitre de Saint-Hyacinthe, M. Mme Jean-Guy Bibeau, coprésidents d'honneur de la soirée, le docteur Lamontagne et M. Roger Galipeau, directeur général de la société d'arthrite du Québec.

L'innovation et la créativité au service de la santé

Avec son projet de rénovations et de déménagements à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, l'équipe de Réseau Santé Richelieu-Yamaska a effectué un passage remarqué au Carrefour de l'innovation à Montréal, début novembre. Ce salon met l'accent sur les pratiques innovatrices en matière de gestion dans le réseau de la santé et des services sociaux.



La délégation maskoutaine était formée de Mmes Elizabeth Archambault, chef d'unité du Palais; Ghislaine Archambault, conseillère en communication; Louise Fagnant, chef d'unité de la Gare; et Ma-

rie-Claire Hinse, adjointe à la Direction des services gériatriques.

LE CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE

Spectacles en vente présentement

Novembre

Dimanche 25 novembre



La féerie des 1000 bougies
14 h 00

Jeudi 29 novembre

Kevin Parent

20 h 00



Vendredi 30 novembre et samedi 1er décembre

Lévesque et Turcotte
20 h 00



Dimanche 2 décembre

Les grands explorateurs

(Antarctique) 19 h 00



Mardi 4 décembre

Mal de mère
(théâtre)

20 h 00



Samedi 8 décembre

Angèle Dubeau et La Pietà

20 h 00



Billetterie:

1-800-265-5412

Frais en sus par téléphone

Levi's

L'ENTREPÔT

Jeans 501
pour hommes
(légèrement irréguliers)
39⁹⁹\$

NOUVEAUTÉ
Pantalons extensibles
DOCKERS
pour femmes
39⁹⁹\$

Idée Cadeau !!!
T-Shirts
pour enfants (2-6X)
9⁹⁹\$

Jeans
pour hommes - Coupes décontractées et étroites
39⁹⁹\$

NOUVELLES RÉDUCTIONS !!
Hauts
pour hommes
à partir 9⁹⁹\$

Pantorama

L'ENTREPÔT

POUR UN TEMPS LIMITÉ

PROMOTION 2 POUR 1

HAUTS MODES pour hommes et femmes
Achetez le 1er, obtenez le 2e GRATUITEMENT*

Jeans 19⁹⁹\$
pour femmes
Achetez le 1er, obtenez le 2e GRATUITEMENT*

Chandails
pour hommes et femmes
Achetez le 1er, obtenez le 2e GRATUITEMENT*

* sur articles sélectionnés. Le 2e article doit être de valeur égale ou moindre

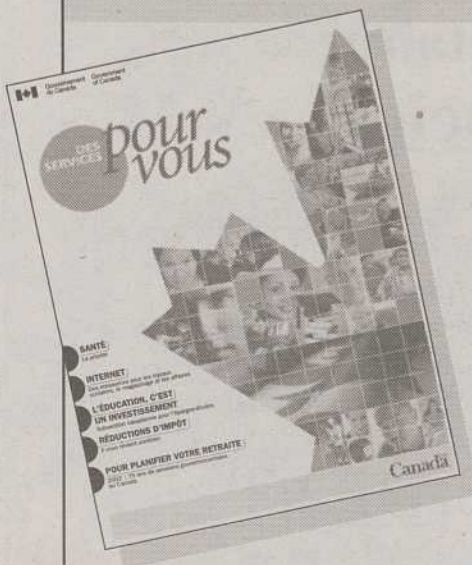
AUTOROUTE JEAN-LESAGE (ROUTE 20)
SORTIE 120
PLACE DU QUARTIER
ROUTE 116 (3KM) BOUL. LAURIER

PLACE DU QUARTIER

5870 boul. Laurier,
St-Hyacinthe

HEURES D'AFFAIRES :
Lundi au mercredi : 10 h à 18 h
Jeudi, vendredi 10 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 11 h à 17 h

Bientôt dans votre courrier !



Une brochure sur les services du gouvernement du Canada qui vous donnera des renseignements sur :

- la planification de carrière, d'emploi et des affaires
- la protection de l'environnement
- la navigation en toute sécurité dans Internet
- l'aide aux devoirs des enfants
- la planification de la retraite
- les choix sains pour une vie en santé

Cette brochure est pour vous, pour votre famille et pour votre communauté. Surveillez votre boîte aux lettres !

Pour obtenir des renseignements sur les services gouvernementaux :

canada.gc.ca

Centres d'accès
Service Canada

1 800 O-Canada
(1 800 622-6232)

Téléscripteur / ATME 1 800 465-7735

Canada

Loblaws

Plus de fraîcheur,
plus de variété
...et plus
de bas prix!

2000, boul. Casavant Ouest

JARRETS DE PORC surgelés

49¢ /lb
1.08 /kg

FORMATS CLUB
AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION

PORC HACHÉ MI-MAIGRE
provenant de parties fraîches et/ou surgelées

1.29 /lb
2.84 /kg

FORMATS CLUB
AUCUNS FRAIS D'INSCRIPTION

SAC 10 lb

1.29

POMMES DE TERRE LAVÉES du Québec

Si la température le permet

3.99 /lb
8.80 /kg

FILETS DE TRUITE FRAIS



Le père Noël!
vous attend!

OEUFs CALIBRE GROS SANS NOM Douzaine

1.29

PHOTOLAB

PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA
Voir variétés en magasin 900 g

74¢

LANCIA SPAGHETTINI

3.99

Agrandissement et son laminage 8" x 10" ou 8" x 12"

50% DE RABAIS

BOISSONS GAZEUSES COKE/PEPSI
Au choix Canettes consignées 24 x 355 ml

5.98

PEPSI

Les prix sont valides du 26 novembre au 2 décembre 2001 inclusivement au Loblaws St-Hyacinthe seulement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé. Les prix annoncés sont sujets à changement sans préavis.

SPÉCIAUX valides TOUS LES JOURS de novembre	RÔTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS genre Picnic	99¢/lb, 2 ¹ / ₂ /kg
	COKE/PEPSI, 2L, au choix	89¢
	CHAMPIGNONS BLANCS 227 g	99¢
	SOUPE AUX TOMATES AYLMEYER 284 ml	4/99¢
	REPAS FAMILIAL / gros poulet B.B.Q. + frite grand format + sauce 500 ml + salade 500 ml	8 ⁹⁹
	PAIN À SANDWICH, Sans Nom, 675 g	MEILLEUR PRIX GARANTI

Les enfants
venez déjeuner avec
le père Noël!

Le 1 et 2 décembre
de 9 h 00 à 10 h 30 ou
de 10 h 30 à 12 h 00*

*Détails complets en magasin.

Un match «savoureux» à la LAIT

Samedi dernier, le match hebdomadaire de la LAIT mettait aux prises l'équipe de Vincent Jubinville, les VERTS et celle de Patrick Vaudry, les BLANCS.

Ces deux équipes ont excellé dans un match rafraîchissant où elles ont fait preuve d'un humour «pétillant».

La première période a débuté avec une improvisation construite sur le modèle de l'émission de Maman Dion. Durant la seconde improvisation, «Au clair de lune», les trois joueurs sur la patinoire ont prouvé leur capacité à bâtir une histoire des plus intéressantes par un jeu soutenu et sans temps mort. Dans l'improvisation de catégorie «Beaux mots» qui a suivi, Maxime Cormier a témoigné d'un sens du punch aiguisé.

Un exercice du corps, des sens et de l'esprit qui s'est poursuivi à la seconde période, alors que les joueurs se sont abandonnés à un univers farfelu.

La troisième période, aussi variée que les précédentes, a permis de voir une impro «sans thème, ni caucus» où

les comédiens ont mis à profit les grandes possibilités et

la liberté dont ils jouissent. D'excellentes fusillades d'une durée d'une minute chacune ont été jouées.

Le tout a constitué un match amical où le but ultime était le plaisir et où la notion de compétition était éliminée. La marque finale a été de 9 à 8 en faveur des VERTS. La troisième étoile a été remise à Maxime Cormier, comédien de talent et acteur caméléon. La deuxième étoile est allée à Sophie Bouchard pour ses interventions justes et ses personnages bien campés. Patrick Vaudry a remporté la première étoile pour son délire de taille, sa capacité à oser et pour son humour approprié.

Un match spécial aura lieu ce soir au Centre Culturel. Pour l'occasion et jusqu'à Noël, une promotion 2 pour 1 est en vigueur. Venez encourager en grand nombre l'équipe de la LAIT faisant partie du projet Belgique ainsi que l'équipe d'improvisation de Boucherville.



Sonia, étudiante à la **TÉLUQ**

« Lors de la naissance de mon fils, il me semblait difficile de poursuivre mes études universitaires.

Pourtant, j'ai pu compléter mon baccalauréat grâce à la TÉLUQ. Sa formule souple m'a permis d'aménager mon temps et d'obtenir un diplôme, tout en restant auprès de mon enfant. »



CONCOURS EN LIGNE
15 BOURSES D'ÉTUDES À GAGNER valeur = 1 cours de 3 crédits
Détails sur le site de la TÉLUQ

La **TÉLUQ**, c'est :

- plus de 60 programmes d'études et 300 cours à distance;
- 17 000 étudiantes et étudiants qui cheminent à leur rythme.

NOUVEAU Diplôme de 2^e cycle en santé mentale

Prenez le contrôle de vos études universitaires!

www.teluq.quebec.ca/26/temps

Appelez-nous pour obtenir notre brochure.

Du lundi au mercredi : de 8 h 30 à 18 h

Du jeudi au vendredi : de 8 h 30 à 17 h

1 888 843-4333 poste 726



Université du Québec
TÉLUQ
L'université à distance

1045834



Le Yoga sur INTERNET!

Dans tous les domaines, il ne faut pas hésiter à utiliser les technologies nouvelles. Le yoga n'y fait pas exception. Aujourd'hui on peut trouver une quantité impressionnante d'informations sur Internet. Il faut bien sûr être critique et perspicace afin de trier l'information de bonne qualité et retenir ce qui est vraiment utile.

Cherchez le mot "YOGA" avec un outil de recherche comme Altavista, Yahoo ou MSN et vous découvrirez une liste interminable de sites yoga d'origine probablement américaine. Ces sites sont généralement très bien illustrés, et aussi parfois très commerciaux. Ils offrent des informations très larges avec des approches de yoga variées. On y offre aussi beaucoup de matériel de yoga tels que livres et accessoires, qui pour la plupart ne sont pas vraiment utiles à une bonne pratique. Dans ces sites, il semble difficile de savoir si l'information est vraiment juste et convenable pour nous. À regarder des photos de postures et de corps parfaits, on a parfois des complexes et on ne se fait surtout pas une idée très juste de ce que le yoga

peut représenter pour nous.

Les sites de yoga en français semblent d'une approche plus respectueuse de notre culture québécoise. On rejoint ces sites avec un outil de recherche comme "La Toile du Québec", en tapant Yoga Canada, Yoga Québec ou Yoga français. Le site du Centre Canadien de Yoga à l'adresse <http://www3.sympatico.ca/ccy/> est sans doute l'un des sites les plus valables. Il contient une information très bien organisée. Il décrit de façon détaillée, les postures et les techniques, mais aussi certains aspects de la philosophie du yoga. De plus à partir de ce site vous pourrez obtenir un annuaire des professeurs de yoga au Québec ainsi qu'une quantité de liens intéressants avec d'autres sites de bonne valeur, au Canada et même jusqu'en Inde.

Un dernier-né d'Internet est le site LeYogaCentre à l'adresse <http://www.leyogacentre.com>. Ce site ouvre une porte sur un yoga approprié pour les pratiquants québécois. Il contient de l'information sur l'origine du yoga et les professeurs qui se dévouent à cet enseignement en Inde et ici au Québec. Des articles exclusifs avec les célèbres professeurs TKV Desikachar et Kausthub Desikachar y apparaissent et des informations concernant les événements de yoga sont aussi disponibles.

Malgré la multiplicité d'information, il ne faut pas se leurrer, l'expérience du yoga ne se vit pas sur Internet. Il faut considérer l'Internet comme un outil pour en savoir plus et le yoga comme une discipline pour se connaître soi-même. Le yoga doit se pratiquer pour être réellement intégré et apporter des bénéfices tangibles pour soi. Une pratique régulière de quelques minutes par jour, apportera beaucoup plus de connaissances valables pour soi, que la consultation de tous les sites Internet du monde. Toutefois, pour lire des informations pratiques et des articles intéressants, l'Internet sera toujours au service de l'internaute moderne. Bon Yoga et Bonne navigation!

Yoga centre COURS DE GROUPE ET LEÇONS INDIVIDUELLES EN TOUT TEMPS
2954 boul.Laframboise, local #201, à Saint-Hyacinthe
YOGACENTRE (450) 250-7676
www.leyogacentre.com

Pour répondre à un besoin de main-d'oeuvre



COMMISSION SCOLAIRE DES CHÊNES

FORMATION PROFESSIONNELLE

Centre de Formation Professionnelle



Conduite de machines industrielles

Diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)

4 février 2002 au 25 octobre 2002

CFP PAUL-ROUSSEAU

8 h à 15 h 30

OBJECTIF DE FORMATION

Le programme vise à former des personnes aptes à assumer en tout ou en partie le processus de fabrication manufacturière d'un produit. Elles seront ainsi en mesure de préparer la matière première, le matériel et la machinerie; de conduire l'équipement de production conventionnel ou automatisé; de contrôler la qualité des produits fabriqués; de manutentionner la matière première ou les produits; de préparer les produits pour l'expédition et d'assurer l'entretien préventif de l'équipement mis à leur disposition.

Les diplômé(e)s pourront exercer leur métier dans des secteurs d'activités aussi variés que la fabrication mécanique, l'alimentation, le bois, le textile, les polymères et autres.

Le cours est présenté dans un cadre «alternance travail-études»

INFORMATION ET INSCRIPTION

SERVICE D'ACCUEIL ET RÉFÉRENCE

819-478-6880

AIDES FINANCIÈRES POSSIBLES:

Les Prêts et Bourses du MEQ - Emploi-Québec si admissible

1045835

Sur la scène des arts

Angèle Dubeau et La Pietà

La Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe présente Angèle Dubeau et la Pietà dans *Violons d'enfer*, un spectacle sur le thème du diable réalisé avec la complicité de Michel Rivard à la mise en scène et de Mario St-Amand aux textes.

Ce concert offre un programme brillamment interprété d'oeuvres de Tartini, Paganini, Offenbach, Saint-Saëns, Binder, Boccherini, De Falla, Liszt, mais aussi de Dompierre, Morricone et des Rolling Stones. Laissez-vous séduire par la prestation des musiciennes de La Pietà!

Le spectacle est présenté au Collège Saint-Maurice, samedi le 1er décembre à 20 h. Les billets sont en vente à la billetterie Admission-SDS située au Marché-Centre. Information au 778-3388.

Cours de vitrail

Êtes-vous fasciné par la beauté des vitraux? Vous désirez apprendre la technique pour en confectionner? C'est possible de le faire à Saint-Hyacinthe, en vous inscrivant à l'Atelier de Vitrail pour une session de cinq cours qui débute cette semaine ou la semaine du 14 janvier 2002. Information au 261-9933.

Fred Pellerin, conteur

Médaillé de bronze des Jeux de la Francophonie l'été dernier, Fred Pellerin vient raconter ses histoires loufoques au gîte littéraire La petite fadette dimanche le 9 décembre à 14 h. Places limitées. Information au (450) 773-6022.

Reprise des activités à «la» Claude

L'atelier-résidence «la» Claude annonce une nouvelle session de cours. La session d'hiver en dessin d'observation et peinture à l'huile débutera le samedi 24 novembre et se poursuivra jusqu'au 26 janvier. Les cours se tiennent les samedis de 9 h à midi.

Claude Gagnon qui est une spécialiste de la mosaïque offre aussi des cours dans cette discipline, des sessions de dix classes de trois heures chacune ou cinq classes de six heures. Inscription au (450) 469-1148.

Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe

Les membres de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe et particulièrement les amateurs d'aquarelle accueilleront l'artiste Pierre Laplante pour une démonstration devant public.

Après des études en dessin technique et industriel, Pierre Laplante consacre toute son activité artistique à l'aquarelle : étude et perfectionnement avec des maîtres de renom, Jacques Hébert, Roland Palmertz, Pierre Tougas entre autres. Impliqué dans de nombreux domaines artistiques, il enseigne, participe à des expositions, symposiums etc. Ses oeuvres figurent dans certaines collections publiques et privées. Les passionnés d'aquarelle accueilleront avec plaisir les conseils et les techniques de Pierre Laplante lors de la démonstration qui aura lieu mercredi le 5 décembre à 19 h 30, à la salle Gadbois du Centre Culturel. Information au 773-7659.

Gaétan Gadbois aux Galeries de Saint-Hyacinthe

Le compositeur Gaétan Gadbois sera aux Galeries de Saint-Hyacinthe les dimanches 2, 9 et 16 décembre. Il y présentera les différents albums qu'il a produits, dont on peut entendre des extraits sur le site internet <http://www.ausonduclavier.qc.ca>.

L'Antarctique, aux Grands Explorateurs

Le film d'Alain Hubert raconte la folle expédition de 4000 km qu'il a effectuée avec un partenaire en Antarctique, en 1998. Des débuts chaotiques, d'énormes blizzards, des accidents sérieux, 99 jours bien périlleux mais une aventure vertigineuse qu'il prendra plaisir à raconter en mots et en images.

Antarctique, la traversée de l'extrême sera présenté le 30 novembre à 19 h 30, à l'ITA de Saint-Hyacinthe. Information au 778-3388.

La bibliothèque T.A.-Saint-Germain se refait une beauté!

Veillez noter que la bibliothèque T.A.-Saint-Germain sera fermée au public du lundi 26 novembre au lundi 3 décembre inclusivement pour permettre le réaménagement du comptoir des prêts et l'exécution de travaux de peinture.

Durant cette période, les abonnés pourront néanmoins déposer les livres dans la chute à livres mais ils ne pourront pas en emprunter de nouveaux. Le personnel de la bibliothèque vous accueillera à nouveau dès le mardi 4 décembre à 12 h. Information au 773-1830, poste 25.

*À Noël, trouvez les mots justes
Offrez un livre!*

Pour les Jeunes

- Livres jeux
- Premières histoires
- Romans

Pour les Adultes

- Les plus récentes nouveautés en
- Spiritualité
- Croissance personnelle

*Surprenez les gens que vous aimez,
donnez-leur le plaisir d'un livre*

artistick



Je décolle mon dessin et le recolle où je veux, aussi souvent que je veux!

OUVERT:
Lundi, mardi, mercredi, samedi: 9h à 17h
Jeudi - vendredi: 9h à 21h

Dépositaire de pâte à modeler **FIMO**

RABAIS 25%
sur affiches et transferts sur toile en magasin

Peinture à numéros

25%
sur pinceaux d'artiste à l'unité



LIBRAIRIE ST-ANTOINE ENR.
1905 AV. PRATTE, SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 774-6000

Avez-vous

fait effectuer la mise au point de votre véhicule




Évitez les problèmes...

**L'hiver, ce n'est jamais le temps de tomber en panne :
Conduite de nuit sur des routes isolées, démarrage par -30°C,
système de chauffage/dégivrage utilisé à la limite de sa capacité**




UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

✓ **Mise au point Hyundai (4. cyl.)**

Nos techniciens remplacent les bougies, vérifient les courroies, durites, pneus, niveaux de liquides et font le réglage de base du moteur (bougies incluses, platine extra). Au besoin, remplacement des filtres à air et à carburant (pièces non incluses, supplément pour V6).
Des conditions s'appliquent; détails chez le concessionnaire. Taxes et vente provinciale et autres en sus. Coupons valides chez les concessionnaires Hyundai participants, jusqu'au 14 décembre 2001.

59⁹⁵\$

HYUNDAI

Casavant

On est de service

200, rue Johnson, (450) 774-6344
Saint-Hyacinthe (514) 856-7878

Internet : www.hyundaicasavant.com

MEUBLES TOUSIGNANT

Matelas	39"	69 \$
20 ans garantie	Super Chiro	39" 139,95 \$
		54" 169,95 \$
		60" 219,95 \$
Ortho Pedic	39"	189,95 \$
	54"	209,95 \$
	60"	279,95 \$



Armoire en pin massif
Choix de couleur **989⁹⁵\$**

Plan mise de côté disponible

Bienvenue à Saint-Thomas-d'Aquin

La Reine des bas prix



Futon
249⁹⁵\$



Mobilier de cuisine
5 morceaux
Noir ou blanc
SPÉCIAL 329⁹⁵\$



Chaise berçante pivotante
199⁹⁵\$



Pouffe
49⁹⁵\$



Avec VISA Desjardins c'est accord D
FINANCEMENT accord D
Desjardins

*Illustration à titre indicatif, *Sur approbation de crédit

302 B, Principale, Saint-Thomas-d'Aquin (450) 796-1296

Conseils de CSA International sur les foyers à gaz

Passer un moment confortablement installé à se réchauffer autour du feu avec sa famille et ses amis pendant les mois d'hiver, bien des Canadiens en rêvent. En plus de leurs qualités esthétiques évidentes, les foyers à gaz peuvent devenir une source de chaleur supplémentaire, confortable et économique pour votre maison. Toutefois, avant d'utiliser un foyer à gaz, il est important de faire une inspection et l'entretien habituels.

CSA International, chef de file canadien dans l'élaboration de normes et de codes, vous offre les conseils suivants

pour vous aider à préparer votre foyer à gaz pour la saison hivernale :

Entretien du foyer à gaz

Suivez les instructions du guide d'utilisation du fabricant ou servez-vous du guide d'entretien pour l'entretien et l'utilisation de votre foyer à gaz.

L'installation et la réparation du foyer devraient être faites par un professionnel qualifié.

Faites inspecter le foyer avant utilisation et faites-le vérifier chaque année par un professionnel qualifié.

Les compartiments de réglage, les brûleurs, les tuyaux de circulation d'air de l'appareil doivent être propres.

N'entrez pas de matériaux combustibles, essence ou autres vapeurs et liquides inflammables près de votre foyer.

Le foyer atteint des températures élevées, il faut donc l'installer hors des zones de passage et loin des meubles et des rideaux.

Quelques conseils sur les foyers à gaz

Enfants et adultes devraient être avertis des dangers que présentent les surfaces chauffées à hautes températures et devraient ne pas d'en approcher pour éviter de se brûler ou que leurs vêtements s'enflamment.

Surveillez attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont dans une pièce où il y a un foyer.

Ne placez pas de vêtements ou autres matériaux inflammables sur ou près du foyer.

Avant de remettre l'appareil en marche, remplacez l'écran ou le pare-étincelles enlevé pour l'entretien.

N'utilisez pas les foyers à gaz avec portes en verre si le verre est fendu ou cassé.

Ne nettoyez pas votre foyer pendant qu'il fonctionne ou s'il est encore chaud.

N'utilisez pas d'agent de nettoyage abrasif et lisez toujours les instructions du fabricant pour nettoyer les éléments en verre de votre foyer.

Toute résidence qui a des appareils à combustion comme un foyer à gaz devrait être équipée d'un détecteur de Co certifié par la CSA et installé suivant les instructions du fabricant. Dans certaines régions du Canada, il est obligatoire d'avoir un détecteur de Co certifié.

CSA International propose des services d'essais et de certification de produits électriques, mécaniques, de plomberie, de gaz et bien d'autres encore. Reconnues au Canada, aux États-Unis et dans le monde entier, les marques de CSA apparaissent chaque année sur des millions de produits. CSA International est une division de CSA Group qui se compose de CSA International, de l'Association canadienne de normalisation qui élabore des normes et des codes et de QMI pour l'enregistrement de système de gestion.

Pour plus de renseignements sur CSA International, consultez notre site Web au www.csa-international.org.



*Pour la période des Fêtes
L'Érablière Chicoine
Vous offrent avec fierté
son service de traiteur,
pour un menu froid ou
un menu chaud de votre choix. Pour tous genres
d'occasions à la maison, au bureau.
Si cet événement vous tient à coeur, n'hésitez pas
à communiquer avec nous.*

Pour toute informations : (450) 799-4323



Daniel Guertin
771-7707
Membre du club 100% RE/MAX



Daniel Guertin

À TOUS MES CLIENTS ! J'OFFRE GRATUITEMENT

- VISITE VIRTUELLE
- GUIDE RE/MAX
- RAPIDITÉ D'ACTION

- PUBLICITÉ SOUTENUE
- EXPÉRIENCE ET COMPÉTENCE
- DISPONIBILITÉ ASSURÉE

ESTIMATION GRATUITE

Mon but est simple: atteindre le vôtre

<p style="text-align: center;">SAINT-THOMAS-D'AQUIN</p>  <p>RE4811 - SUPERBE BUNGALOW tout brique, 9 pièces, 4 chambres, planchers bois franc, foyer, piscine creusée, verrière, grand terrain superbement aménagé et beaucoup plus. UNE VISITE S'IMPOSE. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>	<p style="text-align: center;">SAINT-HYACINTHE</p>  <p>RE4916 - SECTEUR DOUVILLE, cottage jumelé brique et clapboard, const. 1993, 8 pièces décorées avec goût, parquetterie, 4 chambres, beaucoup d'espace sur 3 étages. À VOIR ABSOLUMENT. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>
<p style="text-align: center;">SAINT-HYACINTHE</p>  <p>RE4806 - SUPERBE BUNGALOW tout brique, garage, foyer, Terrain de 120 x 180 pieds, aucun voisin à l'arrière. La campagne à la ville. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>	<p style="text-align: center;">SAINT-HYACINTHE</p>  <p>RE4835 - SECTEUR DOUVILLE, bungalow en brique, avec 3 chambres. Magnifique terrain de 18 000 pi.ca., garage 20 x 30 isolé. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>
<p style="text-align: center;">BOURG-JOLI</p>  <p>RE4898 - SUPERBE COTTAGE jumelé const. 1999, planchers bois franc, terrain clôturé, cour asphaltée, travaux permanents payés. TOUT NOUVEAU SUR LE MARCHÉ. Il n'y manque que votre mobilier. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>	<p style="text-align: center;">COTTAGE</p>  <p>RE4785 - TRÈS JOLI COTTAGE de 9 pièces, situé à la campagne, très bien rénové, beau terrain, garage et beaucoup plus... 72 000 \$. Inf. Daniel Guertin 771-7707</p>



Plans de
renovation
ou de
construction neuve?

Évitez la cobue du printemps!

Gagnez 250\$
en honoraires!*

sur simple présentation de ce coupon

Venez rencontrer les vrais experts!



DESSINS DRUMMOND.com
Plans et Services d'Architecture

(819) 477-3315
1 800 567-1413

2950 Boulevard Lemire, Drummondville - www.dessinsdrummond.com

*PROJETS SIGNÉS AVANT LE 15 DÉCEMBRE 2001 - TIRAGE LE 15 DÉCEMBRE 2001.



RE/MAX[®] RE/MAX IMPACT INC.

Courtier immobilier agréé

771-7707



Quand vous êtes client RE/MAX Impact, vous en avez plus:

- courtier hypothécaire sur place
- visite virtuelle
- transfert

DU SOLEIL, DU LUXE, DE L'ESPACE



RE4910 UNE MAISON DE RÊVE sur le bord de l'eau, on ne peut demander plus! Téléphonnez-moi!
Nathalie Petit 771-7707

NOUVEAU! NOUVEAU!



RE4908 SITE IDÉAL COMMERCIAL, terrain de 21 980 pi.ca., clôturé. Propriété avec revenus, beaucoup de commodités, multiples possibilités, 5 1/2 proprio occupant.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

À LA CAMPAGNE



RE4677 LA TRANQUILLITÉ À LA CAMPAGNE. Bungalow avec 3 chambres, 1 salle de bains, grand terrain entouré d'arbres avec étangs + bâtiment pour petits animaux. Garage.
Inf. : Joël Morin 771-7707

LA CAMPAGNE



RE4905 MAISON DE 6 CHAMBRES, 2 salles de bains, terrain face à la rivière et loin des voisins. Propriété ayant reçue beaucoup de rénovations dont le solage en 1990.
Inf. : Leslie Ruckstuhl 771-7707

TOUT NOUVEAU! CAMPAGNE

RE4913 PROPRIÉTÉ RÉNOVÉE, surprenante à l'intérieur. Terrain de 19 983 pi.ca. Ancienne école de rang, grand salon.
Inf. : André Daviau 771-7707

PORTES OUVERTES DIMANCHE 25 NOVEMBRE DE 14 H À 16 H



RE4737 90, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE À SAINTE-MADELEINE Profitez des bas taux d'intérêt pour vous loger à bas prix. À qui la chance!
Votre hôtesse : Viviane Morin 771-770

ME VISITER... C'EST M'ACHETER



RE4813 TRANSFERT : FAITES UNE OFFRE Bungalow tout brique, 4 chambres, 2 salles de bains, garage 28x14, terrain 18 200 pi.ca. et plus encore!
Inf. : Viviane Morin 771-7707

COMMERCIAL



RE4890 SAINT-DOMINIQUE : Duplex avec grand potentiel. Local 18x15, atelier 21x15 + 1 grand logement 5 1/2 pièces au-dessus. Garage 24x25. Pour un bon investissement, appelez-moi!
Inf. : Jany Shaïnk 771-7707

DE GRANDS ESPACES



RE4816 GRANDE MAISON de 4 chambres, garage double, très bien décorée. Téléphonnez-moi!
Nathalie Petit 771-7707

AU PIED DU MONT-SAINT-HILAIRE



RE4700 FERMETTE 24 ARPENTS. 1 chalet 4 saisons ou bureau + érablière + 6 lacs ensemencés. Garage isolé 30x60 + salle pouvant recevoir 40 à 50 personnes. Le tout au pied du Mont-Saint-Hilaire.
Inf. : Joël Morin 771-7707

DÉSOLÉ, DÉJÀ VENDU



RE4885 30, RUE CORDEAU Saint-Liboire
Inf. : Maryse Morin 771-7707

LIBRE IMMÉDIATEMENT



RE4810 TOUT INCLUS (Capital, intérêts et taxes municipales et scolaires). 7 minutes de la ville, garage de 12x24. À ne pas manquer!
Inf. : Leslie Ruckstuhl 771-7707

SAINTE-HÉLÈNE



RE4894 BUNGALOW tout brique avec garage, terrain bien paysager. Ça mérite une visite!
Inf. : Viviane Morin ou Jany Shaïnk 771-7707

NOUVEAU



RE4907 TRÈS JOLI BUNGALOW de 4 chambres, sous-sol fini, prix intéressant. Plusieurs inclus dont combustion lente, plaque chauffante et four encastré, etc... Secteur paisible.
Inf. : André Daviau 771-7707

VIVRE AU BON ENDROIT



RE4882 VOUS CHERCHEZ UNE MAISON à moins de 80 000 \$? Secteur de choix, près de tout, parc à proximité, 3 chambres, grandes pièces bien éclairées, combustion lente, piscine hors-terre. Terrain intime.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

INVESTISSEMENT GARANTI



RE4869 4 LOGIS RÉNOVÉS, 2 x 4 1/2 + 2 x 3 1/2 loués jusqu'en juin 2002. Appelez-moi!
Nathalie Petit 771-7707

ATTENTION... - OFFRE EXCEPTIONNELLE



RE4814 BUNGALOW avec possibilité de revenu. Un 4 1/2 pièces au sous-sol, garage 20x16, terrain 14 000 pi.ca.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

BUNGALOW RIVERAIN - TERRAIN DE 22 496 PI.CA.



RE4866 P-A-I-X! Chambre et sous-sol à aménager. Pour le prix d'un loyer.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

PLACE AUX PETITS BUDGET

44 900 \$ 53 500 \$



RE4911
5 chambres + sous-sol



RE4896
4 chambres avec garage

69 900 \$



RE4876
Commercial

79 900 \$



RE4878
Duplex rénové

POURQUOI PAYER UN LOYER???



RE4895 SAINT-BARNABÉ, maison mobile, 5 1/2 pièces, terrain 9 676 pi.ca. avec garage. Plusieurs rénovations faites. Prix très intéressant.
Inf. : Jany Shaïnk ou Viviane Morin 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4761 6 LOGEMENTS Saint-Hyacinthe, 5 x 4 1/2 + 1 x 11/2 pièces, tous loués, planchers de béton, const. 1985, très bon placement, toit 2001.
Inf. : Joël Morin ou Daniel Guertin 771-7707

EXCUSEZ LA POUSSIÈRE



RE4832 NOUS VENONS DE LA TERMINER et c'est une perfection de maison modèle, 3 chambres, bois franc et céramique. Appelez-moi. Plusieurs terrains disponibles, infrastructures de rues payés 100%.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

109 000 \$



RE4788 Triplex, Montréal
Inf. : Marco Courtemanche 771-7707

SAINT-BARNABÉ - DUPLEX



RE4867 2 LOGEMENTS DE 5 1/2 PIÈCES. Terrain 9 415 pi.ca., avec jardin et arbres matures. Le tout situé dans le village.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

POUR INVESTISSEURS...



RE4786 IMMEUBLE COMMERCIAL : 2 locaux + 1 logement 6 1/2 pièces, tous loués. Revenus très intéressants. Secteur de choix.
Inf. : Viviane Morin 771-7707

89 900!!!



RE4749 QU'EST CE QUE VOUS ATTENDEZ? Dites bye bye au bail, et venez vivre dans cette magnifique propriété de 3 chambres. Terrain clôturé, près de tout les services, sous-sol fini.
Inf. : Maryse Morin 771-7707

6 010 PI.CA.



RE4793 SUPERBE BUNGALOW de 3 chambres, situé dans un secteur recherché à Saint-Dominique. Terrain bien paysager, c'est à voir!
Inf. : Leslie Ruckstuhl 771-7707

TERRAIN VACANT

RE4568-4569 PRÊT À CONSTRUIRE, service d'aqueduc, municipal + de 30 000 pi.ca..
Inf. : Joël Morin 771-7707



1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
Membre du S.I.A. et du Réseau MLS
de la Chambre Immobilière du Grand St-Hyacinthe



Michel Lanoix, ca
773-8880



Paul Dubreuil
773-8880



Micheline Brunelle
772-5467



Jean-Bruno Beaugard
774-8441



Diane Cooper Bradette
799-4875



Denis Beaugard
773-8880



Pierrette L. Aubin
774-6931



Pierre Méthot
773-8880

FAUT VOIR!



Ch3046 - Centre-ville, 4 logements, tous loués, près de tous les services.
Inf. : Micheline Brunelle

BONS REVENUS



Ch3496 - Ste-Rosalie, 4 logements avec 2 garages, terrain de 9 118 pi.ca., super bien situé.
Inf. : Micheline Brunelle

ANCESTRALE



Ch0232 - Vous cherchez une maison spéciale? 16 pièces, 4 cac, 1 s/bain et 2 salles d'eau, très belles boiseries, plafond de 10 pieds de hauteur.
Inf. : Diane Cooper Bradett

DOUVILLE



Ch0224 - Espace, confort, tranquillité, dans un grand cottage de 5 cac, sous-sol fini, s/familiale au rez-de-chaussée avec foyer, très grande chambre à coucher des maîtres.
Inf. : Diane Cooper Bradette

BOIS-JOLI



Ch0223 - Dans une impasse! Construction 1998, 5 cac, bois franc, garage et piscine creusée!
Inf. : Diane Cooper Bradette

BUNGALOW, 6... \$



Ch2801 - À la campagne, sortie du village, terrain de 24 000 pi.ca., vue panoramique sur champ et boisé, arbres matures, pins, érables.
Inf. : Pierre Méthot

16 500\$

Ch4130 - Fonds de commerce, peinture, décoration, inclus : inventaire au prix coûtant, équipements, doit être relocalisé, partez en affaires ou élargissez votre gamme.
Inf. : Pierre Méthot



Ch0144 - La Providence, bungalow en brique, 3 cac, grandes pièces, s/sol vaste, terrain privé, près de tous les services. Faites vite, ils sont rares!
Inf. : Pascal Milotte



Ch0183 - Maison de 6 cac, rénover au complet à l'intérieur, bungalow tout brique, possibilité d'un logement au s-sol.
Inf. : Pascal Milotte



Ch5318 - Salle à manger avec bar laitier, excellent chiffre d'affaires
Inf. : Daniel Choquette

FAUT VISITER



CH0077 - Belle propriété de 6 cac et beau 3 1/2, idéale pour résidence de personnes âgées. Intérieur très propre, cour asphaltée.
Inf. : Paul Dubreuil / Daniel Choquette

ENTREPÔT RÉFRIGÉRATION



Ch5366 - Super entrepôt de 12 000 pi.ca., avec terrain de 26 600 pi.ca. env., 2 quais de chargement. Faut voir!
Inf. : Micheline Brunelle & Denis Plamondon

À LA PROVIDENCE



Ch0189 - Propriété impeccable avec un très beau terrain paysager. Prix... pour vendre. Appelez-moi pour plus de détails.
Inf. : Jean-Bruno Beaugard

À DOUVILLE



Ch0200 - Propriété avec de grandes pièces, finition supérieure, thermopompe, prix inférieur à une nouvelle construction. Une visite vous convaincra.
Inf. : Jean-Bruno Beaugard



Ch7055 - Fermette avec plusieurs bâtiments, terrain boisé, cottage en pierres des champs, fini sur 3 étages, plancher bois franc. Appelez-moi pour plus d'informations.
Inf. : Jean-Bruno Beaugard

Ch5301 - Érablière Handfield à St-Marc-sur-Richelieu env. 2000 à 2200 entailles dont 1700 sur tubulures, petits îlots de boisé, terrain de 42,5 arpents.
Inf. : Paul Dubreuil & Denis Plamondon



Ch0204 - Succession, grand cottage des années 50, bien situé, près de tout, rénové avec goût, 5 chambres. En excellente condition. Il faut le visiter pour l'apprécier!
Inf. : Louise Desnoyers



Ch0210 - Maison mobile, 2 cac, terrain 60 x 95, secteur Annexe.
Inf. : Daniel Choquette



Ch2766 - St-Pie, 174, Jacques-Cartier.
Inf. : Micheline Brunelle & Denis Plamondon



Ch2792 - St-Pie, 349, Notre-Dame.
Inf. : Micheline Brunelle & Denis Plamondon



Ch2779 - St-Pie, 21, Salaberry.
Inf. : Micheline Brunelle



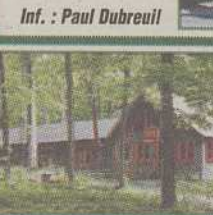
Ch3425 - Au cœur de tous les services, paisible. RÉNOVÉ : toiture, fenêtres, intérieur au complet.
Inf. : Pierre Méthot



Ch3425 - Au cœur de tous les services, paisible. RÉNOVÉ : toiture, fenêtres, intérieur au complet.
Inf. : Pierre Méthot



Ch5356 : Saint-Hyacinthe, rue Ste-Anne, bâtisse commerciale rapportant un bon revenu, située sur rue achalandée, terrain de 7 214 p.c. Pour plus d'infos contactez :
Inf. : Paul Dubreuil



Ch5356 : Saint-Hyacinthe, rue Ste-Anne, bâtisse commerciale rapportant un bon revenu, située sur rue achalandée, terrain de 7 214 p.c. Pour plus d'infos contactez :
Inf. : Paul Dubreuil

CAMPAGNE, TOUT PRÈS DE ST-THOMAS



Ch1934 - 5 chambres. Venez voir comme elle est belle et propre. La chaleur de sa cuisine, ses boiseries de pin, son salon avec foyer et le sous-sol sur bois franc, vous convaincront ! Les taxes sont basses !
Inf. : Pierrette L. Aubin

EXCELLENT REVENUS



Ch3489 - 4 très grands logis de 6 1/2 pièces + 4 garages, secteur Bourg-Joli.
Inf. : Denis Beaugard

BORD DE L'EAU, COMMERCIAL



Ch0119 - Rue St-Pierre, 4 chambres, sous-sol fini, garage, zonage commercial
Inf. : Denis Beaugard

Ch5334 - Condo commercial à vendre, situé au rez-de-chaussée dans l'Allée du Marché, au centre-ville de St-Hyacinthe.
Inf. : Michel Lanoix



Ch0198 - Magnifique cottage de 12 pièces, superbe terrain privé de 28 611 pi.ca.. Il offre 5 cac, un foyer au salon, chambre à coucher des maîtres avec s/bain privée et balcon, grande entrée de pavé uni, garage + abri d'auto. VOUS DEVEZ LA VISITER!
Inf. : Paul Dubreuil & Michel Lanoix



Ch8231 - Bâtisse à louer, rue Lamoureux, superficies différentes, selon vos besoins, prix variés, avec porte de garage à deux pas de l'autoroute #20.
Inf. : Paul Dubreuil



Ch5363 - Bâtisse commerciale, résidentielle et industrielle, plancher de ciment, 2 grandes portes 9 x 10, 1 porte 10 x 10 et 1 porte 11 x 12, allée asphaltée, sur terrain de 24 334.76 pi.ca.
Inf. : Paul Dubreuil



Ch5356 : Saint-Hyacinthe, rue Ste-Anne, bâtisse commerciale rapportant un bon revenu, située sur rue achalandée, terrain de 7 214 p.c. Pour plus d'infos contactez :
Inf. : Paul Dubreuil



Ch6194 Terrain de 24 628 pi.ca., zonage commercial et sur la protection du territoire agricole, aménagement de pelouse, relativement plane, sur coin, vue sur Mont St-Hilaire.
Inf. : Paul Dubreuil

Ch3519 - Magnifique 16 logis, très propre, divisions modernes, bain romain, verrière dans salle à manger + terrain vacant disponible.
Inf. : Michel Lanoix



Ch3519 - Magnifique 16 logis, très propre, divisions modernes, bain romain, verrière dans salle à manger + terrain vacant disponible.
Inf. : Michel Lanoix



Ch0030 - Douville, spacieux cottage, 4 cac, 3 s/bains, spa, très bonne orientation pour l'ensoleillement. UNE FA
Inf. : Michel Lanoix



Ch3519 - Magnifique 16 logis, très propre, divisions modernes, bain romain, verrière dans salle à manger + terrain vacant disponible.
Inf. : Michel Lanoix



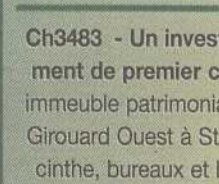
Ch3502 - Très beaux 4 logi de 3 1/2 pièces. Tout brique, près des écoles, terrain de jeux, piscine. Très bon investissement. Faites une offre, faut vendre!
Inf. : Paul Dubreuil & Pascal Milotte



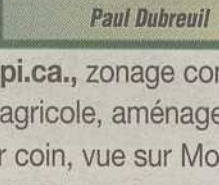
Ch3502 - Très beaux 4 logi de 3 1/2 pièces. Tout brique, près des écoles, terrain de jeux, piscine. Très bon investissement. Faites une offre, faut vendre!
Inf. : Paul Dubreuil & Pascal Milotte



Ch3483 - Un investissement de premier choix, immeuble patrimonial, rue Girouard Ouest à St-Hyacinthe, bureaux et logements, excellent revenu. Investissez dans l'avenir.
Inf. : Michel Lanoix & Paul Dubreuil



Ch3483 - Un investissement de premier choix, immeuble patrimonial, rue Girouard Ouest à St-Hyacinthe, bureaux et logements, excellent revenu. Investissez dans l'avenir.
Inf. : Michel Lanoix & Paul Dubreuil



Ch3483 - Un investissement de premier choix, immeuble patrimonial, rue Girouard Ouest à St-Hyacinthe, bureaux et logements, excellent revenu. Investissez dans l'avenir.
Inf. : Michel Lanoix & Paul Dubreuil



Ch2776 - Cottage de 3 cac, 2 s/bains, planchers de lattes, poutres apparentes au plafond, piscine hors-terre, cachet architectural moderne, à proximité du Richelieu.
Inf. : Paul Dubreuil & Roland Bernier



Ch2788 - Maison mobile au bord de l'eau, rien à y faire, rénovée au complet : fenêtres, toiture. 2 cac, prix 4... \$.
Inf. : Paul Dubreuil & Pascal Milotte



Ch0233 - Joli cottage, Douville, 6 pièces, plancher de pin dans les chambres à coucher, sur terrain de 9 002 pi.ca., foyer de pierre, et plus encore...
Inf. : Michel Lanoix



Ch0222 - Bungalow, piscine creusée, bain tourbillon, spa et un 4 1/2 au sous-sol, terrain très bien paysager, logez-vous luxueusement pour le prix d'un loyer.
Inf. : Pascal Milotte



Ch3508 - Triplex construit en 1991, idéal pour propriétaire occupant, 5 1/2 redécouvé au complet + 4 1/2 et 3 1/2, tous loués, près des services et de l'école. Loyer libre à l'acheteur.
Inf. : Pascal Milotte



4 cac, 3 s/bains, grand vivoir avec foyer, piscine et chauffage. UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!
Inf. : Michel Lanoix



Ch3464 - TRI- PLEX, comprenant un logis de 7 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant + 2 x 4 1/2 pièces, chauffés avec système bi-énergie, bon revenus.
Inf. : Paul Dubreuil & Roland Bernier



Ch2767 - Très beau bungalow de style Normand, plancher céramique, foyer au salon, bois franc dans les cac, thermopompe, beaucoup d'extras, terrain de 43 000 pi.ca. C'EST À VOIR!
Inf. : Pascal Milotte

Ch3503 - Situé rue Girouard, immeuble ancestral de prestige offrant logis, construction 1900, a été rénové en 1992.
FAUT VOIR!!!
Inf. : Paul Dubreuil



Ch0108 - Magnifique bungalow, entièrement paysager, confort incroyable, climatisation, piscine creusée, garage double, foyer, sauna, terrain de 23 283 pi.ca.
FAUT VOIR!
Inf. : Michel Lanoix



Ch0207 - Jumelé de 3 cac, très belles pièces de qualité, sous-sol fini, 2 s/bain. UNE VISITE S'IMPOSE!
Inf. : Pascal Milotte



Ch5337 - Site commercial avec garage, idéal pour commerce de véhicules de tous genres, rue Picard, face à l'autoroute #20.
Inf. : Paul Dubreuil



Ch5332 - St-Pie, entrepôt commercial de 3560 pi.ca., sur terrain de 11 082 pi.ca. Faites vite!
Inf. : Denis Plamondon



Ch0211 - Joli bungalow tout briques, 2 cac, 2 s/bains, sur un grand terrain de 10 917 pi.ca., entièrement clôturé. FAITES VITE!
Inf. : Louise Desnoyers



BOIS-JOLI
Ch0229 - Quartier privilégié, près de l'ensemble des services : centre d'achats, hôpital, secteur Nord. Joli bungalow, 3 cac, possibilités de revenu, paysagement exc.
Inf. : Michel Lanoix



Ch2784 - A St-Damase, dans le village, maison rénovée, garage, grand terrain. Moins cher qu'un loyer!
Inf. : Jean-Bruno Beaugard



TERRAIN
Ch6193 - Rue Jacques-Cartier, prêt à construire, avec services, à très bas prix, très vendeur!
Inf. : Denis Plamondon



Ch5345 - Rue Martineau, belle bâtisse commerciale & industrielle de 13 224 pi.ca., construction 1992, près de l'autoroute # 20, terrain de 53 800 pi.ca.
Inf. : Paul Dubreuil



Ch5365 - Bar/restaurant, comprend bâtisse, équipements et terrain, clientèle de 9 ans, bon chiffre d'affaires, bien situé sur route achalandée.
Inf. : Roland Bernier



Ch2785 - St-Pie, rue Montcalm, bungalow de 8 pièces, 4 cac, abri d'auto, poêle c. lente, piscine hors-terre, remise, terrain de 150 x 100.
Inf. : Denis Plamondon



Ch2804 - Maison modulaire de 56x14, 3 cac, sous-sol de 7 pieds de haut, milieu campagnard, système bi-énergie, terrain de 15 070 pi.ca., idéale pour petit budget.
Inf. : Roland Bernier



Ch2797 - Avec 5% de comptant, investissez dans ce bungalow, extérieur brique, 3 cac, foyer, pour 423\$/mois, comprenant capital et intérêt.
Inf. : Roland Bernier



Ch5359 - Rue Saint-Louis, bâtisse commerciale de 34 374 pi.ca. à vendre avec entrepôt et un terrain en façade de 23361 pi.ca. PRIX RÉDUIT.
Inf. : Paul Dubreuil



Ch3457 - Duplex, Bourg-Joli, 2 x 5 1/2, planchers bois franc, rénové au complet, très beau logis, 2 garages, près de tous les services, propriétaire occupant.
Inf. : Paul Dubreuil & Pascal Milotte



Ch5340 - Garage mécanique et peinture, bon chiffre d'affaires.

Ch4128 - Pâtisserie, bien située, facile à opérer.

Ch5352 - Pub avec bâtisse, prix en bas de l'évaluation agréée.

Ch5361 - Restaurant/Bar, à St-Hyacinthe, très bon prix

Ch4126 - Bistro avec spécialité, très bon chiffre d'affaires.
Ch4119 - Dépanneur à prix sacrifice!
Inf. : Jean-Bruno Beaugard



1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
Membre du S.I.A. et du Réseau MLS de la Chambre Immobilière du Grand St-Hyacinthe



Ch0218 - Magnifique jumelé en brique, 3 chambres, sous-sol aménagé, garage, maison très éclairée.
Inf. : Diane Paul



Francine Choquette
771-0783



Jacques Armstrong
771-0783



Ch0230 - Joli bungalow avec garage, beaucoup de boiseries, sous-sol prêt pour bachelor, grand patio avec piscine.
Inf. : Francine Choquette & Jacques Armstrong



Diane Paul
771-0570



Ch0196 - Nouveau prix, belle propriété, sous-sol fini, piscine creusée, avec pergola.
Inf. : Francine Choquette & Jacques Armstrong



Pascal Milotte
773-8880



Ch2787 - Maison mobile, abri d'auto, allée asphaltée, 5 pièces dont 2 cac, atelier... Vraiment pas cher pour être chez soi.
Inf. : Yvon Brunelle



Louise Desnoyers
773-8880



Ch8253 - Local à louer, rue des Vétérinaires, bureau et entrepôt pouvant avoir plusieurs utilisations.
Inf. : Paul Dubreuil



Yvon Brunelle
549-5502



Ch8256 - Bâtisse, 2 portes de 9 pieds haut x 10 pieds large, 1 porte de 10 pieds haut x 10 pieds large, 1 porte 11 pieds haut x 12 pieds large, partie bureau: 17.6x46
Inf. : Paul Dubreuil



Roland Bernier
773-8880



Ch0213 - Nouveau prix, cottage de 3 cac, avec revenus, garage, beau terrain
Inf. : Francine Choquette & Jacques Armstrong



Daniel Choquette
773-8880

1045417



Bruno Parenteau

*Avec Bruno,
je déménage
bientôt*

Pour votre
sécurité
CONTACTEZ
Bruno Parenteau
ÉVALUATION DE VOTRE PROPRIÉTÉ GRATUITE
www.remax-quebec.com/impact



RE/MAX[®]
RE/MAX IMPACT INC.
Courtier immobilier agréé

771-7707

FERME DE 159.15 ARPENTS



RE4912 - SITUÉE À SAINT-HUGUES, maison très propre et rénoverée + bâtiments. Informez-vous.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
PROPRIÉTÉ À AIRES OUVERTES**



RE4914 - CONSTRUCTION 1997 brique 3 côtés, terrain boisé et taxes minimales. Appelez pour plus d'informations.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

ELLE FAIT PARTIE DU PATRIMOINE



RE4915 - CENTENAIRE SITUÉE à Saint-Hugues, 5 chambres dont 4 à l'étage, prix sacrifié 69 000 \$. Appelez pour visiter.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

AUBAINE, AVEC ENTREPÔT



RE4818 - 1 X 5 1/2 + 1 X 2 1/2 à l'étage. Entrepôt au rez-de-chaussée. Faut voir!
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4734 - UNIFAMILIALE, 3 cac, terrain clôturé. Idéal pour famille ou personne voulant avoir une garderie. Bureau au dessus du garage.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**DOMAINE À LA CAMPAGNE
SAINT-DOMINIQUE**



RE4755 - SUPERBE, 4 chambres à coucher, 13.37 arpents de terrain et lac artificiel. Venez voir.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**TANNÉ D'ÊTRE DANS LES ESCALIERS
TOUT SUR LE MÊME PLANCHER**



RE4504 - CONSTRUCTION 1979, 3 chambres, terrain 15 082 pi.ca. Elle vous attend.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

VILLAGE SAINT-DOMINIQUE



RE4776 - SUPERBE COTTAGE, 4 cac, toutes des grandes pièces, magnifique terrain de 71 pieds x 212 pieds, aucun voisin à l'arrière. C'est à visiter avec
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**AUBAINE
SECTEUR ANNEXE, MAGNIFIQUE TERRAIN PRIVÉ**



RE4354 - UNIFAMILIALE, 3 chambres à coucher, terrain de 16 813 pi.ca. Très rare à la ville. Venez visiter.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

CONDO STYLE LOFT



RE4861 - AIRES OUVERTES, sur 2 étages. Logez-vous à peu de frais.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

À LA CAMPAGNE



RE4857 - SITUÉ À SAINT-BERNARD, avec 3 chambres, un terrain privé et 2 bâtiments. Très beau site.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

SECTEUR SAINT-THOMAS-D'AQUIN



RE4771 - UNIFAMILIALE, 4 cac, intérieur impeccable. Venez visiter avec
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

PRIX RÉDUIT, SITUÉ À SAINT-PIE



RE4664 - 4 CHAMBRES, piscine creusée, prix en bas de l'évaluation. Venez visiter.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

DUPLEX, SITE COMMERCIAL



RE4845 - ENDROIT PASSANT, 2 x 5 1/2 dont 1 peut être libre à l'acheteur. Informez-vous pour votre commerce.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**TERRAIN PRÊT
À CONSTRUIRE**

RE4842 - SAINT-BERNARD, grandeur 1 828 m.c.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707

**NOUVEAU
TERRE À BOIS
SAINT-VICTOIRE
DE SOREL**

RE4875 - 2 HECTARES.
Inf. Bruno Parenteau 771-7707



STÉPHANE ARÈS Celui que l'on voit partout

Pour du résultat contactez **STÉPHANE ARÈS**

771-7707 **RE/MAX**[®]
RE/MAX IMPACT INC.
courtier immobilier agréé



2603, Ste-Anne, St-Hyacinthe

**Porte ouverte
dimanche 25 novembre
de 14 h à 16 h**



**NOUVEAU
SAINT-DAMASE**
Projet domiciliaire au cœur du village
224 Blanchard
Stéphane Arès
771-7707

INVESTISSEURS



RE4901 - PLACEMENT RENTABLE et de grande qualité, locataire commercial, bien établi. Informez-vous.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE4906 - TOUT BRIQUE, 3 chambres à coucher sur le même plancher, très beau secteur. Prix demandé 86 500 \$.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

NOUVEAU



RE4918 - SECTEUR BOURG-JOLI, duplex 2 x 5 1/2 pièces, planchers bois franc.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

**VISITE VIRTUELLE
RIVERAINE DE QUALITÉ**



RE4356 - VUE MAGNIFIQUE, arbres matures. Garage, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, aqueduc, belles boiseries. Appelez.
Inf. Stéphane Arès 771-7707



RE4868 - QUALITÉ ET GRANDES pièces, garage double, grand terrain, 2 thermopompes. Faut voir.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

BOURG-JOLI



RE4884 - RÉSIDENCE DE PRESTIGE avec piscine creusée intérieure.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

SAINT-HYACINTHE



RE4796 - BUNGALOW 1998, planchers bois franc, piscine, grand balcon. Très propre.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

FERMETTE



RE4768 - 15 ARPENTS, construction 1990, très chaleureuse, près de la ville. Prix alléchant. Appelez.
Inf. Stéphane Arès 771-7707



RE4872 - TOUT BRIQUE avec revenus, très près de la ville, 3 chambres au rez-de-chaussée. Bonne occasion.
Inf. Stéphane Arès 771-7707



RE4754 - MAGNIFIQUE BUNGALOW, jeune secteur, piscine, prix pour vendre, terrain intime.
Inf. Stéphane Arès 771-7707



RE4781 - SAINT-THOMAS-D'AQUIN, grande propriété d'excellente construction, grand terrain avec arbres matures. Prés de tous les services.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

SECTEUR BOURG-JOLI



RE4854 - PRIX DES PLUS abordables, sous-sol fini. Soyez le privilégié.
Inf. Stéphane Arès 771-7707



RE4825 - BOURG-JOLI, 4 logis.
Inf. Stéphane Arès

COMMERCIAL - INDUSTRIEL



RE4893 - BÂTISSE DE 7 760 PI.CA. de 2 débarcadères, entrée élect. 550 amps avec transformateur située près de l'autoroute.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

62 000 \$



RE4703 - SITUÉ SUR LE BORD de l'eau. Vue sur la dune, arbres matures, site privilégié, 3 cac. Excellent prix.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

SABLIÈRE

RE4892 - EN OPÉRATION, très bon potentiel encore à exploiter.
Inf. Stéphane Arès 771-7707

Une première phase de 35 logements

Nouveau complexe immobilier dans le secteur nord

Les Constructions Robin viennent de commencer un projet immobilier d'importance dans le secteur nord de la Ville qui devrait être complété pour juillet prochain. Dans sa première phase, le complexe comptera trente-cinq logements.

Appelé *L'eau vive*, ce projet représente un investissement initial de quatre millions de dollars et vise le marché des personnes préretraitées et retraitées de Saint-Hyacinthe.

Il sera basé derrière le projet du 900 Casavant, à l'est de la rue Drouin et derrière l'usine de Saputo.

«Nos études de marché nous disent qu'il y a une demande pour ce genre de projet. D'ailleurs, j'ai bon espoir que ça va être plein avant même d'être construit», précise l'entrepreneur Robert Robin.

Les éventuels locataires doivent s'attendre à déboursier mensuellement entre 800\$ et 1 200\$ pour des logements de type 3 1/2 et 4 1/2 pièces.

Ce genre de complexe résidentiel a déjà fait sa marque dans plusieurs villes de la province. Saint-Hyacinthe accuse un certain retard à cet égard.

«Présentement à Saint-Hyacinthe, on ne compte qu'environ sept pour cent d'appartements pour les personnes âgées comparativement à 93 p. cent de chambres. Ailleurs en province, c'est le contraire. On retrouve près de 70 p. cent d'appartements et trente pour cent de chambres», explique M. Robin.

Un projet intégré

«À *L'eau vive*, les résidents pourront profiter de spacieux appartements dotés d'une grande terrasse, d'ascenseurs, de stationnements intérieurs et d'une gamme de services soigneusement planifiés, comprenant notamment la câblodistribution et Internet à haute vitesse.



Photo Patrick Deslandes, PPM

Première pelletée de terre pour le projet des Constructions Robin lundi matin. Dans l'ordre habituel, Rosaire Mailloux, chargé de projet, Huguette Corbeil, conseillère municipale, Claude Bernier, maire, Robert Robin, promoteur, Ray-Marc Dumoulin, conseiller et l'abbé Jules Leblanc.

En matière de santé, le complexe offrira une gamme de services conçus pour s'adapter à l'évolution progressive des besoins de la clientèle. Des infirmières seront de garde. Par la suite, on songe à offrir des espaces réservés à des médecins, massothérapeutes, chiropraticiens et ainsi de suite.

De nombreux loisirs se grefferont au complexe en cours de route : piscine, spa, sauna, salle d'exercice et de conditionnement physique, terrain de pétanque, salle de billard, salle de réunion et bibliothèque, etc.

On assure également l'aspect de sécurité avec des caméras de surveillance et un système d'intercom reliés aux téléviseurs et un bouton d'appel d'urgence.



Le projet de 35 logements sera prêt pour juillet 2002. Un investissement de quatre millions de dollars.

Imbroglie avec la Ville

Le projet des Constructions Robin comprend plusieurs phases si bien qu'en bout de ligne on comptera plusieurs centaines d'unités d'habitation d'ici quelques années.

Il semble qu'un certain litige implique le promoteur avec les autorités municipales, notamment avec la construction de la deuxième phase de 40 logements, qui devrait se faire l'an prochain.

Le promoteur aimerait que l'on autorise le stationnement en façade pour les vi-

siteurs et les locataires qui auraient deux véhicules. Actuellement, le règlement municipal ne le permet pas.

De plus, le promoteur souhaite que l'on autorise la présence de commerces de service comme un dépanneur et une pharmacie qui faciliteraient grandement la tâche des éventuels locataires. Pour cela, il faudra un changement de zonage.

Une fois terminé, le complexe comptera plusieurs édifices distincts reliés entre eux par des promenades couvertes. Cinq des bâtiments seront construits en étoile autour d'une vaste cour intérieure. Une fontaine ornera l'entrée principale.

Pour l'instant, le promoteur envisage de construire une phase par année.

À VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE

Secteur Bois-Joli, superbe bungalow tout brique, construction 1974, refait à neuf, décoration professionnelle, matériaux de grande qualité. Près de tous les services.

Visite sur rendez-vous

Pour information, 771-4129

DOMINIQUE GÉVRY

RE/MAX

IMPACT inc. Courtier immobilier agréé

771-7707

ÉVALUATION GRATUITE

Possibilité d'une visite virtuelle **GRATUITE** à l'inscription de votre propriété

Appelez-moi

SAINTE-MADELEINE

RE4830 - BUNGALOW de 3 chambres à coucher, garage, terrain de 11 000 pieds carrés, près de l'autoroute 20 et de la 116. Prix : 7...\$. Pour plus d'informations. Inf. Dominique Gévy 771-7707

COMMERCIAL

RE4789 - 3 LOGEMENTS près de tous les services. Inf. Dominique Gévy 771-7707

RE4807 - 2 LOGEMENTS rénovés. Très vendeur. Inf. Dominique Gévy 771-7707

SAINT-THOMAS-D'AQUIN

RE4766 - GRANDE PROPRIÉTÉ de 4 cac, plafond semi-cathédrale, garage de 24 x 34, abri d'auto, bel aménagement extérieur, près de l'école primaire. Pour plus d'informations. Inf. Dominique Gévy 771-7707

GARAGE + ABRI

RE4852 - GRAND BUNGALOW tout brique de 3 chambres, aires ouvertes, sous-sol fini, terrain privé situé dans un secteur très paisible. À voir absolument ! Inf. Dominique Gévy 771-7707

NOUVEAU

RE4880 - SUPERBE BUNGALOW, 4 chambres, thermopompe, abri avec garage de 16 x 30, terrain privé de 15 340 pieds carrés entouré d'une haie. À voir absolument ! Inf. Dominique Gévy 771-7707

1045430

LE GROUPE **MESSIER** INC.

COURTIER IMMOBILIER AGREE

778-2111

membre S.I.A.

Paul Messier

Francine Messier

GM4549 - À 15 MIN. DE SAINT-HYACINTHE. Sur un terrain de 32 296 pi. ca. Magnifique propriété bien éclairée, belles finitions de boiseries, grande cuisine des plus chaleureuses. Planchers de bois franc et céramique. 2 garages. Décorée avec goût. À voir absolument.

75 056 PI. CA.

GM4548 - À 15 MIN. DE L'AUTOROUTE 20. Sur un terrain de 75 056 pi. ca., aménagé d'arbres, etc. Très grande maison des plus confortables, bien décorée. Construction de qualité. À visiter!

VENDU

GM4544

VENDU

GM4541

8,.... \$

GM4514 - UN BIJOU! Quelle jolie maison impeccable, décoration de très bon goût, belles pièces bien éclairées. Planchers de bois franc et céramique. À ce prix, à ne pas manquer!

GM4551 - UN DOMAINE de 58 400 pi.ca. sur le bord de la rivière près de l'autoroute #20 à Saint-Hyacinthe. Une superbe résidence unique pour son architecture.

VENDU

GM4501

VENDU

GM4545

GM4547 - UN TRES BON DUPLEX super fonctionnel avec garage double. 6 1/2, 4 chambres, sera libre à l'acheteur le 30 juin 2002. À voir!

Exigez Francine et Paul Messier

SERVICE ET COMPÉTENCE

Carnet de l'âge d'or

Aux 4 Saisons

Partie de cartes le dimanche 25 novembre, de 13 h 30 à 16 h, à la salle d'accueil de l'église du Précieux-Sang de La Providence.

Bourg-Joli

Danse le samedi 1er décembre, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur, à 20 h, avec l'orchestre Les Mélodiques. Souper de Noël le 15 décembre.

Douville

Souper des Fêtes et danse samedi 1er décembre, à 17 h 30, au gymnase de l'école Douville. Musique de Gaston Bienvenue.

Maskoutain

Danse le dimanche 25 novembre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale avec la musique de René Boudreau. Souper de Noël le dimanche 2 décembre, à 17 h et danse à 20 h.

Rougemont

Repas des Fêtes et danse le samedi 24 novembre, à 17 h 30, à la Société de l'Agriculture.

Saint-Césaire

Brunch mensuel le 25 novembre, de 9 h 30 à 13 h, au Centre Communautaire (1372, rue Notre-Dame).

Souper de la Sainte-Catherine le vendredi 30 novembre, à 17 h 30, au centre communautaire situé au 1372, rue Notre-Dame.

Saint-Dominique

Souper des Fêtes le 5 décembre. Inf. : 773-3037.

Saint-Jude

Bingo le mercredi 28 novembre, au centre communautaire, à 19 h 30.

Sainte-Madeleine

Dîner de Noël et danse le dimanche 25 novembre, à midi, à la salle Chez Jacques de La Présentation. Musique de M. Gaston Bienvenue. Billets en vente maintenant auprès de Jacqueline au 795-3914 ou de Micheline au 759-8742.

Saint-Pie

Brunch "déjeuner" dimanche 2 décembre, au local de l'Âge d'Or de 9 h à 13 h.

Mardi le 11 décembre, la fin des cartes et souper des Fêtes avec invité spécial. Inf. : Charlotte Étienne au 772-2871.

Saint-Sacrement

Souper de la Sainte-Catherine le dimanche 25 novembre, à 17 h 30, au centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement. Inf. : 771-1265 ou 773-5687.

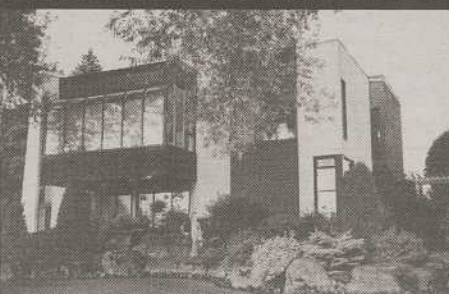
Saint-Théodore-d'Acton

Danse le samedi 1er décembre avec l'orchestre Les Rythmiques suivie d'un goûter.

Upton

Danse le vendredi 30 novembre, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Rythmiques.

RUE DE LA PROMENADE - BORD DE L'EAU



Résidence de prestige, 4 500 pi.ca., sur 2 1/2 niveaux, 12 pièces, 4 chambres, 2 salles de bains, sauna, grande verrière, foyer, bar, plafonds 9', terrain 100'x150', magnifique jardin paysagé avec arrosage automatique et éclairage, piscine 14'x28' avec thermopompe, garage triple.

Sur rendez-vous (450) 774-0688

Domaine à vendre

1421, rang Brodeur, Saint-Eugène-de-Grantham,

Domaine de 5 hectares dont 3 en culture avec érablière d'un potentiel d'environ 500 entailles. Maison construction récente, 10 pièces avec annexe 94 m². Ce domaine comprend les lots P.26 et 26-2, cadastre officiel du canton d'Upton.

Une journée portes ouvertes aura lieu le dimanche 2 décembre dès 13 h 30.

Les offres d'achat devront être reçues à la direction régionale de la Financière agricole du Québec du Centre-du-Québec, dont l'adresse est le 460, boul. Louis-Frédéric, Nicolet (Qc) J3T 1Y2, avant 16 h, le 7 décembre 2001 et avoir été complétées sur les formules disponibles de la Financière agricole à cette même adresse. Pour toute information, veuillez communiquer avec notre représentant régional, M. Daniel Richard, agr., (téléphone : (819) 293-6106). Propriété vendue telle que vue.

N.B. : La Financière agricole se réserve le droit de ne pas considérer ni la plus haute ni aucune des offres.

RÉFÉRENCE : 78505-5



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
courtier immobilier agréé
Je suis toujours là pour vous appuyer dans la vente ou l'achat d'une propriété.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ
8,....\$



TA2675 - 3 CHAMBRES, planchers bois franc, salle familiale, poêle à bois. Super comme première maison.

Ghislaine Dionne
773-8424

Communautaire

Opération Dignité Partage

Les besoins plus criants : nourriture, jouets (neufs ou usagés) ou autres cadeaux pour enfants et adolescents (0-15 ans). Tous vos dons peuvent être déposés au Centre de bénévolat au 1015, rue Girouard Ouest, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h, jusqu'au 21 décembre inclusivement. Inf. : 773-4966.

Bénévole recherché

La Société canadienne du cancer est à la recherche d'un ou d'une bénévole qui accepterait de donner quelques heures par mois afin de mettre à jour la banque de nos donateurs et faire les reçus de charité. Connaissance de l'informatique nécessaire. Inf. : 773-1003.

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



À SAINT-HYACINTHE, RUE CARILLON, SECTEUR DOUVILLE. Belle propriété, maison tout brique avec garage, solarium, salle de lavage, 2 grandes chambres, air climatisé, pas de sous-sol, terrain 15 550 pi.ca.

Pour informations :
(450) 773-1180

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Dans un secteur de choix à Douville, au 1145, rue St-Jean. Chaleureux cottage tout brique, 5 chambres, piscine creusée, grand terrain clôturé, superbe véranda, garage, beaucoup d'inclus, intime. Vente rapide à 149 000 \$ échange considérée.

Tél. : 774-4860

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

SAINT-PIE



Maison const. 1995 30' x 42', en bois franc, céramique, linoléum, 3 c.c., 2 sdb, demi sous-sol fini 18' x 26', avec poêle au gaz, salon, sad, cuisine, bureau 10'7" x 8'2", patio 9'6" x 17'6", remise 10'6" x 12', garage fini isolé, terrain 75' x 100' bien aménagé, rapport d'évaluation 255 000 \$, janvier 2001.

Pour information : (450) 772-5763

LES IMMEUBLES PRO VENTE inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Normand Racine
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
«à votre service depuis 1979»
1-450-771-7777

TRÈS ORIGINALE



PV3330 - PRIX RÉDUIT. Const. 98 à paliers, 6 pièces, garage double, beaucoup d'extra. Prix réduit sous l'évaluation professionnelle.

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE À SAINTE-MADELEINE

«LA MARQUISE» Au coeur du village. Venez choisir et réserver votre terrain. Nous pouvons aussi construire votre maison à partir de 64 900\$!!



INFORMEZ-VOUS

TRÈS CHALEUREUSE



PV7257 - ANNEXE, très joli cottage rénové, 3 c.c., 3 st., garage, terrain de 12 378 pi.ca., décoré avec goût.

VENDEUR MOTIVÉ



PV7258 - ST-THOMAS-D'AQUIN, maison de construction 1993, 3 c.c., 2 s.b., garage, très vendeur. Spécial.

TRÈS BON PRIX



PV7255 - ANNEXE, joli bungalow avec int. rénové, foyer, planchers de bois au sous-sol, terrain intime. Informez-vous.

No. 1 À SAINTE-ROSALIE

Projet domiciliaire
OUVERTURE PHASE 3

Phase 3 des Jardins de la Seigneurie «maintenant ouvert» rue Toupin coin Napoléon, dans un croissant, avec parc. Venez réserver votre terrain pour 2002.



COTTAGE détaché à partir de **92 900\$**
Incluant : terrain, certificat de localisation, patio, notaire.



COTTAGE garage à partir de **104 900\$**
Incluant : garage, terrain, certificat de localisation, patio, notaire.

Crédit de taxes municipales de 3 ans

RE/MAX

remax-quebec.com

RE/MAX IMPACT INC. 771-7707

Courtier immobilier agréé

CONSTRUCTION RÉCENTE 69 900 \$



RE4822 - À 15 MINUTES de Saint-Hyacinthe, garage isolé de 16 x 24. 3 chambres et possibilité de plus.
Inf. **Maryse Morin 771-7707**



RE3811 - RÉSIDENCE AVEC 14 chambres, propriété impeccable, location facile, beaucoup de possibilités... Appelez-moi pour plus d'informations.
Inf. **Michèle Lafrance 771-7707**

ACTON VALE



RE4714 - TRIPLEX TRÈS PROPRE. 3 logements : 2 x 3 1/2 et 1 x 10 pièces. Garage 24 x 24.
Inf. **Michèle Lafrance 771-7707**

FONDS DE COMMERCE LINGERIE POUR DAMES

RE4897 - ÉTABLIE DEPUIS 40 ANS et située dans un immeuble commercial. Très achalandé.
Inf. **Viviane Morin ou Jany Shaink 771-7707**

TERRAINS SAINT-GUILAUME

RE4847 - PRÊT À CONSTRUIRE, 18 000 pi.ca. à 54 800 pi.ca.
Inf. **Jany Shaink 771-7707**

Journée de renouvellement dans l'Esprit-saint

Le samedi 24 novembre, de 9 h à 21 h, au centre communautaire de Saint-Thomas-d'Aquin avec Christian Beau-lieu, prêtre. Inf. : Soeur Fleurette Boucher au 771-4256 ou au 773-0185.

10e anniversaire du C.J.N. de Saint-Liboire

Tous ceux qui ont été membres du Cercle des Jeunes Naturalistes à Saint-Liboire sont invités à venir fêter avec nous lors de notre soirée retrouvailles le samedi 24 novembre, à la salle des Chevaliers de Colomb de Saint-Liboire, à compter de 19 h. C'est gratuit! Confirmez votre présence au 793-4718.

Familles Rivard

Conférence de M. René Lévesque, archéologue, le samedi 24 novembre, à 11 h, à la salle paroissiale de Batiscan. M. Lévesque présentera une conférence unique et sur mesure intitulée «Retour à l'aube», qui nous ramènera à l'aube de l'histoire de la famille Rivard en Nouvelle-France. Réservation obligatoire avant le 15 novembre au 774-8003.

Le 25e du Club Optimiste Ste-Rosalie

Dégustation vins et fromages, le samedi 24 novembre 18 h 30, à l'École Sainte-Rosalie. Invitation à toutes les personnes ayant touché de près ou de

loin au Club Optimiste de Sainte-Rosalie ainsi qu'à toutes les personnes intéressées. Pour réserver, 799-3878 ou 799-5196.

Fermières de Saint-Hugues

Le dimanche 25 novembre, lors du brunch de la Fabrique à la salle municipale de Saint-Hugues, le Cercle de Fermières mettra en vente son livre de recettes «Les saveurs de Saint-Hugues au fil des ans». Les Fermières seront également au Marché Bonichoix Désilets à Saint-Hugues avec leur livre les 28 et 29 novembre.

Jeunes Adultes Gais et Lesbiennes

Une nouvelle série d'activités, de discussion et de sorties pour les person-

nes homosexuelles et bisexuelles (moins de 25 ans) de la région aura lieu à partir du 24 novembre. Pour connaître l'horaire ou obtenir d'autres renseignements, il suffit de s'inscrire en contactant le JAG au (450) 774-1349.

Les Amis du Christ-Roi

Dîner de fèves au lard, le 25 novembre, de 11 h à 13 h.

Fête de la Ste-Catherine et bingo.

Brunch à Saint-Hugues

Au profit de la paroisse, le dimanche 25 novembre à la salle municipale de Saint-Hugues. Billets en vente par les marguilliers.

Ayez le teint radieux pour vos célébrations

des fêtes **Spécial**

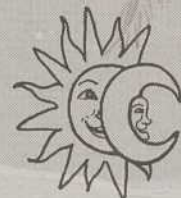
Lit turbo 41⁹⁵\$
150 minutes

Lundi - Mercredi Promo *tx comprises*
Moitié-prix de 8 h 30 à 11 h *Séances 15 minutes*

Faites plaisir! Offrez un certificat-cadeau

NOUVELLE HORAIRE

Lundi au mercredi 8 h 30 à 21 h 30
Jeudi et vendredi 8 h 30 à 22 h
Samedi 8 h 30 à 17 h
Dimanche 12 h à 16 h



(450) 778-1001

CLUB SOLEIL

1191, rue des Cascades O.
Saint-Hyacinthe



Cardio Kickboxing

HORAIRE (pour janvier 2002)

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
10 h à 11 h	19 h à 20 h	10 h à 11 h	19 h à 20 h	10 h à 11 h
18 h à 19 h		18 h à 19 h		18 h à 19 h
19 h à 20 h		19 h à 20 h		

Apport d'énergie

Perte de poids

Anti-stress

Tonus musculaire

Endurance

physique

DISPONIBLE :

10 personnes et plus vous pouvez choisir les heures qui ne sont pas écrites

Lucie Desrosiers
Entraîneure

ESSAI GRATUIT
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

Aussi disponible KARATÉ

Tél. : (450) 774-1507

UN MESSAGE IMPORTANT POUR TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'ARMES À FEU AU QUÉBEC

C'est le temps d'enregistrer vos armes à feu



Votre formulaire vous a été posté!

Pour un temps limité, l'enregistrement est **GRATUIT!**



Un formulaire personnalisé et facile à remplir a déjà été posté à tous les détenteurs d'un permis d'armes à feu ou d'une autorisation d'acquisition d'armes à feu (AAAF) valide. Il faut avoir son permis ou son autorisation avant de pouvoir enregistrer ses armes à feu. L'enregistrement est obligatoire pour tous les propriétaires d'armes à feu.

L'enregistrement se fait une seule fois. En le faisant avant la date limite indiquée sur votre formulaire, vous n'aurez pas à payer les droits de 18 \$.

Faites parvenir votre demande dès maintenant. Ainsi, vous aurez en mains vos documents d'enregistrement avant d'en avoir besoin. À noter que vous pourrez faire votre demande d'enregistrement en ligne. Consultez le www.ccaf.gc.ca pour plus de détails.

- **L'enregistrement est une mesure de sécurité** ayant pour but de rendre les propriétaires d'armes à feu responsables de l'utilisation et de l'entreposage sécuritaires de leurs armes.
- **Toute arme à feu à autorisation restreinte ou prohibée** enregistrée en vertu de l'ancien système doit être réenregistrée. Ce second enregistrement est gratuit.
- **Une amnistie est actuellement en vigueur** jusqu'au 31 décembre 2001, pour permettre aux propriétaires d'armes à feu à autorisation restreinte non enregistrées de les enregistrer ou de s'en départir.
- **L'enregistrement permet à la police** de retracer les armes à feu volées et celles qui ont été importées ou fabriquées illégalement, ou encore celles qui sont achetées sur le marché noir.
- **Les réclamations faites auprès des assureurs** sont plus faciles à gérer lorsque les armes à feu sont enregistrées.
- **La loi exige que** toutes les armes à feu soient enregistrées d'ici la fin de 2002.

Pour plus de renseignements : 1 800 731-4000 ou www.ccaf.gc.ca

Canada

Groupe de soutien Alzheimer

Prochaine rencontre le mardi 27 novembre, à 19 h, au CLSC des Maskoutains. Inf. : 778-2572, poste 124.

Filles d'Isabelle

Messe le 25 novembre, à 10 h 30, à l'église du Christ-Roi.

Chevaliers de Colomb Conseil 960

Messe à l'église Saint-Thomas-

d'Aquin, le 25 novembre, à 10 h. Brunch familial de 9 h 30 à 12 h 30, à la salle du Conseil.

Rafle de dindes mixtes, le 7 décembre, à 21 h.

Retraités RSRV

Souper et bingo le mercredi 28 novembre, à compter de 17 h 45, à la Maison du bingo maskoutaine. Inf. : 778-3628.

Vente de charité

Par le Cercle Sainte-Claire le mercredi 28 novembre, de 9 h à 14 h, à l'église Saint-Joseph. Spécial de 16 h à 20 h.

Fermières d'Upton

Venez découvrir l'art de créer un décor d'aspect rustique avec le principe du transfert d'image sur planche de grange, le mercredi 28 novembre, à 19 h 30, au chalet des loisirs d'Upton. Inf. : 549-5142 (jour) ou 546-2158 (soir).

Eckankar

Conférence le mercredi 28 novembre, de 19 h 30 à 21 h, au Centre culturel (2e étage, salle Bernard) situé au 800, rue Turcot à Saint-Hyacinthe.

Vente de partage

Au sous-sol de l'église du Précieux-Sang au 2515, rue Saint-Pierre Ouest à La Providence, le jeudi 29 novembre de 9 h à 14 h. Local fermé du 3 décembre au 7 janvier.

Acouphènes

Prochaine rencontre le jeudi 29 novembre, à 19 h, au Centre culturel. Invitées : Mmes Linda Gagnon et Marie-France Handfield, audiologistes et le sujet de cette conférence sera : «Comment savoir gérer ses acouphènes». Inf. : 773-1638.

Collecte de sang à Saint-Valérien

Avec le Cercle de Fermières, les Chevaliers de Colomb, le Club de l'âge d'or et le Service des incendies, le vendredi 30 novembre, de 14 h à 20 h, à la salle communautaire au 1384, rue Principale à Saint-Valérien.

La simplicité volontaire... pour vivre mieux avec moins!

Vendredi soir le 30 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de la Cathédrale, Serge Mongeau viendra nous entretenir sur la simplicité volontaire, mode de vie qui remet en question la société de consom-

mation dans laquelle nous vivons. Pour plus d'informations et pour réservation, communiquer avec Johanne Boisvert au 773-8583, poste 226.

Anciens du Patro

Déjeuner de fèves au lard le dimanche 2 décembre à la salle du centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement au 2420, rue Bourassa à Saint-Hyacinthe. Accueil à 10 h 30. Messe à 11 h suivie du déjeuner et de jeux divers.

R.C.R. et premiers soins

Cours donnés par la Croix-Rouge les 2 et 9 décembre de 8 h 30 à 18 h au 1270, rue Des Cascades Ouest (local 1) à Saint-Hyacinthe. Pour inscription : (450) 261-1046. La Croix-Rouge a un urgent besoin de bénévoles pour intervenir auprès des sinistrés, pour animer des programmes de prévention, pour occuper des postes de coordination, pour nous appuyer dans nos activités de financement, etc. Inf. : 773-8902.

Société d'agriculture de la Vallée des Maskoutains

Assemblée générale le lundi 3 décembre, à 14 h, au Pavillon des Pionniers au 2710, rue Beauparlant à Saint-Hyacinthe.

Parcours Jeunesse

Assemblée générale annuelle de l'organisme Parcours Jeunesse le lundi 3 décembre, à compter de 19 h 30, au Pavillon Gérard-Côté au 1, rue Gérard-Côté à Sainte-Rosalie.

Légion Royale Canadienne

Assemblée de la Filiale No 2 le mercredi 5 décembre, à 13 h 30, au Manège militaire.

Retraités d'Hydro-Québec

Dîner de Noël le mardi 4 décembre, à 11 h, à la Brasserie Douville au 5700,

Vous planifiez votre retraite et souhaitez évaluer vos besoins financiers pour cette période ?

Voici donc une invitation à ne pas manquer.

CONFÉRENCE INVITATION SPÉCIALE POUR TOUTE PERSONNE QUI PLANIFIE SA RETRAITE

THÈME : Les besoins financiers à la retraite

CONFÉRENCIER : M. Réjean Bonneville, planificateur financier à la Caisse populaire Desjardins de la Vallée maskoutaine, possédant plus de 20 ans d'expérience dans le domaine financier, diplômé de l'Institut canadienne des valeurs mobilières et reconnu par l'Institut Québécois de planification financière depuis 1987.

DATES : 4 et 5 décembre 2001

HEURE : 19 heures

LIEU : Siège social
2095, rue Saint-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe

Pour réservation, contactez Mme Rolande Brière au (450) 774-8161, poste 321



Desjardins

Caisse populaire
de la Vallée maskoutaine

1045731

Le recouvrement :

un juste équilibre entre la responsabilité sociale et la rigueur

À Hydro-Québec, chaque année, environ 10 % des clients ne paient pas leur compte d'électricité à temps. C'est près de 400 000 Québécois. Cela représente des millions de dollars en factures impayées. Évidemment, Hydro-Québec doit récupérer ces montants. Les clients doivent payer leur facture d'électricité, comme ils le font, par exemple, pour le téléphone ou le câble. C'est une simple question d'équité.

La responsabilité sociale d'Hydro-Québec

Pour Hydro-Québec, l'électricité est un service nécessaire en hiver pour la clientèle résidentielle. D'ailleurs, sa politique de recouvrement reflète cette conscience sociale. Voilà pourquoi l'entreprise ne procède à aucune interruption de service entre le 1^{er} décembre et le 1^{er} avril, selon la rigueur du climat. Sauf pour la clientèle commerciale et d'affaires.

Ainsi, au début de l'hiver, Hydro-Québec rétablit le service chez tous ses clients résidentiels en défaut de paiement pour qui l'électricité est essentielle au chauffage, afin de ne pas compromettre leur bien-être. Toutefois, ces clients ont toujours l'obligation de payer le montant dû pour de l'électricité déjà consommée. Sinon, ils seront de nouveau privés d'électricité au printemps.

L'interruption de service : une mesure de dernier recours

La politique de recouvrement d'Hydro-Québec est juste et rigoureuse. Les clients

en défaut de paiement sont avisés à plusieurs reprises de l'état de la situation, par téléphone et par écrit.

Si un client reçoit un avis d'interruption, c'est que les efforts déployés pour en arriver à une entente de paiement ont échoué jusque-là. L'interruption de service est une mesure extrême. Elle est appliquée seulement en dernier recours.


Les ententes de paiement : pour éviter de s'enliser

Tout en traitant sa clientèle avec la plus grande équité, Hydro-Québec privilégie les ententes de paiement. Les clients en difficulté de paiement doivent communiquer avec un représentant pour trouver un moyen satisfaisant de régler un solde impayé. Ils peuvent bénéficier d'une entente leur permettant d'étaler le montant dû. Ils évitent alors de contracter de nouvelles dettes, notamment en hiver où la consommation d'électricité est plus élevée parce qu'il faut chauffer. C'est donc

la période tout indiquée pour prendre de bonnes habitudes de paiement. Plutôt que d'accumuler un solde, il est préférable de conclure une entente et d'en respecter les modalités.

Une question d'équité et de rigueur

Bien sûr, Hydro-Québec est rigoureuse afin de maintenir ses tarifs stables et de préserver sa santé financière. Mais Hydro-Québec fait aussi preuve de conscience sociale envers les clients en difficulté de paiement. Si vous êtes dans cette situation, n'attendez pas que cela s'aggrave. Téléphonnez-nous sans tarder au numéro indiqué sur l'avis de retard ou d'interruption que vous avez reçu pour prendre une entente de paiement.

 **Hydro Québec**

1045631

boul. Laurier à Saint-Hyacinthe. Inf. : Gérard Pellerin au 774-5887.

Comptoir Rosalie

Vente de partage le mardi 4 décembre, de 12 h à 19 h, à la Sacristie, rue de l'Église à Sainte-Rosalie. Inf. : Suzanne au 799-4019 ou Henriette au 799-1575.

Collecte de sang à Sainte-Rosalie

Le lundi 3 décembre, de 14 h à 20 h, à la caserne des pompiers au 3205, rue Morissette à Sainte-Rosalie.

Chevaliers de Colomb

Soirée en l'honneur du publiciste, le samedi 1er décembre à 20 h. Pour billets : René Pelletier au 772-6314.

Vestiaire Notre-Dame-du-Rosaire

Vente mensuelle le mercredi 5 décembre, de 9 h à 15 h.

Club Optimiste de Sainte-Rosalie

Cueillette de jouets en très bon état

jusqu'au 6 décembre. Boîte placée à la Caisse populaire de Sainte-Rosalie au 760, du Centre. Inf. : 799-3878.

Dépouillement d'arbre de Noël

L'Association Contact Diabète organise un dépouillement d'arbre de Noël pour les enfants diabétiques âgés de 0 à 11 ans (primaire), le samedi 8 décembre à compter de 13 h au CLSC des Masskoutains au 2650, rue Morin à Saint-Hyacinthe. Inscription avant le 30 novembre au 796-3106.

M.A.D.H.

Vous en avez marre de broyer du noir et ne savez plus quoi faire de votre vie? À M.A.D.H., des intervenants d'expérience peuvent vous aider à redonner un sens à votre vie et à renouer avec votre joie de vivre. Pour plus d'informations : 774-6139 ou 771-2797, du lundi au vendredi aux heures de bureau. Courriel : madh@aide-internet.org

Ambulance Saint-Jean

Pour Noël, pourquoi ne pas offrir un cadeau original à un être cher? Un cours de secourisme ou de RCR pourrait sauver une vie ou encore favoriser un meilleur rétablissement. Les prochains cours auront lieu les 8-15-16 décembre et les 19-20-26 janvier. Inf. : 773-1872.

Mouvement Action Chômage

Service d'aide et de défense pour les chômeurs. Pour en savoir plus sur les services offerts par le MAC : 778-6023 ou <http://www.macst-hyacinthe.qcc.a> ou <http://www.ntic.qc.ca/~mac>. Le MAC est situé au 900, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

Contact Richelieu-Yamaska

Dépression, détresse, idées suicidaires? Appelez au 774-6952 ou au 1-888-230-6183 sans frais. Gratuit et confidentiel.

LAFERTÉ

St-Hyacinthe

Couvre-planchers

...C'est
Le plus grand
centre de
couvre-planchers
en région

- ◆ Bois flottant
- ◆ Bois franc
- ◆ Céramique
- ◆ Tapis
- ◆ Prélart
- ◆ Carpettes décoratives
- ◆ Tuiles commerciales
- ◆ Tuiles encollées
- ◆ Accessoires de pose et d'entretien

Service clés en main

LAFERTÉ

- ◆ Service de designer et décoratrice sur place
- ◆ Service de décoration à domicile
- ◆ Service de prise de mesures gratuit
- ◆ Service d'installation garantie par des professionnels

6 mois pour payer sans intérêt *

* sujet à approbation de crédit
voir détails en magasin

LAFERTÉ

5725, boul. Laurier
Saint-Hyacinthe
773-9256

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 31

Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU

ENTRE LA ROUTE ET VOUS...

NOUVEAU
Service complet
Électricité et Électronique
automobile

SILENCIEUX

SUSPENSION

ALIGNEMENT

AMORTISSEURS

MISE AU POINT

MÉCANIQUE

ATTACHE-REMORQUE

FREINS

MOTEUR À INJECTION

SECTION, RÉPARATION PNEUS

VIDANGE D'HUILE

DUELER DM-Z2

BRIDGESTONE

**Adhérence et traction
pour véhicules utilitaires
et fourgonnettes**

- Uni-T, l'ultime technologie pour la fabrication des pneus
- Semelle directionnelle pour une traction exceptionnelle sur neige et glace



BLIZZAK WS-50

BRIDGESTONE

Colle à la glace

- Composé à tube multicellulaire assurant souplesse et adhérence sur glace par très basses températures
- Uni-T, l'ultime technologie pour la fabrication des pneus
- Pneu d'hiver le plus vendu au monde



BRIDGESTONE

Firestone

DUNLOP

GOODYEAR

MARSHAL

PIRELLI

AVON

Pneus Kelly

TOYO

YOKOHAMA

VULCANISATION ROYALE

774-8159
2500 DES CASCADES EST,
SAINT-HYACINTHE

1045531

? État des routes
Bell Mobilité (sans frais) # 2363
Ailleurs au Québec 1 877 393-2363
www.mtq.gouv.qc.ca

Fier de s'associer à la campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales du ministère des Transports du Québec

www.unipneu.com

Des économies vite faites avec l'Internet CoopTel



Un choix facile

Jusqu'à **93,85 \$***

d'économie sur l'un de nos plans 56 kbps
* Promotion valide du 18 novembre au 19 janvier 2002.
Information et détails chez CoopTel ou l'un de ses agents autorisés.



CoopTel

coop de télécommunication

Agents autorisés :

ST-HYACINTHE
SI Informatique
(450) 771-2771

Dumoulin Électronique
Informatique
(450) 773-7353

COOPSCO
(450) 774-2727

1 (866) 532-2252

EN LIGNE AVEC VOUS

WWW.COOPTEL.QC.CA

1045732

Communautaire

Phobies-Zéro

Rencontres hebdomadaires le mercredi, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Maskoutains. Ligne d'écoute 7 jrs/24 h au (514) 276-3105. Site web : www.phobies-zero.qc.ca

Visites de l'église

Saint-Jean-Baptiste de Rouville

Visites gratuites, d'une durée de 90 minutes, de notre patrimoine paroissial avec le guide Marcel Gendron au 464-3744.



Le judo sert bien Tirard-Collet

Marie-Alice Tirard-Collet, accompagnée de son entraîneur, Louis Graveline, a enlevé le bronze, en quatre combats, à la première tranche du tournoi de sélection junior de judo à Jonquière.

Un programme de formation en psychothérapie...

PAS COMME LES AUTRES!

DEVENEZ PSYCHOTHÉRAPEUTE

selon la Méthode dynamique en relations humaines

- Formation de haute qualité
- 1200 heures à temps partiel
- Encadrement personnalisé
- Techniques éclectiques, approches semi-directive
- Formateurs chevronnés

Session intensive janvier 2002

SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE

1 DÉCEMBRE 2001 À 19 HEURES

RÉSERVATION OBLIGATOIRE

450-441-2464

1045433



Vous avez un PAEF à faire?

- ✓ Gestion liquide des fumiers
- ✓ Plus de 75 unités animales
- ✓ Receveurs de fumiers
- ✓ Modification du cheptel
- ✓ Changement de gestion de fumier (solide au liquide)

Votre PAEF sera à faire pour octobre 2002?

- ✓ Grandes cultures
- ✓ Utilisation d'engrais minéraux

Si vous avez répondu **OUI** à une de ses affirmations, contactez-nous.

Le club Agri Conseils Maska a présentement des places disponibles pour de nouveaux membres

Les 3 agronomes travaillant pour le club offrent à ses membres :

- ✓ Des conseils neutres
- ✓ Un service personnalisé
- ✓ Un professionnel disponible pour 35 entreprises
- ✓ Des occasions d'échanges entre producteurs
- ✓ Des activités de formation et d'information
- ✓ Suivis et diagnostics en période estivale

Pour réserver votre place, contactez-nous au plus tôt.

Agri Conseils Maska
3230, Sicotte, St-Hyacinthe, J2S 7B2
Téléphone: 450-778-6530
Christian Forget, agr. poste 261
Marie-Hélène Côté, agr. poste 274

1045233



SEXITATION SEX SHOP

« La boutique érotique la plus accueillante au Québec »

LINGERIE FINE LOCATION DE FILMS ET DVD XXX À LA SEMAINE

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI À COMPTER DE 12 h

VISITER NOTRE SITE INTERNET: sexitation.com

195, boul. Laurier, McMasterville (450) 446-3151

1042440

PROCHAINE JOUTE LOCALE

Vendredi 30 novembre 20 h

Les Rapides de LaSalle

Suivez Le Cousin via Internet / www.lecousin.ca

Réservez vos places pour les prochains matchs en achetant vos billets. Il suffit d'appeler au (450) 774-6969, laissez votre nom, mentionnez la date du match et la ou les place (s) choisie (s), soit la section, rangée et siège.



LE COUSIN
En équipe avec vous!

1041898

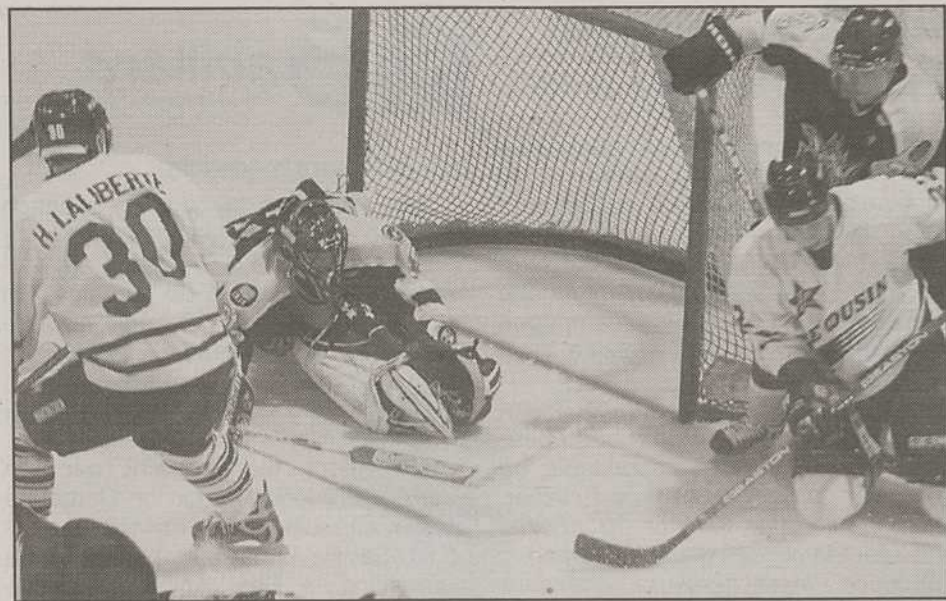


Photo Patrick Deslandes, PPM

Le Cousin a défait les Royaux de Sorel 7-3 jeudi à domicile.

Le Cousin domine enfin chez lui

Enfin, le Cousin, qui connaissait ses meilleurs matches à l'extérieur, a offert une belle performance si bien qu'il a dominé l'équipe de l'heure de la section Ouest, les Royaux de Sorel, 7-3, jeudi, au stade Louis-Philippe-Gaucher devant 1240 spectateurs.

Simon Laliberté, la première étoile, a connu tout un match avec un but et trois aides. Son but a été réussi lors d'un lancer de punition. Il a servi une feinte qui a surpris le gardien de Sorel, Patrick Roy. Hugo Bertrand, qui effectuait un retour, a lui aussi connu un excellent match en enfilant deux buts en plus d'obtenir une passe. Il a hérité de la deuxième étoile.

Le gardien, Denis Larivière, a livré une bonne performance, récoltant la troisième étoile. Il a multiplié les bons arrêts pour garder son équipe dans la partie.

Après deux périodes, le Cousin avait pris les devants 3-2. Hugo Bertrand, à deux reprises, et Simon Laliberté, ont fait bouger les cordages. Au troisième engagement, le Cousin a explosé avec quatre buts. Patrick Tessier, Éric Plante, Alexandre Duchesne et Mario Favreau ont cloué le cercueil de Sorel.

La première période a été marquée de plusieurs punitions dont une bagarre entre Dan Tice et Martin Laliberté qui a remporté son combat tout en effectuant un retour au jeu. En deuxième, deux autres bagarres ont éclaté. Martin Laliberté, en grande forme, a cette fois jeté les gants devant Justin Leinhos.

Mathieu Melançon s'en est pour sa part pris à Louis-Philippe Charbonneau. En troisième, Patrick Salvail a livré un furieux combat à Justin Leinhos. Mais c'est en troisième que ça failli dégénérer quand Stan Melanson, après avoir sauté sur Stéphan Laroque a quitté le banc des punitions pour aller s'en prendre à Dan Tice qui a menacé ses coéquipiers en lançant la rondelle sur le banc du Cousin à deux minutes de la fin. Melanson sera assurément suspendu pour quelques parties pour avoir quitté le banc des punitions.

C'est beau de les voir

Comme de valeureux petits soldats mécaniques qu'on n'a qu'à remonter quand ils tombent, les Gaulois du Collège Antoine-Girouard se sont relevés dimanche.

Après une défaite honorable de 5-3 face aux deuxièmes meneurs de la ligue, les Riverains du Collège de Charles-Lemoyne, vendredi, les Gaulois, comme une mécanique presque sans faille, ont sauté sur la glace, dimanche soir, et se sont lancés, là où il le fallait.

Clac, clac, clac, quelques passes sur la palette, et la rondelle était derrière le gardien du Blizzard du Séminaire de Sainte-Foy. Et ils ont gagné en dominant leurs adversaires 3-1.

Les Gaulois ont ainsi tourné la page sur leur défaite de vendredi. «Comme ça été un match très émotif, je craignais que les joueurs réagissent mal ce soir. Mais ils ont bien joué», a commenté l'entraîneur, Mario Pouliot.

Quatre réguliers en moins

Selon l'entraîneur, le match de vendredi aurait aussi bien pu tourner en leur faveur. «Il y a eu de belles chances de marquer des deux côtés, mais ils ont été plus chanceux», a-t-il ajouté. À leur décharge, les Gaulois, tout comme dimanche soir, étaient privés de trois défenseurs réguliers. Patrick Guay, Mathieu Phaneuf et Mathieu Dauplaise soignent une blessure.

David Laliberté, qui n'a pas joué dimanche, a fourni un effort à moitié de ses capacités, vendredi, blessé à une jambe. Et par surcroît, le capitaine, et un des meilleurs attaquants, Jonathan Favreau, a été expulsé pour plaquage par derrière en moitié de partie. Favreau a d'ailleurs vu s'arrêter à 18 sa séquence de mat-

ches avec au moins un point. «J'ai redémarré la machine ce soir (dimanche)», a dit Favreau, optimiste, au terme de la rencontre.

Martin Phaneuf a marqué deux buts, tandis que Marc-Andéol Giard a inscrit le troisième. Les réservistes Jonathan Lacasse et Pierre-Marc Guilbault ont pour leur part été appelés en renfort du AA. «Je suis vraiment satisfait du week-end malgré tout. Nous avons grandi avec cette défaite devant près de 1000 spectateurs.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Mme Gabrielle
Pétrin Lamothe
1913 - 2000

Déjà un an que ta vie sur terre est terminée.

Comme tu nous l'as demandé, nous gardons toujours espoir.

Continuez de veiller sur nous.

Une messe sera célébrée pour toi, dimanche le 2 décembre, à 9 h 30, en l'église Saint-Aimé de Massueville.

Tes enfants et petits-enfants

NEUVAINE À ST-JUDE

Ô Saint-Jude, apôtre et martyr, dont le mérite est si grand et les miracles si nombreux, vous qui êtes parent avec Jésus-Christ, intercessez fidèle dont la protection est invoquée de tous en temps de misère. Du fond du cœur, j'implore votre bonté et je vous supplie humblement de venir à mon aide, vous qui avez reçu un si grand pouvoir de Dieu. Répondez à ma prière car mon besoin est urgent. En retour, je promets de faire connaître votre nom et de le faire invoquer. Trois Notre Père, trois Je Vous Salue Marie et trois Gloire soit au Père. Saint-Jude, priez pour nous et pour tous ceux qui invoquent votre bonté. On doit promettre de faire publier cette neuvaine. On ne connaît encore personne qui n'ait pas été exaucé par cette neuvaine. La publication est promise.

1045826

M.B.

REMERCIEMENTS



Mme Adrienne Tremblay

Sa famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Adrienne Tremblay, survenu le 20 avril 2001, à l'âge de 60 ans, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

1045828

REMERCIEMENTS



M. Jean-Louis Morin

Son épouse Mme Nicole Morin, ses enfants Line et Pierre et sa petite-fille Jade remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jean-Louis Morin, survenu le 20 septembre 2001, à l'âge de 75 ans, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

1043079

Chez Jacques
Salle de réception
BRUNCH
Tous les dimanches
11 h 00 à 13 h 00
Pour réservation :
(450) 796-3469
Danse et animation
avec Gaston et Yolande
en après-midi
de 13 h 00 à 16 h 00

1034929

**Réservez dès maintenant
pour vos réceptions
du temps des fêtes**

Parler de la mort n'a jamais fait mourir personne

Si vous avez des interrogations sur les préarrangements funéraires, faites confiance aux conseillers du Complexe Funéraire Ubald Lalime.

Soyez prévenant et sécurisez les membres de votre famille. M. Yvon Marcil, président du Complexe Funéraire Ubald Lalime, vous invite à communiquer avec l'un de ses conseillers qui saura vous accompagner avec respect dans vos démarches.

Ubald Lalime, un Complexe Funéraire bien de chez nous, présent sur le grand territoire de Saint-Hyacinthe.

Pour information:
774-6417



COMPLEXE FUNÉRAIRE

Ubald Lalime

SIÈGE SOCIAL ET SALONS - 900, ave Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe.

SUCCESSALES : 2775, avenue Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe

1167, rue Principale, Saint-Dominique

3155, rue de l'Église, Sainte-Rosalie Tél. : (450) 774-6417

MAUSOLÉE : 1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

Un coordonnateur nommé à la tête du hockey mineur

Michel Richard, l'ancien animateur des loisirs La Providence, a été nommé au poste de coordonnateur de l'Association de hockey mineur et du Regroupement des sports interquartiers.

Ce nouveau poste permettra, assure-t-on, d'alléger le travail des bénévoles des deux organisations. Personne n'occupait cette fonction au sein du hockey mineur. Le bureau de M. Richard est situé au local de l'Association du hockey mineur au stade Louis-Philippe-Gaucher. «Il y aura dorénavant toujours un répondant de la Ville au bureau du hockey mineur», assure Michel Richard.

Au Regroupement des sports interquartiers, Michel Richard prendra la place de l'étudiant que la Ville embauchait, chaque été, pour coordonner les activités liées au soccer, au baseball et à la

balle molle. Marie-Hélène Séguin remplace pour sa part Michel Richard à La Providence.

La création d'un poste de coordonnateur a soulagé les bénévoles du hockey mineur qui ont beaucoup de pain sur la planche. «Ça va permettre aux bénévoles de se libérer davantage. Moi, personnellement, je dois avouer que j'étais essoufflé», a raconté le vice-président de l'Association de hockey mineur de Saint-Hyacinthe, Yvon Pinsonneault.

Alain Pelletier, président du hockey mineur

Le trou laissé par le départ de Jacques Plasse, en début de saison, à la présidence du hockey mineur vient d'être rempli par Alain Pelletier. M. Pelletier a été président du tournoi provin-

cial pee-wee au cours des trois dernières années.

«Devant les nombreuses heures à investir comme président, personne du conseil d'administration ne voulait remplacer Jacques Plasse. Nous avons donc demandé à Alain Pelletier qui, heureusement, a accepté d'occuper cette fonction pour la prochaine campagne qui prend fin en mai», a expliqué Yvon Pinsonneault.

Paul Brodeur, trésorier, Marcel Tremblay, responsable de l'atome et du pee-wee, Roger Tétreault, responsable du bantam et du midget, et Guy Pelletier, responsable du MAGH et du novice, complètent le conseil d'administration.

Jacques Plasse demeure cependant dans les parages, notamment comme responsable du tournoi pee-wee.



Des patineurs médaillés

Onze patineurs du Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe ont remporté une médaille à l'invitation Gérard-Allard à Beloeil en fin de semaine. En solo, style libre, Frédéric Léger et Claudia Lemay, or, Cassandra Donais, Catherine Tessier et Alexandre Laplante, argent, Ève Donais, Marie-Soleil Léger et Jade Bergeron, bronze. En équipe, Jade Bergeron, Marie-Soleil Léger, Kim Millier et Frédéric Léger, or. Catherine Tessier, Claudia Lemay et Mélanie Piétroniro-Savoie, argent. Dans une autre compétition, à East Angus, Sandrine Dupont a enlevé l'or en catégorie Éléments individuels.



SEAIRS



PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 26 NOVEMBRE AU DIMANCHE 9 DÉCEMBRE 2001

sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été déjà soldés au cours de la semaine dernière

rabais 100\$ sur le duo

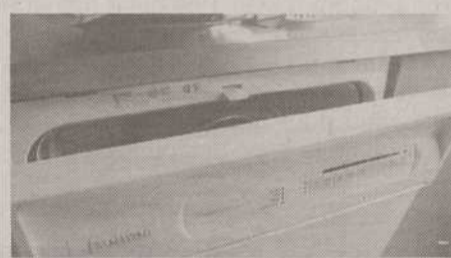
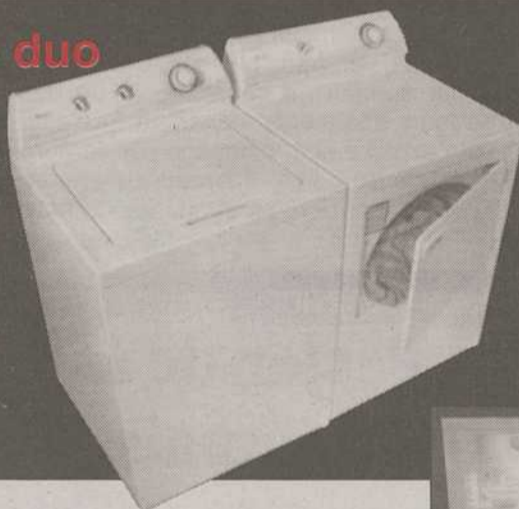
LESSIVEUSE ET SÈCHEUSE
MAYTAG[®] PERFORMA[®] DE TRÈS
GRANDE CAPACITÉ

Lessiveuse 3 pi³. N° 37122.
Rég. Sears 649,99 \$. **599⁹⁹\$**

Sècheuse 6 pi³. N° 37122.
Rég. Sears 549,99 \$. **499⁹⁹\$**

Supplément pour sècheuse à gaz

Tous les raccords ou gaz doivent être faits selon les
normes en vigueur dans votre localité



rabais 100\$

LAVE-VAISSELLE ÉLECTRONIQUE MAYTAG
Insonorisation 'Quiet Pack'
Distributeur d'agent de rinçage
auto. N° 97252. Aussi en noir ou biscuit



798\$

CUISINIÈRE KENMORE À NETTOYAGE
FACILE ET À DESSUS EN VERRE NOIR
Programmateur électronique.
2 prises pour petits appareils.

N° 65223. Rég. Sears **1 049⁹⁹\$**

Supplément pour four autonettoyant,
zone-réchaud, tiroir-réchaud et dessus
en verre blanc.

Prix en vigueur jusqu'au lundi 24 décembre 2001



778\$

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE
DE 18,1 PI³

2 tablettes en verre.
N° 65832. Rég. Sears
929⁹⁹\$



rabais 100\$

CUISINIÈRE À GAZ MAYTAG À
FOUR AUTONETTOYANT
Allumage électronique.
N° 27478

Aussi en noir et en biscuit



rabais 30\$

TABLE DE CUISSON À GAZ
MAYTAG DE 30 PO
Brûleurs scellés. Surface
en verre trempé. N° 27152

Aussi en noir

Tous les raccords au gaz doivent être faits selon les normes en vigueur dans votre localité



OU, AVEC LA CARTE SEARS, PAS DE PAIEMENT AVANT JANVIER 2003 POUR TOUS LES GROS APPAREILS
MÉNAGERS, MEUBLES** ET ENSEMBLES MATELAS-SOMMIER

Offre 'Pas de paiement': pas de paiement avant janvier 2003, avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum : 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation, des achats par catalogue et sur notre site web. Renseignez-vous. Pour les gros appareils ménagers, l'offre prend fin le dimanche 27 janvier 2002. Pour les meubles et ensembles matelas-sommier, l'offre prend fin le dimanche 9 décembre 2001.



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU LUNDI 24 DÉCEMBRE 2001

sauf avis contraire, dans la limite des stocks. Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière

SOLDES D'ÉLECTRONIQUE DE NOËL

Et quantité de bons achats



RABAI\$ 30\$

TÉLÉVISEURS DE SÉRIE D -
EN EXCLUSIVITÉ CHEZ SEARS

Filtre peigne numérique à 3 lignes.
Entrées vidéo à composants séparées.
Audio BBE haute définition.
Entrée S-Vidéo.

3 formats au choix :
SÉRIE D - 27 PO SÉRIE D - 32 PO
SÉRIE D - 36 PO



Pour 7 disques.
Lecture en
MP3.
LECTEUR DE DVD/CD.
Balayage progressif 'progressive scan'.
Rég. Sears 499,99 \$ **479⁹⁹\$**



**MAGNÉSCOPE
HAUTE FIDÉLITÉ
À 4 TÊTES.**
Rég. Sears 139,99 \$
129⁹⁹\$



**3290, rue Cusson,
St-Hyacinthe
(450) 773-6601**



Trouvez voiture à votre pied.



La Focus LX 2002

179 \$
/mois

Location 48 mois • Mise de fonds de 2 600 \$
Transport inclus

Prix d'achat de 14 970 \$**

Choisissez la mensualité sur 48 mois
qui vous convient le mieux

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
2 600 \$	179 \$/mois
1 300 \$	209 \$/mois
0 \$	239 \$/mois

Moteur 2 L SPI 4 cyl.
Transmission manuelle 5 vitesses
Système antidémarrage SecuriLock^{AC}
Verrouillage électrique des portes avec entrée sans clé à télécommande
Réglage de la hauteur du siège du conducteur
Banquette arrière divisée 60/40



La Focus SE familiale 2002

229 \$
/mois

Location 48 mois • Mise de fonds de 2 600 \$
Transport inclus

Prix d'achat de 17 955 \$**

Choisissez la mensualité sur 48 mois
qui vous convient le mieux

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
2 600 \$	229 \$/mois
1 300 \$	259 \$/mois
0 \$	289 \$/mois

Moteur 2 litres à injection
Transmission manuelle 5 vitesses
Climatiseur
Système audio avec lecteur CD
Système antidémarrage SecuriLock^{AC}
Deux rétroviseurs à télécommande
Verrouillage électrique des portes avec entrée sans clé à télécommande
Banquette arrière divisée 60/40
Siège conducteur réglable en hauteur
Console centrale avec accoudoir pour le conducteur
Essuie/lave-glace arrière
Porte-bagages - Cache-bagages
Tapis



Le Windstar LX 2002

299 \$
/mois

Location 48 mois • Mise de fonds de 3 995 \$
Transport inclus

Prix d'achat de 24 495 \$**

Choisissez la mensualité sur 48 mois
qui vous convient le mieux

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
3 995 \$	299 \$/mois
1 995 \$	349 \$/mois
0 \$	389 \$/mois

Moteur V6 de 3,8 litres - 200 ch
Transmission automatique
Système antidémarrage SecuriLock^{AC}
Climatiseur • Freins ABS
Deux portes coulissantes
Rétroviseur / glaces à commande électrique
Verrouillage électrique des portes avec entrée sans clé à télécommande



exigez **recevez**

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



www.ford.ca



Photos à titre indicatif seulement. *Transport inclus. Dépôt de sécurité (Focus berline 225 \$, Focus familiale 275 \$ et Windstar 350 \$), mise de fonds et première mensualité exigés. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Sous réserve de l'approbation du crédit. **Transport (Focus berline 740 \$, Focus familiale 740 \$ et Windstar 965 \$) et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. La garantie du groupe motopropulseur est de 5 ans ou 100 000 km (au premier terme atteint). Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

Bienvenue au
Pavillon de l'Erable
Super party du Nouvel An

31 décembre 2001
Venez vivre avec nous
l'arrivée de l'an 2002
Une soirée mémorable
pour vous et votre famille

Souper
de 18h à 20h30
(Buffet chaud et froid à volonté)
Danse 20h à 3h am.
champagne à minuit

Réservez tôt, places limitées

ADULTES	ENFANT 4 À 12 ANS	ENFANT 0 À 3 ANS
15\$	7⁵⁰\$	gratuit

Souper du jour de l'An
1^{er} janvier
Musique continue de 16h à 2h

MENU
BUFFET 40 mets chauds et froids
Bar à salades • Bar à desserts • Servis à volonté

PRIX ADULTE	ENFANT MOINS DE 11 ANS
15\$ taxes incluses	7⁵⁰\$ taxes incluses

792-3553 792-3011
1281 St-Edouard
St-Jude

SERVICE DE TRAITEUR
Les 24 et 25 décembre 2000
Les 31 déc. 2000 et
1^{er} janvier 2001

BUFFET FROID
MINIMUM REQUIS 10 PERS.

MENU

- * 8 pointes de sandwich par personne (pain blanc et brun)
- * 4 variétés: oeuf, poulet maison, jambon Toupie, préparation fromage fondu
- * 1 pain fourré par personne
- * Plats hors-d'oeuvre, céleri, cornichons, olives
- * Plat: raisins, fromages
- * Plat: légumes et trempette
- * Salade de chou et salade de macaronis
- * Petits gâteaux à garniture de circonstance

6⁰⁰\$
par personne
Taxes en sus

AUSSI DISPONIBLES:
Petits plats de fantaisie et viandes froides pour apporter un complément à votre table...

M. et Mme Marcel Therrien ainsi que le personnel profitent de l'occasion pour souhaiter de très joyeuses fêtes à tous leurs clients et amis!

1045352

Loisirs

Assomption

Soirée de quilles

Une soirée de quilles organisée par le club ados des Loisirs Assomption aura lieu le samedi 8 décembre de 21 h à minuit au salon de quille le Maskoutain. L'activité s'adresse à tous et pour s'inscrire, il suffit de communiquer avec Jean-François au 774-5136 (le soir, du mercredi au vendredi) ou Robert au 771-6914.



Don aux Loisirs Assomption

Le comité du tournoi de balle-donnée au quartier Assomption est heureux d'offrir à la corporation des Loisirs Assomption un don de 975 \$ pour l'achat d'équipement de loisirs destiné aux jeunes du secteur. La corporation désire remercier le comité du tournoi et en profite pour souligner leur excellent travail très dynamique. Merci! Bravo à l'équipe championne, accompagnée de deux représentants du comité du tournoi, Sylvain Savoie (en bas à gauche) et Jean Martel (en bas à droite).

Location de salle pour le temps des Fêtes

Le Centre communautaire Assomption possède de très belles salles modernes. Pour une rencontre familiale, une fête entre amis ou tout autre événement, une de nos salles répondra à vos besoins. Communiquez avec l'animateur communautaire, Robert Holtmann au 771-6914 (le jour) pour une visite des lieux ou pour de plus amples informations.

Christ-Roi

Brunch familial pour les gens du quartier

Les Loisirs Christ-Roi invitent la population du quartier le dimanche 9 décembre prochain à leur traditionnel brunch familial de Noël de 11 h à 15 h à la Maison du Bingo.

*Retraite
Décès
Invalidité*



Pour rencontrer
notre représentant
Prenez rendez-vous!

1 800 567-3872
SAINT-HYACINTHE

4 DÉCEMBRE 2001

Québec
Régie des rentes

1045832

Avec la **télé numérique** de COGECO,
vous avez le choix!



En plus du repas : dépouillement d'arbre de Noël, bingo pour les adultes, animation pour les enfants. Billets en prévente au Centre communautaire Christ-Roi, à l'école Lafontaine et à la Maison du Bingo. Pour information, contactez Danny Lapointe au 773-1102.

Saint-Joseph

Jardin de Pierrot (3 - 5 ans)

Les tout-petits ont la possibilité de fréquenter le Jardin de Pierrot de 1 à 3 fois par semaine, soit lundi, mercredi, vendredi, 8 h 30 à 11 h 15 ou 12 h 30 à 15 h 15 au Centre Communautaire, local 103. Possibilité de journée complète (sur demande). Début de la session d'hiver le 7 janvier 2002. Inf. : Carole Messier, 773-5963.

Douville

Cours d'initiation à l'informatique et à l'internet

Les Loisirs Douville offrent la possibi-

lité aux adultes de s'initier à l'informatique et à l'Internet au Centre communautaire Douville (385, av. Chapleau). La session de huit cours débute le 3 décembre. Deux choix d'horaire sont proposés : le mercredi de 9 h 30 à 11 h 30 et le jeudi de 9 h 30 à 11 h 30. Places limitées à 6 personnes par cours. Pour renseignements ou inscription, communiquez avec André Beauregard au 773-7811.

Notre-Dame

Brunch de Noël

Un repas typiquement québécois vous attend le dimanche 9 décembre de 10 h 30 à 13 h au Centre communautaire (2860, rue Saint-Prosper). Au menu : fèves au lard, tête fromagée, dinde, légumes, saucisses chinoises, rôties, café et dessert de Noël. Il y aura tirage de dindes pour l'occasion. Pour plus d'information, communiquez avec Steeve Lussier au 773-4559.

ACURA Casavant
771-0101



**ACHAT 0 \$ COMPTANT
PREMIER VERSEMENT
L'AN PROCHAIN**

1997 À 2000 ACURA 1.6 EL



A partir de 12 995 \$

5 vitesses et automatique

1999 ACURA INTEGRA SE



Seulement 16 995 \$

5 vitesses, air climatisé, CD, roues en alliage, aileron, vitres teintées

1997 ACURA INTEGRA GSR



17 995 \$

5 vitesses, toit, air climatisé, roues en alliage. Vérification mécanique complétée

1999 ACURA 3.2 TL



26 995 \$

tout équipé. Un seul propriétaire

1999 VOLKSWAGEN GOLF



12 995 \$

automatique, air climatisé, CD. Bas kilométrage

1997 ACURA 2.2 CL



15 995 \$

5 vitesses, cuir, toit, air et +++

www.acuracasavant.com



« Nous avons ce que vous cherchez, sinon nous le trouverons. »

• Achat • Vente • Échange • Financement sur place • Acceptons échanges de toutes marques

EN CONCERT À SAINT-HYACINTHE



AUDITORIUM I.T.A.

LE
2 DÉCEMBRE
2001
À 15 H

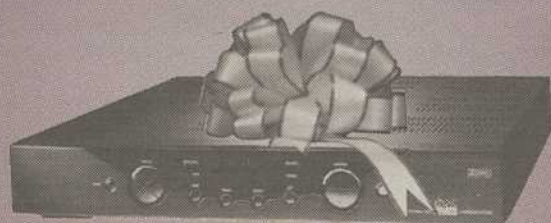
BILLET : 15 \$
(450) 778-3388

Billetterie admission S.D.S.

- » Installation sans frais!
- » Super Écran gratuit pour 1 mois!
- » 3 films Indigo



Offre spéciale de Noël!



Système numérique

88 \$*

pour un temps limité

MULTI-VISION
Exclusif à COGECO
Pas besoin de décodeurs additionnels. Chacun peut écouter son émission sur sa télé!

- Système de qualité supérieure, prêt pour « la vidéo à la demande »
- Plusieurs forfaits disponibles
- Paiement en 4 versements offert
- Garantie de 3 ans
- Location du décodeur également offerte

Passez en mode propulsion!

Abonnez-vous dès maintenant! Composez le

1 800 665-5151

www.cogeco.com



Propulseur de choix



Montant à déboursier : 199,99 \$. Le montant de 88 \$ comprend un crédit de programmation de 100 \$ (10 \$ x 10 mois) et de 11,97 \$ pour les films Indigo. Installation sans frais si la visite d'un technicien n'est pas requise. Lors de l'abonnement à cette chaîne, la ou la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent.

Samedi 24 novembre 2001 - Le Clairon Régional - 37

Maître piscinier

Tables de jeux
Tables de billard
et accessoires

Maître du billard

Piscines
et Spas
MASKA

2770, boul. Laurier
Secteur Annexe **250-8500**

Site Web : <http://www.mediaweb.ca/piscinespasmaska>



1042403

Le Clair on régional
VOTRE HEBDO
DU **WEEK-END**

Le seul hebdomadaire de Saint-Hyacinthe distribué le samedi de porte à porte dans le MRC Les Maskoutains

• Distribué dans 33 748 foyers

• Distribution certifiée ODC

L'ODC certifie plus de 80% des hebdomadaires gratuits au Québec.



Consultez votre équipe du Clairon Régional

Visitez notre site internet
www.leclairon.qc.ca

1040101

Club Animalis

Suggestions cadeaux Noël

Plusieurs idées

Visitez notre site Internet
www.clubanimalis.com

2680, boul. Laurier, Ste-Rosalie (450) 771-6464

EN MONTRE

Venez la voir



focus 2001



1039039



AGENDA DÉCEMBRE

Noël en chanson en décembre!

Vox Mania chante Noël!

L'ensemble vocal Vox Mania chante les plus beaux airs de Noël pour jeunes et moins jeunes. Soyez au rendez-vous le dimanche 2 décembre, à 19 h 30, à l'église Sainte-Eugénie de Douville à Saint-Hyacinthe. Information au 773-5386.

De beaux airs qui enchantent!

Si vous aimez les grandes orgues et les solistes professionnels, venez vous imprégner de la grande fête de Noël avec l'Harmonie Vocale de Saint-Hyacinthe, chœur mixte à quatre voix sous la direction de James Copland, lors de leur concert du 9 décembre, à 19 h 30, à l'église du Sacré-Coeur de Jésus.



L'Harmonie Vocale présente un concert le 9 décembre.

Vous pourrez y entendre le «Magnificat» de Vivaldi avec, à l'orgue, Jean Morissette, musicien maskoutain bien connu, ainsi que des chants traditionnels de Noël dont le célèbre Minuit, Chrétiens avec Chantal Létourneau au piano. Les solistes invités sont : Jacinthe Parisé, soprano, Isabelle Richard, mezzo-soprano et Bernard Cayouette, ténor. Billets disponibles au 799-4981 ou au 799-5831 ou encore au presbytère de l'église Sacré-Coeur de Jésus.

Concert chœur Amabilis

Le chœur Amabilis vous invite à un concert «Noël pour la Paix», le dimanche 9 décembre, à 14 h, à l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu. Sous la direction de Richard Ducas, le chœur vous présentera des airs qui vous feront revivre la magie de Noël. Information au (450) 787-2217.

V.W. GOLF GLS 2000



À voir!

5 vitesses, toit ouvrant,
roues en alliage, sièges chauffants,
37 000 km. Certifié VW
2 ans/40 000 km.



Michel Pinard
Directeur des véhicules d'occasion

Volkswagen St-Hyacinthe

5705 Av. Trudeau, St-Hyacinthe
Tél.: (450) 773-9643 • Mtl. 675-3915 www.vwst-hyacinthe.qc.ca

1039040

Graines de tournesol noir
18 kg
8,99 \$

Nourriture pour animaux



19 650, Saint-Louis, R.R. #1
Saint-Hyacinthe
(450) **773-1836**

1042402



Silencieux et freins

MINUTE MUFFLER

Tous les pneus sont en solde

• Bridgestone • Général
• Michelin • Autres

Super spéciaux pneus d'hiver toutes grandeurs
Posés, balancés, garantie hasard route

155-80-13 49,95 \$	185-70-14 49,95 \$
175-70-13 49,95 \$	195-70-14 57,95 \$
175-65-14 59,95 \$	205-70-14 59,95 \$
185-65-14 59,95 \$	205-70-15 66,95 \$

4635, boul. Laurier
Ste-Rosalie **799-3846**

1042409

SALON DE PARIS
HIPPO CLUB
INTERNATIONAL
ST-HYACINTHE

Courses de chevaux
présentées en direct
des meilleurs hippodromes



2 écrans géants

30 téléviseurs

Pari mutuel
Pari matic
Guichet automatique
sur place



Pariez que vous aurez du plaisir

Loterie-vidéo



15 appareils

3050 boul. Choquette
ouvert tous les jours dès 9 h

Deux salons privés
Le Refuge
Le Tux Plus

10 tables Boston

3⁹⁵ l'heure
en tout temps



774-7665

1039743

TARIF

739\$
25 MOTS
+ TAXES = 8.50\$

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Le mot additionnel 28¢ + taxes

LES ANNONCES CLASSÉES SONT
PAYABLES À L'AVANCE

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone
ou sur place. Il suffit de donner le numéro
et la date d'expiration de votre carte.



L'heure de tombée pour les annonces
classées est le jeudi 16h30. Après cette
heure, elles sont automatiquement
reportées à la parution suivante.

INDEX DES RUBRIQUES

A VENDRE

- 100 AMEUBLEMENT
- 105 ANTIQUITES
- 110 ARTICLES MENAGERS
- 120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES
- 125 ARTICLES DE SPORTS
- 126 TENTES-ROULOTTES - ROULOTTES
- 130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
- 140 ANIMAUX
- 145 OUTILLAGE
- 150 DIVERS
- 160 MUSIQUE
- 170 VÊTEMENTS
- 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- 180 BOIS DE CHAUFFAGE
- 185 VENTE DE GARAGE

PROPRIETES

- 200 DE CAMPAGNE
- 210 A REVENUS
- 220 UNIFAMILIALES-VILLE
- 230 UNIFAMILIALES-EXTERIEUR
- 240 COMMERCES
- 250 CONDOMINIUMS
- 260 MAISONS MOBILES
- 270 FERMES-TERRES
- 275 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 280 TERRAINS
- 290 CHALETS

VEHICULES

- 305 AUTOMOBILES
- 310 CAMIONS - CAMIONNETTES
- 320 AUTOMOBILES - GARAGES
- 340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

A LOUER

- 400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
- 404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
- 406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
- 410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
- 421 A PARTAGER
- 422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
- 424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
- 426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
- 428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
- 430 PROPRIETES
- 440 MAISONS DE CAMPAGNE
- 450 BUREAUX-LOCAUX
- 460 CHALETS
- 470 MAISONS MOBILES - ROULOTTES
- 475 GARAGES ET ENTREPÔTS
- 480 CONDOMINIUMS
- 490 DIVERS

SERVICES

- 500 OFFRES D'EMPLOIS
- 510 ASTROLOGIE
- 520 COURS
- 530 SANTE
- 540 GARDERIE
- 550 PERDU-TROUVE
- 560 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 570 RECHERCHE DIVERS
- 575 IMPÔT
- 580 SERVICES DIVERS
- 585 VOYAGES
- 590 AMITIE - RENCONTRES

PRIÈRES

- 600 PRIÈRES
- 650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS

- 700 AVIS LEGAUX
- 720 ENCANS

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Clairon Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le jeudi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme attendu.

100 AMEUBLEMENT

\$\$\$ACHAT-VENTE d'ameublements de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublements Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

"ACHAT-ACHAT" Antiquités, meubles usagés, ménage complet, succession, faillite, surplus d'inventaire de toute sorte. Nous payons les meilleurs prix, sur tout ou presque. Raymond Beaupré 799-4306.

2 DEMI-LITS complet avec tête noire, sommier et matelas, bonne condition, 100\$ chacun. Inf. (450) 261-1488.

2 TABLES de salon triangulaires noires mélamine 20\$ chacune, lit capitaine mélamine blanche, 6 tiroirs, avec matelas 125\$, lit enfant métal blanc avec matelas neuf 75\$, table cuisine rectangulaire en bois, 4 chaises finies velours 100\$ et coffre à jouets, mélamine blanche 20\$ Inf. (450) 796-2854

MATELAS de première qualité légèrement endommagés dans le transport. Prix incroyablement bas. Quantité limitée. Faites vite! (514) 571-0050.

MOB. CHAMBRE pour garçon de 2 à 17 ans, mélamine gris, comprend: tête /base de lit, bureau 3 tiroirs avec bibliothèque, table de chevet, secrétaire avec meuble de coin. Une vraie aubaine! Inf. 774-3918.

MOB. SALLE DINER en mélamine de couleur ivoire, table 36 x 48 pouces avec panneau 12 pouces + 4 chaises, 160\$. 2 chaises berçantes 20\$ chacune. Inf. 773-4018.

100 AMEUBLEMENT

ACHAT-VENTE Mobiliers de bureau usagés, plus de 100 unités. Bureaux, chaises, classeurs, de tout pour votre bureau à bon prix. Au 950 Villeneuve O. sect. St-Joseph les jeudis-vendredis-samedis ou sur rendez-vous 799-5213.

ATTENTION! Achat de ménages complets, antiquités, outils, meubles, appareils ménagers, jouets, marchandises de hangar, faillite, succession, etc... Payons bons prix. Normand Blais 774-6297.

CAUSEUSE et sofa vert inclinables, 2 tables vitrées en chêne, murale imitation chêne, 600\$. Inf. (450) 799-4397.

LIT pour enfant modulaire en mélamine blanche, grande bibliothèque, table de travail, meuble de rangement, le tout incorporé. Idéal pour petite chambre. Tél. 774-1963.

MATELAS de première qualité légèrement endommagés dans le transport. Prix incroyablement bas. Quantité limitée. Faites vite! (514) 571-0050.

MOB. CHAMBRE pour garçon de 2 à 17 ans, mélamine gris, comprend: tête /base de lit, bureau 3 tiroirs avec bibliothèque, table de chevet, secrétaire avec meuble de coin. Une vraie aubaine! Inf. 774-3918.

MOB. SALLE DINER en mélamine de couleur ivoire, table 36 x 48 pouces avec panneau 12 pouces + 4 chaises, 160\$. 2 chaises berçantes 20\$ chacune. Inf. 773-4018.

105 ANTIQUITES

****ACHAT**** Payons les meilleurs prix. Sylvain Gélneau 796-2886.

ACHAT D'ANTIQUITES tous genres: mob. des années 30, lampe, radio, horloge, gramophone, valise, coffre, annonce publicitaire, succession, etc... Payons très bons prix. M. Filibotte 773-0288 ou 450-513-0076.

NOUVEAU! LA BOUTIQUE Renaissance. Meubles antiques et usagés. Achat et vente. Fabrication, restauration, décapage et finition. L'endroit où l'on redonne vie à vos vieux meubles. Serge Vigneault ébéniste - commerçant. 15813 St-Louis, St-Hyacinthe. Heures d'ouverture lundi, mardi, mercredi, samedi, dimanche 12 h à 17 h - jeudi, vendredi 12 h à 21 h. (450) 250-7727.

110 ARTICLES MENAGERS

ACHAT ET VENTE de lessiveuses et sècheuses, cuisinières et réfrigérateurs à bon prix et garantis. Michel 799-4699.

ENSEMBLE frigo et cuisinière blancs 550\$; laveuse 190\$; sècheuse 90\$, mini-laveuse/sècheuse 475\$; lave-vaisselle 175\$; laveuse à tapis 125\$; aspirateur Electrolux 175\$; micro-ondes 50\$. Congélateur 16pi.cu, 225\$ 20pi.cu 275\$. Frigo Amana 21pi.cu 650\$. Livré chez vous. (450) 464-9843.

110 ARTICLES MENAGERS

JCR ELECTRO J'achète vos vieux appareils ménagers à bon prix. Aussi je fais la vente d'électro avec une garantie et la réparation. Frigo commercial Iccman à vendre. Ouvrage garanti. Inf. 209-0789 ou 796-4988.

LES ELECTROS SYLVAIN INC. Réfrigérateurs à partir de 97\$; cuisinières à partir de 97\$; lessiveuses à partir de 165\$; sècheuses à partir de 97\$; ensemble lessiveuse-sècheuse à partir de 299\$. Tous nos appareils sont garantis. Service à domicile 19\$. 774-1826, 795-3299.

LESSIVEUSE et sècheuse de marque Whirlpool, utilisé 2 fois, blanches, garantie additionnelle de 4 ans, prix payé : 1 350\$ demande 800\$. Inf. (450) 778-2640.

LESSIVEUSE et sècheuse; cuisinière blanche. Très bon état. Inf. 774-5487.

REFRIGERATEUR GE 3 portes fumées, 275\$. Lessiveuse blanche 150\$. Sècheuse amande 125\$. Le tout en bonne condition. Inf. 778-9768.

SECHEUSE blanche de marque Frigidair 1987, bon état, peu servi, 90\$ nég. Inf. 796-1409.

TABLE + 6 chaises, buffet; 2 causeuses; 2 bureaux 3 tiroirs, cadres grandeurs variés, lampes et fixtures. Le tout très propre. Prix ridicules!. Demandez Sylvain 771-2167.

120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISES

ACHETE motos de tous genres. Véhicule tout terrain. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Raynald 771-9247 ou 773-5028.

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan, 4501, boul. St-Joseph, Drummondville (819) 477-3306.

BOMBARDIER Everest 440 1978 et TNT 340 1977, bonne condition générale, mécanique A-1, prix: 500\$ ferme chacun. Inf. 796-4130.

BOMBARDIER TOURING LE 1996, 440 cc fan, démarreur, reculons, portebagages, 6 400 km, avec remorque double, prix: 2 600\$. Inf. (450) 772-2647.

MOTONEIGE Arctic Cat ZRT 600 1999, 6 000 miles, très bonne condition, 3 750\$. Inf. 799-3790 ou 223-0497.

VTT YAMAHA Warrior 350 1987 à vendre pour route ou pièces. Après 18 h au 795-6216.

125 ARTICLES DE SPORTS

SNOWBOARDS, snowblades, skis, vêtements, Grandeliquidation! **Du jamais vu en région** Les plus grandes marques au meilleur prix. Plus de 300 M. à liquider (neufs ou usagés). **Poubelle du ski 771-2966.**

★★★★★★★★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compact, tracteurs lift. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450) 831-8448.

JE SUIS acheteur de tracteur de ferme de toutes sortes ainsi que: "Bulldozer", pépines, "timber jack", "skider", machinerie forestière, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais.

URGENT BESOIN Achetons: pépines, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Golden, Boxer blanc ou fauve, Yorkshire; Beagle; Cocker; Labrador brun, noir et blond; Chihuahua; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Teckel; Schnauzer; Rottweiler et autres. Chiots spéciaux (450) 649-6909.

ANIMALY-BOUFFE, 5255 boul. Laurier, Douville, Chiots Labrador croisés et Yorkshire. Chatons domestiques, persans exotiques et persans. Vaccinés/vermifugés; oiseau inséparable; hamster nain et déguis. 773-5344.

BEBE COCKATIEL nourris à la main. Directement de l'éleveur. Patricia 450-787-2514.

BOUTIQUE BRICABRAC

Meubles, bibelots, vaisselle, décoration, etc... antique et art-déco.

Aussi fabrication de meubles de reproduction sur mesure.

470, av. de Vaudreuil, Saint-Hyacinthe (près de la rue des Cascades)

Ouvert le vendredi de 13 h à 20 h
Samedi et dimanche de 10 h à 16 h
Cell. : (450) 209-1650

Un bric-à-brac, mais pas comme les autres!

Honda Casavant

VÉHICULES D'OCCASION

350 Johnson Est, Saint-Hyacinthe (sortie 130, autoroute 20)
Tél. : (450) 774-1724 Cell. : (450) 888-1724 Cell. : (514) 915-4348

Petit paiement, 0 \$ comptant c'est chez Honda Casavant

Promotion de la semaine

À chaque achat d'un véhicule usagé, le premier paiement est gratuit + un plein d'essence à la livraison.

CADILLAC CATERA 1998



69 000 km, tout équipé, garantie, pare-chocs à pare-chocs. Faites une offre

HONDA ACCORD 1999



V6, 74 000 km. Faites une offre

DODGE CARAVAN 1996



très propre, V6, air climatisé et plus. 46,50 \$ par semaine 0 \$ comptant

PONTIAC GRAND AM 1997



tout équipé, V6, air climatisé et plus. 46,50 \$ par semaine 0 \$ comptant

TOYOTA TERCEL 1997



automatique, très bonne condition. 44 \$ par semaine 0 \$ comptant

FORD ESCORT 1992



automatique, air climatisé, très propre, bas km. 4 495 \$

Plus de 50 véhicules inspectés et prêts pour l'hiver

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures à Saint-Hyacinthe, Sainte-Rosalie et Saint-Thomas-d'Aquin.

Appellez au 773-6028 et demandez Carole

FONDÉ EN 1857

Le Courrier

DE SAINT-HYACINTHE

**Vous voulez
vendre
rapidement**

Le Clairon
régional

DE SAINT-HYACINTHE

771-0677

SPECIAL NOVEMBRE



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION



- Garantie du manufacturier
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Possibilité d'échange

**Ne laissez
pas l'hiver
vous
surprendre**



**Une voiture d'occasion classe "Optimum"
vous assure sécurité et satisfaction**

**À l'achat d'un véhicule
"OPTIMUM"**

**vous payez
Un pneu d'hiver
on vous
en donne un**

**Vous payez
Deux pneus d'hiver
on vous
en donne deux**



1998 MALIBU

4 cylindres, automatique, air,
44 000 km, pneus neufs.
~~11 250 \$~~ Pour 12 950 \$



1995 HONDA CIVIC LX

4 cylindres, automatique, air,
117 000 km; pour 8 950 \$



1992 OLDSMOBILE CUTLASS SUPRÊME

V6, automatique, air, groupe élec-
trique, 91 000 km; pour 6 250 \$



1992 PLYMOUTH ACCLAIM

4 cylindres, automatique, air
Pour 2 950 \$



1997 CHEVROLET TAHOE

V8, automatique, air, 91 000 km,
comme neuf; pour 21 600 \$



1992 CHEVROLET BLAZER LT

V6, automatique, air, intérieur cuir
Pour 7 350 \$



1997 CHEVROLET S10

4 cylindres, manuel, très propre,
104 000 km; pour 11 450 \$



3003, rue Picard,
Saint-Hyacinthe,
(450) 774-5336
www.concordeautomobile.com

LA MAISON AU SERVICE RECONNU

140 ANIMAUX

BICHON MALTAIS. Beau cadeau de Noël, gros bonheur pour plusieurs années. Chiots : 3 mâles et 2 femelles nés le 21 octobre 2001, non vaccinés, non enregistrés. Rachel (450) 792-3648.

COCKER mâles et femelles, blonds, nés le 20 octobre 2001, vermifugés. Inf. 791-2478.

FERME C.M.C. Berger Allemand, Boxer, Bouvier Bernois, Rottweiler, Golden Mastiff, Pomeranien, Bichon Maltais, Pug, Schnauzer nain, West Highland, Shih-Tzu, Caniche, Yorkshire, Beagle, Husky, Bas-set Hound, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Schnauzer géant, Boston, Saint-Bernard, Mini Colley, Danois. Aussi chiens dressés. (450) 677-4717.

140 ANIMAUX

HIMALAYEN/PERSAN chatons âgés de 3 mois, 2 blancs, 1 gris bleu, 1 caméo chadé, 1 taby. Mâle et femelle, 100\$. Demandez Lynda 771-6019.

PERSAN (chaton) femelle blanche âgée de 4 mois, vaccinée, vermifugée, 100\$. Inf. 773-0443.

RECHERCHE portée de chiots pour fin d'adoption. Je me déplace pour les récupérer à votre domicile. Brigitte (514) 808-6772 cell.

150 DIVERS

4 JANTES pour GM, 15 pouces, 135\$. Tél: 796-2067 après 18h.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

"CLUB OPTIMISTE

SAINTE-HÉLÈNE-DE-BAGOT."

ayant son siège social au 426, 4e avenue, Sainte-Hélène, Québec, J0H 1M0, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Saint-Hyacinthe, ce 15 novembre 2001

Michel Charron, secrétaire

Party de Bureau | Party de Bureau | Party de Bureau



Salle de réception

Chez Jacques inc

**Célébrez votre
Party de
Bureau**

Pour seulement 20\$ par personne
Taxes et service inclus

AU MENU

Cocktail de bienvenue
Buffet chaud et choix de salades
Desserts variés
Musique et animation toute la soirée

Infos et réservations : 796-3469

619, rue Principale, La Présentation

Party de Bureau | Party de Bureau | Party de Bureau



**SUPERVISEUR
À LA PLANTATION
(poste régulier, temps plein)**

Relevant du directeur des opérations de production, vous êtes responsable de planifier, organiser, diriger et contrôler les ressources de votre secteur. Vous avez le souci et le désir d'atteindre les objectifs de productivité et de qualité avec l'aide des chefs d'équipe. Vous travaillerez en collaboration et en équipe avec d'autres secteurs de l'entreprise. Vous possédez une formation en horticulture et avez acquis un minimum de 1 à 3 ans d'expérience en production serricole et en supervision de personnel. Vous avez des habiletés de planification, d'organisation du travail, de communication et une facilité à travailler en équipe. Vous devez être disponible à travailler en dehors de l'horaire normal durant la forte activité saisonnière ou lors des urgences et imprévus.

Si vous avez un intérêt pour ce poste, faites parvenir votre curriculum vitae, le plus tôt possible, à l'attention de : Diane Laflamme, Dir. des res. humaines, Les Serres Rosaire Pion & Fils inc., 171 Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin, Qc J0H 2A0, télécopieur : (450) 796-2121, Courriel : embauche@serrespion.com

Note : nous préparons notre saison 2002, nous avons plusieurs postes disponibles, consultez notre site web pour plus de détails : www.serrespion.com

150 DIVERS

2 SOUFFLEUSES à neige, démarreur, cabine, chaînes. Bonne condition, etc. Aussi amplificateur à vendre. Inf. 773-4419.

3 ENSEMBLES de fourche 42" pour élévateur, capacité 6000 lbs à 325\$; 2 ensembles de fourches, 8 000 lbs à 425\$; Extracteur à fumée de fournaise 175\$; lot de moteurs neufs de 1/3 à 3 forces; Tapis géotextile qualité supérieure 76" large à 2\$ mètre; presse 30 tonnes 700\$. Inf. 772-2975 ou 772-2903.

4 JANTES de 14 pouces pour Honda Civic 1996-2001 avec enjoliveurs. Prix : 140\$ nég. Inf. 799-1221.

4 JANTES de 15 pouces, idéal pour Cavalier ou Sunfire. Prix demandé: 70\$. Tél: 799-4040.

4 PNEUS 205/70R15 4 saisons, 120\$; 2 pneus 175/80R13 4 saisons, 25\$; 4 pneus 205/75R14 4 saisons, 60\$. Inf. 773-5121.

4 PNEUS D'HIVER BF-Goodrich 185/65R15 presque neufs. Inf. 799-3454.

4 PNEUS Hankook Snow Radial à crampons 165-65R13 montés sur jantes Honda et enjoliveurs 275\$; 2 jantes Suzuki 13 pouces 30\$. Inf. (450) 261-1488.

A BAS PRIX! Matériaux 1ère qualité...bas prix imbattables! Aspenite 1/4 po 5.39\$; 7/16 po 7.49\$; 5/8TG po 12.49\$. Laine R12-15 16.99 \$, R20-15 15.99\$; R20-23 24.99\$. Plancher flottant 7.2mm HDF laminé, garanti 15 ans .95cpi.ca; 8mm garanti 25 ans 1.19\$pi.ca, D-Click sans colle garanti 25 ans 1.69\$ pi.ca. Valide du 25 au 30 novembre. Matériaux à bas Prix 450-799-1970.

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits prix parfaits! Spécial plancher flottant! 1 million de pied à liquider: HDF laminé imparfait .79cpi.ca; tuiles flottantes 1.39\$ pi. On paye la TPS sur tout achat de 1000 pi. et plus de plancher flottant. Valide du 25 au 30 novembre. Matériaux à bas Prix 450-799-1970.

150 DIVERS

APPRENEZ facilement à danser: Rock, samba, tango, merengue, polka, twist, claquette, etc. 1er cours sur vidéo est gratuit, économisez 20\$ aucune obligation d'achat. Chaque danse est expliquée pas à pas et dansée sur musique. Recevez gratuitement l'inventaire de nos 500 danses: Salsa, country, sociale, ligne, folklore. Niveau bronze, argent et international. Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal H1W 3C4, (514) 523-1010 ou www.canad-a-merica.com

BOITE DE FIBRE de verre neuve Fibrobec Spectrum Sport 77 x 60" 999\$; foyer encastré Valcourt FP1, très propre. Prix à discuter. Inf. 549-2359.

CASSETTES de Nintendo 64 et Play Station; divers jouets de tous âges. Le tout à prix variés. Aussi montants et crochets de métal pour étagères, valeur 130\$ pour 65\$. Inf. 250-8184.

CHAISE de cuir inclinable avec repose-pieds 150\$ et machine à coudre industriel Singer 175\$. Le tout en bon état. Inf. 778-9768.

COUPE GRAY, 2 billets niveau 400, prix raisonnable. 261-1798 ou 701-1798.

DIRECTEMENT du manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi/vendredi jusqu'à 19 h. Inf. 450-777-8011 ou 1-866-307-0314 au 677, rue Douville à Granby.

ÉPINGLETTES, cartes postales tous genres, photos, images réduites, timbres neufs et oblitérés Canada/US/France, enveloppes premier jour du Canada/US, cartables avec étui, cadres pour épinglettes. Inf. 773-7677.

EQUIPEMENT d'érablière, comprenant: chutes, T et chalumeau avec 24 po. de tuyau, 0.25\$ ch. Tél: 792-2096.

À VENDRE

PAR LE
PROPRIÉTAIRE

Saint-Thomas-d'Aquin - Campagne



Rang Pointe du Jour, terrain paysager de 16 575 pi.ca., 3 chambres, 2 salles de bains, planchers bois franc et céramique, sous-sol fini, combustion lente, piscine hors-terre, remise 16x12. Visite sur rendez-vous.

Inf. : 796-5158

1045034

**Recherche un couple
de jeunes retraités pour assumer
un service de conciergerie**

Lieu : Saint-Hyacinthe

Complexe : Immeuble de construction récente, 40 unités de logements

Locataires : Personnes retraitées

Responsabilités : Location, entretien de l'immeuble, répondre à des appels d'urgence avec l'aide d'un service de télé-avertisseur, instauration d'activités sociales diverses

Exigences : Avoir des habiletés manuelles
Un sens inné de l'entregent
Disponible
Références exigées

Avantages intéressants

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir, avant le 3 décembre 2001, leur curriculum vitae avec références à l'adresse suivante :

**Service des ressources humaines
Boîte postale 502
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 7B8**

1045734

150 DIVERS 150 DIVERS 150 DIVERS 160 MUSIQUE 175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION 185 VENTE DE GARAGE 220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE 220 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

FENÊTRES double et simple, différentes grandeurs, idéal pour solarium ou chalet. Aubaine! Tél: 774-1963.

IMPRIMANTE laser couleur, 1 mois d'usage. Prix payé : 4 400\$ pour 2 200\$. Pour vente rapide! Inf. 223-5590.

MACHINE A COUDE Phaff avec meuble et banc, très peu utilisé, parfaite condition, prix à discuter. Inf. 261-9047.

MACHINE Ultrasonic pour nettoyage de stores, acrylique, de néon, filtre électrique, etc. James Waterhouse. Raison de vente: retraite. Inf. (450) 779-9010.

MARCHETTE, parc et un siège d'auto nouveau-né. Tous en bon état. Inf. 778-7598.

MUNICIPALITÉ paroisse Saint-Pie. Boîte de camion à vendre en aluminium aérodynamique sans rivet, 21'longueur x 8,5' largeur, porte "roll-off" 3/4" et porte de côté. Doit être enlevée au frais de l'acheteur et sous sa responsabilité, avant 15 janvier 2002. Inf. au (450) 772-2481. Les offres écrites seront reçues au bureau municipal, 70 rue St-François, jusqu'à 16 h 30 mercredi 19 décembre 2001.

POELE A L'HUILE Harmonie utilisant huile légère I et II, allumage électrique, capacité 32 000 BTU, cheminée et accessoires conformes inclus. Très peu utilisé, 1 700 \$ nég. Inf. 799-3946.

PORTE EN BOIS coulissante 7 x 8' large avec quincaillerie; porte en bois coulissante 7,5 x 12,5 pieds avec quincaillerie. Inf. (450) 787-2443.

RAMPES télescopiques neuves pour fauteuil roulant; fauteuil roulant; chaise de douche. Le tout à l'état de neuf, payé 1 800\$. Laisserais à bon prix. (cause: décès). Inf. 450-795-3212.

RECHERCHE zoom caméra Pentax (20 ans). Après 17 h 796-3593.

REMORQUE 2 roues 12'long x 7' large, refait à neuf. Inf. (450) 261-7230.

REMORQUE 4 par 8', côté 2' de haut en acier, prix 250 \$. Remorque 7 par 10 avec freins électriques, prix 500 \$. Petite remorque de V.T.T. prix 200 \$. Inf. (450) 772-5375 ou paget (819) 620-9318

REMORQUE 6 x 12, 7000\$, pneus usagés 13 et 14 pouces. Inf. 794-5226.

REMORQUE 6,5 X 12 pieds non fini, lumières à installer. Idéal pour transport de motoneige ou tracteur à gazon. Prix 1 300\$ inf. 774-6772.

SCIERIE PORTATIVE 4 995\$. Le tout nouveau super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, des délinéuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN.

SOUFFLEUR Ariens 8 hp; fournaise Coleman à l'huile. Le tout en bon état. Après 18 h 797-9900 ou pagette 261-4738.

TELEVISEUR 27" stéréo Toshiba; pneus d'hiver Michelin Artic Alpin 185/65R15, état neuf, valeur 125\$ chacun, demande 350\$/4; patins à roues alignées, sacoche de vélo Norco et micro-ondes. Demandez Sylvain. 771-2167.

MULTI CENTRE Musical! Plus 5 000 pi.ca plus de 30 batteries à partir de 299\$, guitares, amplis, percussions, djembes, congas, accessoires +++ locaux répétitions, financement, cours, location. Achetons en \$\$\$ Percussions Rive-Sud (450) 928-3738 et (514) 944-3738 ou 514-867-1935.

PIANO DROIT Yamaha, fabriqué au Japon, modèle M1A Contemporain, fini noyer américain, hauteur 42", en parfait état, prix: 3 000\$. Inf. 773-5050.

VÊTEMENTS

MANTEAU Renard Norvégien blanc, gr. 9 ans pour femme. Prix demandé: 1 200\$. Tél: 250-7457.

VÊTEMENTS de marque 2x2, Mexx et autres, pour fille de 0-2 ans, très propre. Inf. 778-7598.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BAINS TOURBILLONS à partir de 399,99\$; plusieurs modèles de bains, armoires de rangement, planchers flottants à partir .99\$/pi.ca, 1ère qualité, garantie 25 ans, portes ext./int., robinets, vanités, linge, lavabos, toilettes, éviers, fixtures, etc. Ça vaut le déplacement. inf. sans frais 1-877-996-2910 ext. ou (450) 796-2910

BOIS D'EBENISTERIE séchés au four, pin, de 4/4 à 8/4 à partir de 1\$/PMP frêne, érable, plaine, chêne, 4/4 sélect à partir de 2,50\$/PMP. Inf.: (450) 779-6012 ou (450) 701-2121 après 18 h (450) 796-4857.

PLANCHER BOIS FRANC, larg., 2" 3/8 - 3", épais., 7/8", frêne, érable, merisier, hêtre, 3\$/PMP, planches de pin décoratives (V-joint); 3/4"x 3" 1/2"x8" et 3/4"x6"x8" à partir de 3,50\$ par planche. Inf.: (450) 779-6012 ou (450) 701-2121, après 18h (450) 796-4857.

PLASTIQUE RECYCLÉ Florent Chagnon inc. Grande variété de matériaux construction en plastique recyclé. Feuille plastique et escalier sur mesure, galerie, quai, deck piscine, table pique-nique, banc, plancher de boîte de camion, etc. Paget 261-4273, bur. 773-3130, déménagement 416 ch. St-Pie à St-Dominique, site Web: www.nitic.qc.ca/~florent

BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC 8 pi, 200\$ la corde; en 12 pièces 375\$ un plein camion, 16 pouces bois vert 55\$/corde. Tél: 450-794-2519.

BOIS FRANC sec 60\$/corde livré. Bois mélangé 47\$/corde. Livraison comprise St-Hyacinthe/environ. 1-450-375-4726 laissez message.

24-25 NOVEMBRE au 200-B Principale, Saint-Thomas-Aquin. Vente de garage inf. Antiquités, rétro, mille et un objets, meubles, tête de lit, lit complet, armoire métal, coffres, etc.. 261-6726 ou 261-6846.

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

2 DUPLEX en brique au Centre-Ville, rue St-Simon et Ducloux, 2 grands 5 1/2 avec belle cave en ciment, tous loués, bons revenus. Prix en bas de l'évaluation. Proprio trop âgé pour s'en occuper. Tél: 774-4387.

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES VILLE À VENDRE

72 000 \$ Semi-détaché à paliers, très éclairé, 6 pièces dont 3 c.c., toit cathédrale, récemment décoré. Situé secteur Ste-Rosalie. Inf. 799-1198.

A DOUVILLE, secteur paisible et recherché, face à un boisé. Maison avec abri d'auto, cabanon, piscine, terrain 70 x 118. Au 1315 Chenier, prix : 79 000\$. Inf. (450) 774-7071.

BORD DE L'EAU, maison à vendre, 5 pièces, 2 salles de bains, terrain 75 X 75, prix : 69 000\$. Inf. 778-9768.

GRANDE MAISON à St-Hyacinthe (Douville) 1321 pi.ca, garage double, thermopompe, 5 c.c., salle à manger, sous-sol fini 50%. Grand terrain: 24 700 pi.ca. 138 000\$. Avec 15 300 pi.ca 107 000\$. 773-5050.

LA PROVIDENCE. Bungalow tout brique avec garage, 3 c.c., sous-sol fini, patio, très propre, à proximité des services. Inf. (450) 773-0516.

MAISON A VENDRE très grandes pièces, 3 c.c., 2 salles de bains, ascenseur, comb. lente, électroménagers encastres, grand garage, sun deck au dessus, paysage, clôture, entrée double en pavé, près de l'autoroute et parc industriel. Venez visiter, faites une offre. 5605, rue Bois. 778-2347.

ST-JOSEPH. Bungalow 26 x 44, façade brique/déclin aluminium, 3 c.c., sous-sol semi-fini avec combustion lente + 1 chambre et salle de séjour. Par le propriétaire. Visite sur rendez-vous 773-9568.

STE-MADELEINE, belle maison 3 étages, grand terrain, garage, 4 c.c., air climatisé, boiserie, foyer, beaucoup d'extra. Inf. (450) 795-6843.

STE-ROSALIE chemin Giard. Bungalow tout brique avec 2 s.d.b. + combustion lente, avec abri d'auto et garage 20 x 24 x 10' hauteur int., grand terrain, très propre. Inf. 799-3747.

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

1,2,3...CLIC! vendu. www.clicmaison2000.com. Venez voir votre maison sans commission. Achetez/vendez rapidement et économisez la commission. Publicité très performante sur Internet car 73% des futurs propriétaires magasinent sur Internet. Texte descriptif complet, 9 photos, une affiche, seulement 249,95\$ et plus pour 6 mois. Renseignez-vous sur notre spécial d'automne : résultat garanti. www.clicmaison2000.com est annoncé dans 86 journaux chaque semaine. (514) 900-clic, (514) 990-2542.

ST-DOMINIQUE, Beau cottage de 5 ans, 12 pièces avec sous-sol, chauffage central (thermo-pompe), huile et bois, grande remise. Agent s'abstient. Après 17 h (450) 771-0542.

Des professionnels

Maître piscinier Tables de jeux Tables de billard et accessoires **maître billard**

Piscines et Spas MASKA

2770, boul. Laurier Secteur Annexe **250-8500**

Site Web : <http://www.mediaweb.ca/piscinespasmaska>

Paryse Mathieu Technicienne professionnelle en pose d'ongles

PLUSIEURS TECHNIQUES vous sont offertes.

Pour plus de renseignements ou prendre rendez-vous :

Composez le **450-778-3421** Du mardi au samedi (secteur Bourg-Joli) (5 ans d'expérience)

SABLAGE ANTI-POUSSIÈRE 2000

90¢ pi.ca. 4 couches cristal

Estimation gratuite

Travaux garantis

Tél. : (450) **773-8150** Saint-Hyacinthe

Cell. : (450) 518-0650

NOUVEAU PROCÉDÉ "SANS POUSSIÈRE" Pose de vernis et planchers de toutes sortes Escaliers - Rampes

Special sablage + 4 couches finis cristal 90¢

BESOIN D'ESTAMPES OU DATEURS?

Avant d'acheter Vérifiez, nos prix sont imbattables, car nous sommes manufacturier.

Les Estampes G.N.I. Enr. En affaires depuis plus de 20 ans. J'attends votre appel

demandez Nicole Tél. : (450) 799-3454 Fax : (450) 799-1786

LESTAGE & FILS AUTOS

VENTE DE PIÈCES USAGÉES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - REMORQUAGE PEINTURE - DÉBOSELAGE

ACHAT & VENTE D'AUTOS (USAGÉES ET ACCIDENTÉES) ACHETONS AUTOS POUR FERRAILLE

190, boul. Laurier (Douville) Saint-Hyacinthe, Qué. Tél.: (450) **773-2822**

MÉCANIQUE DION INC. Ghislain Dion, prop.

Tél. : (450) 795-3479 • Cell. : (450) 278-0228 Sainte-Madeleine

SERVICE ROUTIER 24 H / 7 JOURS

MÉCANIQUE INDUSTRIELLE COMMERCIALE ET RÉSIDENNELLE SOUDURE GÉNÉRALE & MACHINAGE RÉPARATION DE PETITS MOTEURS

AUTO - CAMION - MOTO - MOTONEIGE

Résidence Bon Séjour 2430, rue St-Joseph Sainte-Rosalie (Québec) **799-1611**

Venez vous faire gâter à la Résidence Bon Séjour

Pour renseignements Christiane Beauregard **794-2306** ou **799-1611**

À louer BELLE CHAMBRE au 1er plancher. Libre immédiatement.

CENTRE DE VÉRIFICATION TECHNIQUE

Bienvenue aux membres et non-membres

Nous réparons et faisons l'entretien de toutes les marques de voitures

André Robitaille directeur services techniques

Massothérapie Réflexologie

Muriel Lapointe réflexologue Réflexologie des pieds Soins thérapeutiques des pieds à la paraffine

Francine Chicoine massothérapeute massage thérapeutique et détente Suédois - Amma Drainage lymphatique

Reçu pour assurances Certificats-cadeaux disponibles

1740, RUE GIROUARD OUEST, SUITE 102 **250-0083**

MAL AU DOS? Consultez Chantal Théberge ORTHOTHÉRAPEUTE

Spécialiste des muscles et articulations massothérapie • kinésithérapie • orthothérapie

Pour rendez-vous **796-3566**

122 Boulanger, Saint-Thomas-d'Aquin

Achat et entretien d'une batterie (suite)

Voici quelques conseils qui vous permettront d'éviter des problèmes avec votre batterie. Inspectez la batterie pour déceler les fuites, les fentes dans le boîtier ou dans le couvercle ainsi que les fixations desserrées. Il faut que le support de batterie soit solide car les vibrations ont tendance à diminuer la durée de vie de la batterie. Vérifiez et restaurez le niveau d'électrolyte avec de l'eau distillée si le type de batterie le permet. Assurez-vous que les bornes sont propres et que le dessus du boîtier est libre de toute graisse ou saleté. Au besoin, utilisez un mélange de bicarbonate de soude et d'eau pour nettoyer. Portez des gants et des verres de sécurité lors de cette opération. Avant l'hiver, faites vérifier l'état de la batterie par un spécialiste en électricité automobile à l'aide d'un appareil conçu à cette fin. Inspectez la courroie de l'alternateur et les diverses connexions électriques. Un des points souvent négligés est le câble positif branché au démarreur : du vert-de-gris s'incruste sur la connexion, empêchant ainsi un bon contact, ce qui peut provoquer une panne.

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe **771-4433** sortie 130, autoroute 20 (près de l'Hôtel Des Seigneurs)

Consulter afin de revivre

Tous nos états physiques ne sont que le reflet de nos pensées inconscientes. Maladies physiques - dépendances (drogues - alcool - affectives - etc.) - états dépressifs et suicidaires - incompréhensions de couple - etc.

La guérison est possible.

Possible de vivre sa vie en harmonie

Robert Allard Psychothérapeute depuis 1985

Tél. : (450) **773-1042**

AVIS PUBLIC

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA VILLE DE SAINT-HYACINTHE AU 31 DÉCEMBRE 2000 PRÉSENTÉ PAR LE MAIRE CLAUDE BERNIER AU CONSEIL DE VILLE DE SAINT-HYACINTHE CE LUNDI 19 NOVEMBRE 2001

1. RAPPORT DU VÉRIFICATEUR POUR L'EXERCICE FINANCIER 2000

Les membres du Conseil ont pris connaissance, au mois d'avril dernier, des états financiers vérifiés de la Ville par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton. Conformément aux normes de vérification généralement reconnues, le rapport dressait le bilan de la municipalité au 31 décembre 2000, l'état des activités financières, des activités d'investissements, du coût des services municipaux, du surplus accumulé, des fonds réservés, de l'investissement net dans les éléments d'actifs à long terme et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date.

Nous avons alors rendu publiques les principales constatations de ce bilan, lequel laissait voir un surplus d'exercice de 1 316 046 \$.

Pour revenir au surplus de l'exercice de 2000, celui-ci s'ajoutait aux réserves de la Ville pour totaliser un montant de 3 706 622 \$. Les membres du Conseil ont alors convenu de répartir ce montant de la façon suivante :

- 1 000 000 \$ destinés aux projets d'immobilisations de 2001;
- 1 646 359 \$ réservés pour des projets d'immobilisations nécessitant une participation importante de la Ville (ex. salle de spectacles);
- 1 000 000 \$ à l'intérieur d'une réserve pour toute éventualité et situation d'urgence;
- 60 263 \$ pour l'acquisition de terrains aux fins de développement industriel;

Comme vous pouvez le constater, la répartition des réserves de la Ville est essentiellement axée sur notre volonté de réduire la dette à long terme. L'augmentation du financement comptant de nos projets d'immobilisations, du fonds de roulement et la création d'une réserve pour des projets à venir exigeant des investissements importants ont comme dénominateur commun de recourir le moins possible aux emprunts à long terme. Cet objectif contribue à l'assainissement des finances publiques et introduit les informations sur lesquelles je souhaite maintenant vous entretenir.

2. QUELQUES INFORMATIONS SUR LES ÉTATS FINANCIERS 2000

Au cours des dernières années, à plusieurs occasions, j'ai commenté l'évolution de la dette à la Ville de Saint-Hyacinthe.

Au 31 décembre 2000, la dette à long terme totale s'établissait à 42 996 878 \$. Pour pourvoir au remboursement de cette dette, la Ville possède des sommes accumulées de 156 083 \$ provenant de soldes disponibles de règlements d'emprunt et d'un fonds d'amortissement de la Société Québécoise d'Assainissement des Eaux (SQAÉ).

Également, pour le remboursement de la dette, la Ville recouvrera les montants suivants :

- gouvernement du Québec (programme infrastructures, etc.)	2 002 193 \$
- riverains (travaux ouvertures de rues, pavages, bordures)	3 076 993 \$
- usine de filtration (inclus dans la tarification d'eau)	10 359 800 \$
Total	15 438 986 \$

Après avoir tenu compte de ces différents éléments, le solde de la dette à long terme s'établissait à 27 401 800 \$ au 31 décembre 2000. Ce solde de la dette est celui applicable à l'ensemble des contribuables de la Ville. Pour pourvoir au remboursement de cette dette, la Ville impose annuellement 0,47 \$ par 100 \$ d'évaluation à tous les contribuables. Ce 0,47 \$ est inclus dans le 1,49 \$ du taux de la taxe foncière générale.

Les orientations ont comme objectif qu'au 31 décembre 2005, le solde de la dette à l'ensemble des contribuables de la Ville soit de 15 022 200 \$.

Enfin, l'exercice 2001 nous a permis de réduire cette dette à l'ensemble laquelle se situera à 25 557 000 \$ au 31 décembre prochain.

3. IMMOBILISATIONS 2001

J'aimerais ici rappeler les plus importants projets d'immobilisations réalisés au cours de la présente année :

- resurfaçage de rues et réfection de trottoirs et bordures	1 588 765 \$
- réfection complète des infrastructures rues Concorde, Brunette et Desrochers	1 171 527 \$
- réfection complète des infrastructures, rue St-Pierre, de Bienvenue à Martel	775 662 \$
- installation de la fibre optique pour relier les édifices municipaux	253 000 \$
- camion balai de rues	213 120 \$
- achat d'équipements informatiques	170 314 \$
- réaménagement de parcs publics dans les quartiers et acquisition de mobilier urbain	164 560 \$
- aménagements cyclables	160 405 \$
- aménagement de terrains sportifs et parc Les Salines	138 242 \$
- chargeuse-rétrocaveuse (Travaux publics)	122 876 \$
- aménagement boulevard Casavant (supermarché Loblaw)	119 384 \$
- camion 4 tonnes	99 748 \$
- améliorations d'aires de jeux pour enfants	66 000 \$
- 4 contrôleurs mécaniques (circulation)	51 284 \$

4. EXERCICE FINANCIER 2001

Le budget en cours serait le dernier dans l'histoire de l'actuelle Ville de Saint-Hyacinthe. En effet, nos services s'affairent présentement à préparer le budget de la nouvelle Ville devant entrer en vigueur le 1er janvier prochain. Ce travail colossal est réalisé en collaboration avec les élus et les fonctionnaires des cinq municipalités de l'agglomération.

L'exercice financier 2001 est donc caractérisé par un budget qui a été préparé dans le respect des principes que nous privilégions depuis plusieurs années déjà. Une analyse constante des besoins précède toute allocation de ressources et c'est pourquoi les services municipaux évoluent à l'intérieur de paramètres budgétaires serrés.

C'est au chapitre des revenus que nous estimons pouvoir dégager un excédent significatif. Après analyse, nous croyons réaliste d'envisager un surplus d'environ 1 200 000 \$ au 31 décembre 2001.

Sans présumer des événements des deux prochains mois, nous entendons faire preuve de la plus grande prudence afin de nous assurer un résultat financier conforme à nos objectifs au 31 décembre prochain. Est-il besoin de rappeler que ce surplus permet à la Ville de payer comptant plusieurs projets d'immobilisations et ainsi diminuer proportionnellement le recours aux emprunts. Il est donc de la toute première importance que nos exercices annuels dégagent de tels surplus.

5. PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2002-2003-2004

Le plan triennal qui prendra effet avec l'arrivée de la nouvelle année comprendra donc les projets qui se réaliseront sur le nouveau territoire de l'agglomération. Aux projets d'immobilisations de 6,3 millions avancés par la Ville de Saint-Hyacinthe s'ajouteront ceux des cinq municipalités de l'agglomération totalisant près de 850 000 \$.

Chacune des ex-municipalités concernées a participé étroitement à l'élaboration du prochain plan triennal d'immobilisations afin de rencontrer les besoins locaux qui ont été identifiés. À ce moment-ci, permettez-moi d'ouvrir une parenthèse afin de préciser que le plan triennal d'immobilisations de la Ville de Saint-Hyacinthe n'a pas été présenté et approuvé par les membres du conseil au mois d'octobre dernier comme le veut notre pratique habituelle.

En effet, les démarches en cours visant le regroupement de notre agglomération n'étant pas complétées, les membres du conseil et les cinq maires des municipalités de l'agglomération sont tenus d'attendre que le décret confirmant le regroupement soit en vigueur avant de pouvoir siéger en conseil provisoire et ainsi approuver ce plan d'immobilisations. Nous espérons qu'il sera possible de le faire au cours du mois de décembre.

Ainsi, la nouvelle Ville de Saint-Hyacinthe a-t-elle prévu des investissements de l'ordre de 7,2 millions avec les sources de financement dont disposent ensemble les six municipalités.

En tenant compte de la participation de promoteurs, à la confirmation de subventions demandées dans le cadre du programme d'infrastructures Canada-Québec et de la contribution de citoyens par le paiement de taxes d'améliorations locales, la valeur totale des investissements pourrait s'élever à 9 586 700 \$.

Précisons que les projets retenus par les six municipalités et prévoyant des déboursés de 7 200 000 \$ sont répartis de la façon suivante:

- 62% d'entre eux sont consacrés au maintien des actifs des municipalités soit un investissement de 4 500 000 \$;
- alors qu'un peu plus de 2 700 000 \$ iront au développement de nos infrastructures.

L'ensemble de ces investissements s'appuie sur la volonté des membres du Conseil d'assurer la pérennité des infrastructures municipales.

Comme depuis quelques années, le plan d'immobilisations prévoit à nouveau un investissement de 2 000 000 \$ pour la réfection de nos rues, trottoirs et bordures et poursuit, pour une deuxième année, l'amélioration du réseau cyclable en y injectant 300 000 \$.

Nous aurons l'occasion de revenir sur tous ces projets d'immobilisations lors de la présentation du plan triennal par le conseil provisoire au cours des prochaines semaines.

6. PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2002

Le budget de l'année 2002 est le premier budget de la Nouvelle Ville. Nous savons d'ores et déjà que l'échéancier habituel ne pourra être respecté. En effet, plusieurs démarches indispensables à la préparation de ce budget et à la production du compte de taxes entraînent des ajustements majeurs dans les outils informatiques utilisés par nos services.

Les membres du conseil provisoire devraient prendre connaissance du projet de prévisions budgétaires 2002 au cours du mois de décembre et nous espérons être en mesure d'en approuver le contenu à la séance régulière du 17 décembre.

Pour les cinq municipalités se joignant à Saint-Hyacinthe, le budget reproduira les éléments qui ont été prévus à la demande commune de regroupement dont:

- que chaque ville assumera seule les frais reliés à sa dette et autres engagements financiers;
- une augmentation maximale de 5% du taux foncier pour les cinq municipalités de l'agglomération;
- que les tarifs d'eau et d'assainissement seront uniformisés sur tout le territoire.

Les impacts du regroupement sur ce budget seront connus au cours des prochains jours. La première année en sera assurément une de transition et d'ajustements. Il sera sans doute beaucoup plus facile d'apprécier les besoins de la nouvelle ville lorsque nous aurons expérimenté une année complète d'administrations regroupées.

Pour les contribuables de la Ville de Saint-Hyacinthe, il est clair que nous n'anticipons aucune hausse de l'effort fiscal et que nous comptons tout mettre en œuvre afin que tous profitent le plus rapidement possible des économies d'échelle que suggère un tel exercice de regroupement.

7. RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU CONSEIL

Conformément aux dispositions de la Loi, je dois vous faire part de la rémunération versée aux membres du Conseil pour l'exercice de leur fonction. La rémunération du maire et des conseillers est fixée par le Conseil.

L'allocation de dépenses n'a pas à faire l'objet d'une décision du Conseil; elle est fixée par la Loi sur le traitement des élus et selon des paramètres applicables à l'ensemble des élus municipaux du Québec et basée sur leur rémunération avec un maximum.

Cette allocation sert à dédommager les élus pour des dépenses inhérentes à leur fonction.

RÉMUNÉRATION DU MAIRE	- Ville	40 725 \$
	- MRC des Maskoutains	3 000 \$
ALLOCATION DE DÉPENSES	- MAIRE	12 868 \$
RÉMUNÉRATION D'UN CONSEILLER		11 726 \$
ALLOCATION DE DÉPENSES - CONSEILLER		5 863 \$

Le Maire,

Claude Bernier

Claude Bernier

230 PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXT. À VENDRE

VILLAGE UPTON. Cottage impeccable, terrain paysagé au bord de l'eau, 4 c.c., 2 s.d.b., bois franc, grande salle familiale avec foyer, combustion lente au sous-sol, garage double chauffé, etc. (450) 549-4221.

240 COMMERCES À VENDRE

A LOUER, restaurant avec équipement, près de l'autoroute 20, Ste-Rosalie. Pour info: 771-6473 demandez Jocelyn.

COMMERCE de porte de garage à vendre avec camion et équipements. Après 17 h (450) 797-3511.

TG1153-RESIDENCE de personnes âgées 6 chambres avec salle d'eau privé, à l'étage d'un magnifique cottage avec ascenseur, grand balcon, terrain très privé et paysager, piscine, rez-de-chaussé et sous-sol occupé par le propriétaire. Poss. d'autres résidents au sous-sol const. récente selon les normes. Très rare. A voir! Trans-Action M.S. inc., ctr. Carmen Perreault 773-8424

260 MAISONS MOBILES À VENDRE

ST-THOMAS, Maison mobile 2 c.c., garage 16x20 isolé, grande terrasse intime, comb. lente, air climatisé. Impeccable. Prix en bas de l'évaluation, 6... \$. Après 16 h 774-2107.

270 FERMES-TERRES À VENDRE

TA2634-TERRE A BOIS 43,7 arpents, érablière et plantation de pins à St-Eugène. Trans-Action M.S. inc. ctr. Pierre Tanguay 773-8424.

305 AUTOMOBILES

*** ACHETONS *** autos 1986 à 1995. Honda, Suzuki, Toyota, Acura, Mazda, Nissan, petites autos américaines. Payons de 0\$ à 1 500\$ comptant. 7 jours/7. Inf. 261-6846 ou 261-6726.

****TRANS-ACTION AUTOS**** Achat/vente/échange. 200-B, Principale, Saint-Thomas-d'Aquin. Méga vente samedi/dimanche, 24 et 25 novembre, de 9 h à 17 h. De très bons véhicules à très bon prix! 261-6846 ou 261-6726.

A CEUX QUI veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution! Transit Location R.M.(1998) 450-347-5622.

305 AUTOMOBILES

ACURA 1990, 2 portes, 300 000km, manuelle, 1 600\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

ACURA INTEGRA 1990, silver, manuelle, 2 portes, vitres teintées, 4 pneus d'hiver + 4 pneus d'été sur jantes, très bonne condition, 3 800 \$. Inf. 261-9379.

BAL LOCATION Hyundai Accent GSI 1999, manuelle, "hatchback", grise, 21 500km, (fin location août 2003, 224\$/mois) 4 pneus d'hiver inclus. Inf. 793-4301.

BESOIN D'UNE AUTO? Problème de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 ou (450) 446-5250 demandez Robert.

BUICK CENTURY 1990, V6, automatique, 4 portes, prêt pour l'hiver, 800 \$. Inf. 774-1201.

CAVALIER Z24 1988, 218 000km, automatique, blanche, tableau de bord digital, vitres/portes électr., extrêmement propre, mécanique parfaite. 4 200\$. Inf. 773-5121.

CHEVROLET BERETTA automatique, vitres/miroir électriques, radio cassette, propre, fonctionne très bien. Vraie aubaine 925 \$. Inf. 774-5422.

CHEVROLET CAMARO 1984 blanche, V-6, 2.8 litres, automatique, 500 \$. Inf. (450) 518-0415.

305 AUTOMOBILES

CHEVROLET CAVALIER 1996, automatique, 4 portes, noire, inspection faite, freins neufs aux 4 roues. Prix à discuter. Inf. (450) 261-9047.

CHEVROLET Malibu 2000, 4 portes, 6 cyl., automatique, air climatisé, 35 500km, 15 000\$ avec balance de garantie. (450) 771-4437.

EAGLE TALON 1992, rouge foncé, automatique, 4 cylindres, 16 valves, 138 000km, très propre, 7 200\$. Inf. 450-788-2149.

FORD ESCORT familiale 1997, 5 vitesses, manuelle, 120 000km, bonne condition, prix: 7 999 \$. Inf. 796-5901.

HONDA ACCORD 1992, automatique, blanc, super condition, démarreur distance, prix spécial. Automeg, 4350, boul Laurier, Ste-Rosalie 799-1360.

HONDA ACCORD EXI 1988, manuelle, 4 portes, 160 000km, mécanique A-1, noire, tout équipé, très fiable, faut voir! Inf. 794-2952.

HONDA CIVIC 1998, 4 portes, automatique, tout équipée, vitres électriques, 28 500km, très bon état. Inf. 774-7143.

305 AUTOMOBILES

HONDA CIVIC DX 1998, vert forêt, automatique, 96 000km, très propre, 4 pneus d'hiver installés + chauffe-moteur, lecteur cassette, 12 000\$. Demandez Monique 774-3289.

HONDA CIVIC SI coupé avec Vtec 1995, manuelle, noire, mags, groupe électrique, prix: 8 500\$. Après 16 h 30 au 796-1378.

HONDA PRELUDE 1986 en bonne condition, peinture neuve, 2 200\$. Inf. (450) 773-4089.

JETTA 1987, 4 portes, manuelle, propre, toit ouvrant, mags, bas millage, bonne condition. Tél: 793-4255

305 AUTOMOBILES

MAZDA PROTEGE 1999, 55 000km, automatique, aileron, radio/CD, prix: 12 500\$. Inf. 773-3012.

NISSAN ALTIMA SE 1999 manuelle, impeccable, 40 000km, freins à disques aux 4 roues, ABS, gr. électrique, a/c, jantes en alliage, pneus neige, aileron, attelage pour remorque, 16 850\$ + taxes. Inf. 450-792-2466.

PONTIAC GRAND AM 1995, 4 portes, 3.1 litres, entièrement équipé, pneus neufs, démarreur distance gratuit. Automeg, 4350, boul Laurier, Ste-Rosalie 799-1360.

305 AUTOMOBILES

PONTIAC SUNFIRE 2000, grise, manuelle, 2 portes, CD, mags, aileron, air climatisé, garantie GM, 9 500\$. (450) 791-2555.

THUNDERBIRD 1974, 2 portes, moteur 460 p.c., propre et bonne mécanique, 700 \$. Inf. 773-5121.

TOYOTA COROLLA 1997, automatique avec o/d, moteur 1.8, garantie 1 an ou 20 000km, prix: 7 500\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

305 AUTOMOBILES

TOYOTA COROLLA 2000, automatique avec air climatisé, siège arrière inclinable, 39 000km, garantie 2 ans ou 40 000km, 12 500\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CHEVROLET S10 1985 moteur V6, automatique, boîte longue avec cabine, 700\$ nég. Inf. 774-6075.

SALON DE L'UNIFORME

Le 15 décembre on déménage du 1255, rue Blanchette au 1454, rue Sicotte (Gare du C.N.)

- Uniformes
- Équipement médical
- Vêtements adaptés

223-1358

Des professionnels

GÉRARD RACICOT
Représentant des Ventes voitures neuves et d'occasion

Baril Ford Lincoln
ST-HYACINTHE

331, boul. Laurier, C.P. 98 St-Hyacinthe, QC J2S 7B2
Tél.: (450) 773-7070
Mtl.: 875-1966
Rés.: 773-7882

École de conduite et de routier François Dugré

Pratique 7 jours sur 7

Ronde de sécurité - Tests routiers Service personnalisé

1695, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe Qc J2S 2S9
www.publy-web.com/dugre

261-0865

LE MONDE DE LA CARROSSERIE

Avant de faire effectuer vos réparations, contactez nous on est d'arrangement

ESTIMATION GRATUITE

TAUX HORAIRE: 32\$ / HEURE

Heures d'ouverture
Du lundi au jeudi : 8 h à 17 h
Vendredi : 8 h à 12 h

DANIEL LEMONDE
propriétaire
30 ans d'expérience en carrosserie

MAINTENANT DÉMÉNAGÉ
Pour information
799-4013

Louise Fontaine

Hygiéniste en soins de pieds
Réflexothérapeute
Infirmière diplômée

- Amincissement et/ou coupe des ongles
- Callosités
- Exèrèse de durillons, de cors
- Prévention des ongles incarnés
- Service à domicile
- Utilisation des produits Gefwol

pour vous aider
(450) 261-9111

FRANCINE LALIBERTÉ
MASSOTHÉRAPEUTE

L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada 89-401
(certificats-cadeaux disponibles)

Francine Laliberté Massothérapie

1275, rue Blanchette, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 1J9
Tél.: (450) 773-8591

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

Nouveau à La Présentation

GARAGE NORTECH
Mécanique générale - voitures de toutes marques

Spécialités : Produits Volkswagen et Audi
Moteurs à essence et diesel
15 ans d'expérience en Volks et Audi

- équipements spécialisés
- travail qualifié à moindre coût

Prix spéciaux sur pneus

Venez comparer **Garage Nortech**
670, rue Audette, La Présentation
(450) 796-2589 Normand Gervais, propriétaire

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

SABLAGE

ST-DOMINIQUE
PLANCHERS - RAMPES - ESCALIERS

Installation / Réparation / Sablage / Pose de vernis
Pose de planchers flottants

Estimation gratuite
Tél.: (450) 771-0280
Cell.: (450) 778-4039

Carte à conserver!

NOUVEAU et exclusif RALLONGES É-CLIPS

Anie Doucet
TECHNICIENNE
Produits de qualité
Cheveux 100 % humain

Pour un nouveau look!
10 ans d'expérience

Après rallonges

Pose de cheveux
Exigence:
- Avoir les cheveux naturels de 2" et +
Temps pour la pose:
- Varie entre 1 h 30 et 3 heures
Durée après la pose:
- de 3 à 6 mois

Après E-Clips

E-Clips
3 en 1:
- Queue de cheval
- Peigne à clip (2 résultats différents)
- Élastique couetté (également disponible)

Cheveux
100 % humain (de votre couleur, même...)
Style:
- Droit, ondulé et frisé
Effet recherché:
- Épaisseur, volume, changement de style et de longueur

Exigence:
- Avoir les cheveux d'une longueur de 3" et + à l'arrière

Fabriqué sur mesure pour vous!
Secteur Douville près du pont
Sur rendez-vous

Téléphone
(450) 701-tête (8383)

Soyez lu 52 semaines

avec les professionnels du milieu

Le Clairon régional
DE SAINT-HYACINTHE

Paul Paradis v.a.
publicitaire

655, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
J2S 5G4

Téléphone: (450) 773-6028
Montréal: (514) 875-1948
Télécopieur: (450) 773-3115
Courriel: pparadis@courrierclairon.qc.ca

Julie Saintonge
PSYCHOLOGUE

1600 Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe
261-8811

Karine St-Germain
Massothérapeute
Orthothérapeute
Diplômée

- Certificats-cadeaux
- Formule d'assurance

Sur rendez-vous

2440, rue Derome, App. 2
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 8G2
Tél.: (450) 261-1137
Pag.: (450) 223-5744

MEMBRE DE
L'Ordre des Orthothérapeutes
A.M.S. INC.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

DODGE CARAVAN 1991, cargo édition de luxe, tout équipé, 5 passagers, moteur 3.3, automatique, air climatisé, rég. vitesses, volant ajustable, verrouillage portes électriques, démarreur, etc. Prix: 3 500\$. Inf. (514) 951-3890.

DODGE CARAVAN 2000, moteur 3 litres, 4 portes, air climatisé, rég. vitesses, vitres électriques, 43 000km, garantie 2 ans ou 40 000km, prix: 14 500\$. Automobiles Bousquet 773-2366.

DODGE RAM 150 1981, V8, club cab, boîte de 8 pieds + boîte de fibre, 84 000km, très bonne condition, prêt pour travailler, 2 200\$. Inf. 793-2935.

FORD AEROSTAR 1992, rouge et grise, 7 passagers, 130 000km, en bon état, pas de rouille, 4 000 \$. Inf. 796-5549 ou cell. 450-888-0260.

FORD WINDSTAR 1998, bleu, tout équipé, 70 000 km. Prix demandé: 14 000\$. Tél. 791-2633.

GMC JIMMY 1987, 2x4, propre, manuelle, moteur 2.8L, 257 000km, prix: 2 000\$. Inf. 794-2632 ou 794-2122.

GRAND VOYAGEUR Rallye 1997, 110 000km, rouge et grise, 7 passagers, 6 cylindres, 3.3 litres, tout équipé, air climatisé double, mags, vitres électriques, etc. Valeur 15 500\$, pour seulement 13 500\$. Inf. (450) 778-5477.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

HONDA CRV-EX 1998, 4x4, couleur vert, automatique, 73 000km, impeccable, équipement complet + vitres teintées, 19 500\$. Demandez Michel 773-8880 ou (soir) 773-7308.

PONTIAC TRANS SPORT 1990 blanc, V6, 3.1 litres, automatique, très propre, bonne mécanique, beaucoup pièces neuves, 190 000km, prix: 3 500\$. Après 18 h 250-6208.

REPRENEZ la location pour 26 mois. Tracker 2001 convertible noir, 4 roues motrices, 5 000km, 399.56\$/mois tx incluses. Valeur résiduelle 11 915\$. Demandez Manon 799-3449.

320 AUTOMOBILES GARAGES

*****ANNEXE AUTO SERVICE***** Transport allongé 1998; Pontiac Sunfire 2000-1998-1997; Lexus LS 400 1992; Malibu 1998; Grand Prix 1998; Toyota Tercel 1994; Dodge Caravan 1996; Géo Metro 1997; Chevrolet Lumina Van APV 1995; Shadow 1993-1992; Honda Civic LX 1993; Honda Accord LX 1993. Inf. (450) 773-1244.

ATTENTION, besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules. Condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. Transco2000 Limité (450) 446-2800.

320 AUTOMOBILES GARAGES

GARAGE F.M. MORISSETTE INC. 6655 R.R.1 Côté Sud St-Hyacinthe 773-799-4444. Achat/vente et entretien. Spécialité Honda Acura. Honda Odyssey 1995, automatique; Honda Civic DX coupé 1994 manuelle; Honda Accord EX 1991, 4 portes, automatique; Suzuki Swift 1991 hatchback, 2 portes, automatique. Tous ces véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Membre AMVOQ sécurise votre transaction.

GARAGE L.T.S. ENR. 650, 5e rang, Ste-Rosalie, 799-5858. Hyundai Accent GS 2001, automatique; Ford Taurus 1999, automatique, 30 000km; Toyota Corolla CE 1999, automatique; Chevrolet Cavalier 1998, automatique; Dodge Stratus 1998, automatique; Ford Escort CE 1998 automatique; Plymouth Breeze 1998, automatique; Ford Escort LX S.W. 1997, automatique; Ford Contour GL 1996, automatique; Chevrolet Lumina Van APV 1996, automatique; Chevrolet Corsica 1995, automatique; Pontiac Grand Prix 1994, automatique; Ford Escort 1989, automatique, très propre. Ces véhicules sont garantis. Aucune automobile accidentée. Financement sur place. 799-5858.

320 AUTOMOBILES GARAGES

REJEAN DESLANDES automobiles Inc, 17 745 Saint-Louis, St-Hyacinthe 774-1011. Dodge Caravan 1997; Chevrolet Malibu 1998; Suzuki Esteem 1998; Hyundai Elantra 1998; Ford Escort 1997; Hyundai Elantra 1997; Ford Escort Station Wagon 1996; Toyota Tercel 1996; Ford Taurus 1996; 2 Hyundai Accent 1996. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Aucun véhicule accidenté. Financement sur place.

400 APPARTEMENTS

1 1/2 - 2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, frais peint, buanderie, verticaux. Situés près de la Gare et de l'hôpital, libres immédiatement, à partir de 250\$/mois. Inf. 771-4252 ou 774-2208.

1 1/2 ET 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

1 1/2 style studio, meublé, chauffé et éclairé, situé à deux pas du Cégep, ITA et Médecine vétérinaire. Libre en janvier 2002 ou avant. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

1090 GAUTHIER face à l'hôpital. 1 1/2 meublés, chauffés, éclairés, service de buanderie et conciergerie, stationnement, etc... 771-7507 ou 797-2230

400 APPARTEMENTS

2 1/2 - 1 1/2 près de l'Hôpital. Meublés, chauffés, éclairés, grandes fenêtres, less/séch. sur place, endroit tranquille et sécuritaire, concierge en permanence. 778-2934.

2 1/2 meublé, chauffé et éclairé, situé rue Dessaulles. Endroit tranquille, service de buanderie gratuit, stat., balcon, intercom, libre immédiatement, 305\$/mois. 774-9884.

2 1/2 meublés, chauffés, éclairés. Stat privé, buanderie/conciergerie sur place. Près centre professionnel/centre d'achats. Sect. Bois-Joli. Bail au mois disponible. Libre imm., très propre, 450-261-8762 ou 779-3127.

2 1/2 rénové avec chambre ouverte, meublé, chauffé, éclairé, pas de stationnement, accès buanderie, 290 \$/mois. Coin Dessaulles/Ste-Anne, face Hôtel-Dieu. Inf. (450) 250-8399 ou (pagette) (514) 440-3783.

2-2 1/2 rue St-Louis, St-Joseph, meublés, 325\$/mois tout compris; aussi chambre à louer. Libre 1er décembre. Tél: 774-5960 ou cellulaire 771-6308.

290\$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. Inf. 771-9539.

AU GRAND CHATEAU 1395 Girouard O., sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc. Autres disponibles. 773-5766.

AV. CHOQUETTE 1 1/2 récent, meublé, chauffé, éclairé, service lessiveuse et sècheuse + aspirateur central, libre immédiatement. 310\$/mois. Inf. après 18 h 261-9915 ou 774-6464.

CENTRE-VILLE 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublées, chauffées et éclairées, endroit tranquille. Références demandées. 285\$/mois à 350\$/mois. Inf. 771-7501.

SECTEUR DOUVILLE 1 1/2 meublé, éclairé ou non, chauffé ou non, air climatisé, secteur tranquille, stationnement, taxes comprises, libre immédiatement. Inf. 773-8630.

400 APPARTEMENTS

SECTEUR ST-JOSEPH, 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 300\$/mois, disponible 1er décembre. Marie-Josée ou Guy 773-9643.

404 APPARTEMENTS

3 1/2 centre-ville, semi-meublé, chauffé et éclairé, service de buanderie, balcon, porte patio, 345\$/mois, disponible maintenant. Inf. 774-5867 ou 779-3842.

3 1/2 pièces près de Cascades. Meublés, chauffés, disponibles maintenant. A partir de 340\$ à 425\$/mois. 773-7690 ou pagette 223-7598.

3 1/2 sect. St-Joseph, end. tranquille, bien éclairé, semi-meublé, less-séch., table de cuisine incluses, patio, stat., rang. int. et ext., corde à linge, déneigement, 322\$/mois. Libre 1er décembre 771-4925, 549-4252 ou 774-0971.

APP. 3 1/2 meublé ou semi-meublé, idéal secteur Bourg-Joli. Situé pour personne seule ou couple. Libre 1er décembre. Pour inf. ou visite 774-2725 ou 771-7852.

APP. 3 1/2 meublé, moderne, lessiveuse et sècheuse incluses, endroit paisible. Stationnement, libre immédiatement. Références exigées. 773-6339, 774-1689.

CENTRE-VILLE 3 1/2 meublé, service intercom et conciergerie, libre immédiatement. Inf. 778-5775 ou 796-3827.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

3165 MORIN, très belles chambres pour travailleurs et étudiants. Meublées, chauffées, éclairées, serv. conciergerie. Près Olymel, Médecine Vétérinaire, ITA. Libres immédiatement. Gestion M.G. 773-4430 (Mario).

A ST-THOMAS-D'AQUIN, rue Principale, const. récente, grande chambre entièrement meublée, avec armoires, cuisinière et réfrigérateur. Lessiveuse et sècheuse. Stat., entrée privée. Inf. (450) 796-2028.

410 CHAMBRES/CHAMBRES ET PENSION

BELLE CHAMBRE disponible au rez-de-chaussée, pour personne âgée à la Résidence Bienvenue. Excellente nourriture. Au 1130 Papineau, près église Sacré-Coeur. Inf. 771-4426.

BOIS-JOLI près Gal. St-Hya., hôpital, école prof., chambre non fumeur avec lavabo, utilité cuisine, sortie tél., câble inclus, entrée privée, sect. résidentiel, prix raisonnable, 1275 Prince. 773-3875.

CENTRE-VILLE au 1230 des Cascades, près de tous services, chambres rénovées, non fumeur, plancher bois, câble fourni, frigo, micro-ondes, tranquille, 260\$/mois. Libres imm. réf. demandées. (450) 771-7501.

CHAMBRE A LOUER pour personne seule, tranquille. Centre-ville. Service de buanderie, conciergerie et câble. A partir de 175\$/mois. Inf. 771-4252 ou 774-0395.

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, 235\$/mois. 209-1777 ou 778-1049.

CHAMBRES à louer dans résidence pour personnes âgées et/ou travailleurs, située à St-Joseph, Mariette ou Réal (450) 771-4071.

DOUVILLE. Etudiant(e). Cuisine, salle de lavage, grande salle de séjour commune. Chauffée, éclairée, non meublée. Libre immédiatement, 150\$ à 200\$/mois. Inf. 450-771-4157 ou 261-3646 (paget).

PERSONNE AGEE. Chambre et pension au 1er étage avec salle de bain dans maison neuve, près hôpital. Propriétaire infirmière aux. et cuisinier sur place. Maximum 8 personnes. Inf. 774-9235.

RESIDENCE LECLERC (personnes retraitées). Chambre meublée avec téléphone et câble fournis, 3 à 5 personnes, 1er plancher. Surveillance 24 hrs. Au 16315 St-Augustin, La Providence, Tél.: 771-6620.

421 À PARTAGER

COLOCATAIRE non fumeur recherché pour partager un grand 5 1/2 tranquille, proche de tout sur rue Ste-Catherine, 168\$/mois. Inf. 771-6793.

422 LOGEMENTS

2 1/2 - 1 1/2 endroit tranquille et sécuritaire près du parc. Intercom vidéo dans chacun des appts. Lessiveuse/sècheuse, aspirateur central, concierge en permanence. 774-4354.

422 LOGEMENTS

2 1/2 meublé, chauffé et éclairé, secteur centre-ville, buanderie, excellent service d'entretien, libre immédiatement. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

A ST-DOMINIQUE, logement 2 1/2 avec espace de rangement et autres inclus, libre le 1er janvier. Personne responsable et tranquille. 200\$/mois. Eric ou Mélissa 773-5069 laissez message.

APP. CASTEL. Logement 2 1/2 meublés, très propres. Secteur St-Joseph, endroit tranquille. Inf. 773-4465.

CONCORDE SUD coin rue Brunette, 2 1/2 semi-meublé, chambre fermée ou non, service buanderie, stat. inclus, libre immédiatement. Poss. chauffé et éclairé. 771-0401 ou 799-3900 ou 771-5562.

424 LOGEMENTS

3 1/2 centre-ville, possibilité de meublé, chauffé et éclairé, insonorisé, édifice avec ascenseur, terrasse intérieure, libre janvier 2002. Pour visiter notre site: grouperobin.com ou 773-8358.

3 1/2 dans maison privée, chauffé, éclairé, rénové, pour personne seule ou âgée autonome. Service de repas pour personne âgée (si besoin). Inf. (450) 796-1371.

3 1/2 incluant cuisinière et réfrigérateur, demi-sous-sol avec porte patio, chauffé et éclairé, rénové, en face de l'urgence de l'hôpital au 1050 rue Gauthier, 385\$/mois. Libre 1er décembre. Inf. 793-4143 ou 793-4173.

3 1/2 semi-meublé, chauffé et éclairé, demi-sous-sol, près Hôpital et centre d'achats. Inst. less/séch. 395\$/mois. Libre immédiatement. Inf. (450) 774-7571 ou 793-2987.

BEAU GRAND 3 1/2 rénové, près services, avec stat. et déneigement. Possibilité semi-meublé. Sect. St-Joseph, libre vers le 15 décembre, 315\$/mois. 796-5085 ou cell. 779-3921.

GRAND 3 1/2 La Providence, rénové, très bien éclairé, 350\$/mois. Inf. 771-0286 de 17 h à 21 h.

GRAND 3 1/2 secteur St-Joseph, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél: 773-6208 après 18h.

RUE DES ERABLES, grand 3 1/2 avec porte patio et grand balcon, espace rangement, asp. central, refait à neuf, 400\$/mois. Inf. 771-4140.

SECT. DOUVILLE rue Courcelles. 3 1/2 meublé ou non meublé. Très bien éclairé, less/séch. incluse, corde à linge, 2 stats., et déneigement. Libre 1er décembre. 345\$/mois. Inf. 778-3284 ou 779-5591.

OFFRE D'EMPLOI

Zellers

SAINT-HYACINTHE

Nous recherchons :

- * Représentant service à la clientèle
- * Caissière
- * Regarnissage
- * Serveuse

Postes à temps partiel
Être disponible en tout temps
Nous offrons la formation

Les personnes intéressées à se joindre à notre équipe sont priées de venir remplir une demande d'emploi chez

Zellers Saint-Hyacinthe
3300, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe

ON DEMANDE MÉCANICIEN

Poste permanent, 5 jours/semaine

Formation :

Transformation des matières plastiques ou expérience pertinente

Salaire : Compétitif à négocier

Tâches à accomplir :

- Assister le contremaître en tant que monteur-ajusteur de presse à injection
- Faire l'entretien préventif ainsi que la maintenance de l'équipement de production

Horaire : à discuter avec possibilité de temps supplémentaire

Faxez votre curriculum vitae au :
(450) 774-4970

Ou

Pour remplir une demande d'emploi vous présenter au :
2955, RUE CARTIER, SAINT-HYACINTHE,
entre 8 h à 12 h et 13 h à 17 h

RECHERCHÉ

Notre client, **Transcontinental Impression** situé à **St-Hyacinthe**, est à la recherche de candidat(e)s pour combler plusieurs postes de :



Journaliers

Exigences et conditions :

- Détenir un D.E.S. (ou équivalence)
- Salaire compétitif 11,59 \$ / h (plus primes de nuit)
- Excellentes conditions de travail
- Disponibilité en tout temps et sur appel (jour, soir, nuit, fin de semaine)
- Possibilité de permanence
- Horaires de travail de 12 heures
- Bonne capacité physique

Si ce défi vous intéresse et que vous possédez une formation et une expérience pertinentes pour ce poste, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae aux coordonnées suivantes en prenant soin de préciser le poste :



Emplois Compétences inc.
800, av. Ste-Anne, bureau 402
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G7
Télec. : (450) 778-3838
murielle.dionne@planetestrie.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi

La ressource pour les entreprises manufacturières

ON DEMANDE

Coiffeur (euse)

Avec expérience
Bon salaire

Marcello
Coiffure

2295, boul. Casavant
Tél. : (450) 774-2292

ON DEMANDE

• **HÔTESSE**
• **BUS GIRL**
Se présenter chez
ROMA

660, Av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe



Programme s'adressant aux FEMMES
Débutant mi-janvier 2002

Je suis «TANNÉE»!... Je veux briser mon isolement!... Je suis intéressée à réorienter et à réactiver ma vie!...

Prestataires d'assurance ou d'assistance-emploi et femmes au foyer ou sans revenu, ayant le goût de s'engager dans une démarche de connaissance de soi préparatoire à l'intégration au marché du travail.

771-6611

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI



710, boul. Casavant Ouest,
(coin Pratte, Place Casavant),
Saint-Hyacinthe



ODETTE HARDY

Projet financé par:
Québec
Emploi-Québec

424 LOGEMENTS 3-3-1/2

ST-PIE/ST-HYACINTHE libre 320\$/mois, très grand, niveau terrasse; Ste-Rosalie, non fumeur 425\$/mois tout inclus (au mois). Rue Dessaulles semi-meublé 195\$/225\$/250\$ et Brunette/Concorde 260\$ et plus, poss. chauffé/éclairé. Réf. nécessaires. 799-3900 ou cell. 771-8964.

426 LOGEMENTS 4-4-1/2

1-4 1/2 au 2740 Desselles au 1er plancher, end. tranquille, ensoleillé, très propre. Libre immédiatement. Prix 399\$/mois. Inf. 774-2064.

1-4 1/2 au 2e étage, chauffé, éclairé, eau chaude, semi-meublé, près centre d'achats, bois franc, buanderie, stores. Libre immédiatement. 771-4252 ou 250-8950.

CENTRE-VILLE 4 1/2 très propre, bien éclairé, planchers bois franc, entièrement rénové. Stationnement inclus. Libre 1er janvier 2002. 400\$/mois Inf. 774-9172 ou 773-8807

RECHERCHONS personnes tranquilles. Beau 4 1/2 chauffé avec garage, bois franc chambre et salon, rangement intérieur, corde à linge, libre immédiatement. 550\$/mois. Inf. (450) 773-8977.

RUE ST-PIERRE, secteur La Providence. 4 1/2 très propre, occupation fin décembre, 417\$/mois. Inf. 514-930-4128 ou 450-441-0411.

ST-HYACINTHE/ST-PIE, rue Martel et Raymond, récents, isolés et insonorisés, planchers parquetier, 460\$/485\$/mois. Autres St-Pie : terrasse privée, à 1 coin de rue de l'église, 390\$/mois. Réf. nécessaires. 799-3900, cell. 771-8964.

ST-THOMAS, à 400\$/mois, au rez-de-chaussée. Demandez Stéphane 796-2727 ou 771-7707.

STE-ROSALIE Grand 4 1/2 style condo, "walk-in", 2 stals, espace de rangement au sous-sol, libre immédiatement, 485\$/mois. Inf. 799-5018

TRES GRAND 4 1/2 aire ouverte, secteur Assomption, grand terrain, corde à linge, poss. jardin, 1 stal., demi-sous-sol avec déshumidificateur intégré, 460\$/mois déneigement et taxes incluses. Inf. 773-5224.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5 1/2 au 1er étage, secteur St-Joseph, disponible maintenant, 460\$/mois. Inf. 774-9385.

BEAU 5 1/2 bien décoré, au 1er étage, secteur St-Joseph, stationnement, 455\$/mois. Disponible 1er décembre. Inf. 778-9465.

BOURG-JOLI grand 5 1/2 à sous-louer. Plancher de parquetier, bien insonorisé, stationnement disponible, intercom, 545\$. Libre pour la mi-décembre. Inf. (450) 223-1778

BOURG-JOLI, grand 5 1/2 plancher flottant, très propre, libre immédiatement. Demandez Daniel ou Myriam 771-0514.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

GRAND 5 1/2 au 325 Chambly, secteur Douville, disponible 1er décembre ou 1er janvier. Inf. 450-773-7268.

440 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

RECHERCHE maison de campagne à louer, secteur au environs de St-Hyacinthe. Inf. 793-4319.

ST-SIMON, maison près de l'école, 550\$/mois, libre 1er décembre. Inf. (450) 798-2451.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL 3110, rue Dessaulles, idéal pour restaurant, site pour vente d'automobiles, etc. Libre immédiatement. Possibilité de vendre à prix réduit. 799-3900.

LOCAL COMMERCIAL à louer 1 500 p.c.a., bureau fermé, porte de garage, chauffage air chaud. Inf. 799-5213.

LOCAL commercial à louer: env. 3 000 p.c., voisin du Marché Centre. Inf. 774-1398 ou (514) 909-2530.

LOCAL COMMERCIAL climatisé, centre-ville, 454 Hôtel-Dieu, rez-de-chaussée, 1 460 p.c.a. plus sous-sol 435 p.c.a., libre, 750\$/mois chauffé, références exigées et vérifiées. (450) 771-7501 ou (450) 464-2722.

LOCAL COMMERCIAL disponible 1er décembre situé au 345 rue Mondor très bien aménagé avec bureaux et salle de conseil et présentement occupé par la Municipalité de St-Hyacinthe-le-Confesseur. Superficie de 20' x 68'. Communiquez avec Mme Léveillé au 774-6404.

LOCAUX COMMERCIAUX Boul. Laurier (Douville) et La Providence. Plusieurs superficies disponibles. Espace à bureaux et industriels. Aussi espace de rangement 150' et plus. 771-0373 (soir) ou 771-4169 (jour).

TA2389-ST-HYACINTHE, plusieurs bureaux et locaux à louer. Superficie selon vos besoins. Trans-Action M.S. Inc. crtr. Pierre Tanguy 773-8424.

460 CHALETS À LOUER

JOLI CHALET avec accès lac Memphrémagog, quelques minutes Mont Orford et Magog, beaucoup de commodités. "Près centre de ski." Réservez tôt. Tarif semaine, mois et saison. Avant 21 h (450) 773-6849.

475 GARAGES ET ENTREPOTS

ATELIER DEBOSSSELAGE 2 portes, chambre à peinture + petit garage 1 porte avec lift pour mécanique. Très bien situé, secteur commercial, boul. Laurier à Douville. Inf. 771-2312.

ENTREPOTAGE EXTERIEUR, clôturé pour autos, bateaux, roulettes, motorisés, etc... à St-Hyacinthe-le-Confesseur, 150\$/pour 6 mois. Inf.: (450) 799-4078.

475 GARAGES ET ENTREPOTS

ENTREPOTAGE extérieur. Vaste cour pouvant recevoir roulettes, motorisés ou autres. Situé Grand Rang St-François. Prix fixe : 150\$ pour 6 mois. Inf. 774-3768 ou 771-7951.

GARAGE à 80\$/mois. Pour remisage d'autos, motos, bateaux, VTT, etc.. Secteur Ste-Rosalie. Inf. 773-2122 (jour).

GARAGE à louer à l'année 50\$/mois. Situé rue St-Joseph. Idéal pour entrepôt. Inf. 774-1090 ou 513-2528.

LOCAL 1500 p.c.a., 1 porte de garage, stationnement, secteur St-Joseph, compresseur, chauffage et électricité inclus. Libre janvier. Inf. (450) 774-6848 ou 223-2129.

LOCAUX industriels à St-Hyacinthe, 1 000 et 1 800 p.c.a et plus, commencez à payer le 1er janvier 2002. Inf. 450-795-6964 demandez Paul.

MINI-ENTREPOT St-Hyacinthe, près Autoroute 20. Différentes grandeurs, propres, sécuritaires. Prix à partir de 60\$/mois. Promotion pour saison d'hiver. Inf. (450) 250-3033.

MINI-ENTREPOTS avec plancher de béton, isolé, libre immédiatement. 22 x 24; 10 x 30 et 10 x 20. Entrée privée. (450) 774-0711 ou (450) 446-6455.

490 DIVERS À LOUER

ESPACE DE RANGEMENT chauffé 8 x 14 pieds, secteur Bourg-Joli, libre en décembre. Inf. 773-4164 ou 799-5604.

500 OFFRES D'EMPLOIS

SSSREPRESENTANTS dynamiques avec véhicule pour St-Hyacinthe et environs, rendez-vous fournis, 600\$ et + par semaine. Appelez Yanick Marin 250-2567 ou 278-1562

500 OFFRES D'EMPLOIS

A-1, AUGMENTER votre revenu. Travailler à la maison. Temps plein, temps partiel, 500\$ à 1 500\$ et + par mois. Pour livret d'information, appelez 1-866-285-7525 ou www.osezreussir.com/c1076

AGENTS de télémarketing demandés pour prise de rendez-vous seulement. Aucune vente à faire. Avec ou sans expérience, 7\$/heure + commission + bonus. Pour St-Hyacinthe. Demandez Danielle 1-800-811-2567 poste 304

AIDE-CUISINIER(E) avec expérience pour casse-croûte C.H.H.M. environ 20 hrs semaine, travail de nuit. Apporter CV et téléphonez au 771-3333, poste 3264

ATTENTION besoin de dames ou jeunes filles sérieuses pour travail temps plein ou partiel. Inf. 1-877-996-5290

AUGMENTEZ votre revenu, travaillez à la maison. Formation comprise jusqu'à 2 500\$/mois. Inf. 1-866-285-7050 ou www.osezreussir.com/c1086

BARMAID demandé temps plein au Resto-bar à St-Hugues. Inf. paget 771-5398.

BARMAID demandée avec ou sans expérience, temps plein de jour, pour travail à St-Ours. Inf. (450) 785-5569 ou 1-877-768-0830 (paget).

CAMELOT demandé(e) pour secteur Bourg-Joli. Inf. (450) 778-9015.

CHAUFFEUR Classe 1 USA/CAN, 1 an d'expérience. Revenu majoré 10 000\$/an. Devis propriétaire. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent 1-888-282-5560 ext. 2233 ou 1-800-363-4216 Guy Lamontagne.

CHAUFFEUR US CANADA 2 ans d'expérience, pour team, bon salaire. Demandez Michel au (514) 591-4255

CHERCHE DAME entre 45 et 55 ans qui a un jardin d'amour à faire découvrir, j'ai les outils pour l'entretenir. Faites parvenir vos coordonnées à C.P., 340 Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4, références : CL-3908.

500 OFFRES D'EMPLOIS

COIFFEUR(EUSE) expérimenté(e) 2 ans et plus. Demandez Vallier Casacoiffe, place Casavant, 740 Casavant Ouest, St-Hyacinthe (450) 261-0003.

COMMIS DE BUREAU pour travail plein temps du lundi au vendredi. Connaissance de la langue anglaise et logiciel Word et Excel un atout. Communiquez avec la responsable du personnel Mme Léveillé au 774-3661.

ENSEIGNANT(E) région : Rive-Sud et environs. Infr. ou infr. auxiliaire avec licence, possédant permis de formateur R.C.R. de la F.M.C.O. et P.D.S.B. de l'ASSTAS. Expérience en enseignement, doit posséder voiture. Poste à temps partiel. Bienvenue aux anciens prof. de soins infirmiers. Envoyez C.V. à L.A.P.B.Q. : télécopieur (450) 242-1450.

ETUDIANT en électronique ou électrotechnique ou avionique ou réparations d'appareils domestiques pour travail de commis de comptoir, prise d'inventaires, placage de marchandise et réception/expédition de matériel électrique. Communiquez avec Mme Léveillé au 774-3661 ou courriel : longest@hy.cgocable.ca

RECHERCHE personne pouvant effectuer altérations et confections pour fourrure, Mariette ou Réal (450) 771-4071.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es). Possibilité 25 000 à 30 000\$ annuel + Commission à vie après 1 an, automobile et diplôme secondaire V obligatoire. Ghislain Lamontagne 771-0341.

TRAVAILLEURS demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

POUR LES FETES faites-vous un cadeau. Perdez du poids. Résultat garanti, jusqu'à 30 lbs en 30 jours. Inf. 1-866-285-7046 ou www.dietesante.com/c1086

RECHERCHE coiffeuse et esthéticienne avec expérience et clientèle pour nouveau salon au centre-ville "Evolution coiffure". Demandez Mélanie 773-2999.

500 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE personne d'expérience pour faire repas et entretien ménager dans résidence pour personnes âgées les fin de semaine, Mariette ou Réal (450) 771-4071.

RECHERCHE personne d'expérience pour faire repas et entretien ménager dans résidence pour personnes âgées les fin de semaine, Mariette ou Réal (450) 771-4071.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es). Possibilité 25 000 à 30 000\$ annuel + Commission à vie après 1 an, automobile et diplôme secondaire V obligatoire. Ghislain Lamontagne 771-0341.

TRAVAILLEURS demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

510 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES. Prédiction sur la durabilité du couple. Possibilité d'un nouvel emploi, d'un nouvel amour, réponse sur un éventuel retour de l'être aimé, etc. Voyantes: Justine, Mincy et Claudette. Spécialité: Voyance-pure, médiumnité, cartomanie, numérologie, tarot et analyse des rêves. Solution à tous vos problèmes d'amour, d'argent, de santé. Suite à votre consultation chez Futur immédiat vous constaterez notre courtoisie ainsi qu'un résultat positif, rapide et efficace. Exposants au Salon de l'Esotérisme de Montréal. Consultation téléphonique 24 h 3:79\$/min. 1-900-451-5276

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: gratuit 1-800-799-6395 écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'esotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395 Visa, Master, 2,59\$/min. (+ taxes) ou www.preditions2000.com.

ASTROLOGUE, voyante réputée, voyance naturelle, tarot, 19 ans d'expérience. Madame de Gaspé. Tél: 1-900-643-5779, 18 ans et +, 2,99\$/min.

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomanie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

JO SOLEIL VOYANCE à la maison, Tarot, numérologie et des de la destinée. Vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4,25\$/min. 18 ans et +, 1-900-451-8883. Consultation privée (514) 869-8435 ou http://pages.infinit.net/josoleil/

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hrs à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant Tina, Jean, Toala et Diane, tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial: gratuit 1-800-799-6395 écoutez les voyants disponibles gratuitement. Clinique d'esotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395 Visa, Master, 2,59\$/min. (+ taxes) ou www.preditions2000.com.

ASTROLOGUE, voyante réputée, voyance naturelle, tarot, 19 ans d'expérience. Madame de Gaspé. Tél: 1-900-643-5779, 18 ans et +, 2,99\$/min.

DIANE VOYANTE plus de 25 ans d'expérience vous attend à Rougemont pour: tarot, cartomanie et géomancie. Pour rendez-vous (450) 469-0749.

JO SOLEIL VOYANCE à la maison, Tarot, numérologie et des de la destinée. Vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouvez les solutions à vos problèmes. Consultation en direct 24/24, 7 jours/7, 4,25\$/min. 18 ans et +, 1-900-451-8883. Consultation privée (514) 869-8435 ou http://pages.infinit.net/josoleil/

RECHERCHE personne d'expérience pour faire repas et entretien ménager dans résidence pour personnes âgées les fin de semaine, Mariette ou Réal (450) 771-4071.

REPRESENTANTS(ES) demandés(es). Possibilité 25 000 à 30 000\$ annuel + Commission à vie après 1 an, automobile et diplôme secondaire V obligatoire. Ghislain Lamontagne 771-0341.

TRAVAILLEURS demandés pour travaux de construction et rénovation de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

POUR LES FETES faites-vous un cadeau. Perdez du poids. Résultat garanti, jusqu'à 30 lbs en 30 jours. Inf. 1-866-285-7046 ou www.dietesante.com/c1086

RECHERCHE coiffeuse et esthéticienne avec expérience et clientèle pour nouveau salon au centre-ville "Evolution coiffure". Demandez Mélanie 773-2999.

510 ASTROLOGIE

NOUVELLE LIGNE de télévoyance. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial d'ouverture. Visa/Mastercard, seulement 2,99\$ la minute au 1-866-vooyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précise avec Céléste et John, 4,49\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

RITA, Lecture de tarot, voyance, lignes de la main et runes. Vos chances en amour* 18 ans d'expérience. Inf. (450) 799-5936.

SYLVIE TREMBLAY, Cartomancienne, 25 ans d'expérience. Cartes, Tarot, Gypsies, Numérologie. Cours de chakra*. En soirée: Reiki et massothérapie. Inf. et rendez-vous 799-3881.

520 COURS

COURS CERAMIQUE débutant et avancé. Professeure diplômée Duncan Gare, cru, cuisson, peinture et matériel sur place. Inscription ou information, Créations Lunic 796-1984.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Clermont Gilbert 771-9008.

ON DEMANDE

BARMAID

avec ou sans expérience

Si intéressé, appelez au **799-4013**

super C

POUR SON NOUVEAU MAGASIN BELOEIL

est à la recherche de :

- COMMIS ÉPICERIE-NUIT Temps partiel
- APPRENTIS-BOUCHERS Postes réguliers
- COMMIS À LA RÉCEPTION ET ÉPICERIE
- ASSISTANTS-GÉRANTS ÉPICERIE Avec expérience

Veillez envoyer c.v. par télécopieur au (450) 464-7402

Buffet **L'Empereur de chine**

On demande **BUFFET-BOY**

Si intéressé se présenter au Restaurant aux heures d'ouverture

1203 rue Johnson, Saint-Hyacinthe **778-8888**

HYUNDAI Casavant

RECHERCHE PRÉPOSÉ À L'ESTHÉTIQUE

Exigences :

- Minimum de 2 ans d'expérience
- Excellent programme de formation
- Avantages sociaux très intéressants

EMPLOIS À TEMPS PLEIN

Pour rendez-vous, appelez **André Robitaille (450) 774-6344**

LE BAR SPEEDY

3e anniversaire du Speedy bar

Tirage de bouteilles de champagne!!!

Vendredi **30 novembre**

Spectacle de **DROPO**

Entrée **5 \$** inclut une consommation gratuite

Nouveau ouvert le dimanche fort 3\$ toute la soirée

460, rue Mondor, 2e étage 773-3397

520 COURS

COURS DE PREPOSES aux bénéficiaires de l'Association des Préposés aux Bénéficiaires du Québec. Région St-Lambert : début 10 décembre 2001, coût: 650\$ déductible, d'impôt. Inscription 1-800-653-0855.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com. L'école de rédaction 623 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

530 SANTÉ

ATTENTION! recherche personnes désirant perdre du poids ou gagner de l'argent. Sérieusement intéressé pour rendez-vous, Robert Viens 1-888-806-2059.

540 GARDERIE

GARDERAIS enfants chez moi à la journée ou à la semaine, secteur St-Joseph, près de l'école Roméo Forbes. Si intéressé, 774-2021.

GARDERAIS enfants chez moi de 2 ans et plus, repas équilibrés, reçus disponibles. Secteur Douville. Line au 771-2810.

GARDERAIS enfants de 18 mois à 5 ans, temps plein ou partiel. Grand terrain, repas équilibrés. Nous voulons faire de cette garderie une réussite et un endroit où votre enfant pourra s'épanouir de jour en jour. Cours RCR, en attente de garderie à 5\$, Ste-Rosalie. 799-5521, Danielle et Christiane 799-5745.

GARDERAIS enfants secteur St-Joseph, près de l'école Roméo-Forbes. 1 place disponible. Reçus disponibles. Demandez Lucie 773-4512.

540 GARDERIE

GARDERAIS vos enfants chez moi, de un an et plus, de soir/nuit ou fin de semaine. Cours en service de garde. Demandez Véronique au 773-3899

GARDERIE FAMILIALE 1 place libre 3 ou 4 ans. Activités de toutes sortes, endroit sécuritaire, attente accréditation à 5\$. Amis(es) sur places, secteur La Providence. Nicole (450) 774-2994.

JARDIN DES CALINS est la recherche d'enfants âgés entre 18 mois et 5 ans à venir jouer avec nous dans notre petit univers chaleureux. Programme d'activités préscolaires, 2 places temps plein disponibles, secteur St-Joseph. Isabelle 778-9075.

ST-JOSEPH, près école Roméo Forbes. Garderai enfants de 0-5 ans, chez moi. Intéressé seulement 774-5784.

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

SPROMOTION temps limité\$. Vends tablettes de chocolat, autres produits et fais-toi FULL \$\$\$ pour acheter tex cadeaux de Noël. Gérant d'équipe avec expérience recherché. Levees de fonds disponibles. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

PERMIS pour transport de vrac, région 6, prix : 5 000 \$. Inf. (450) 799-4810 ou pagette 223-6592.

REVENU NET +++50 000\$ annuel. Soyez votre propre patron. Vente de nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé. Franchises disponibles. Investissement minime. Inf. Robert Beau-doin (450) 462-0056.

VOTRE PROPRE commerce, exclusivité dans votre région, petite distributrice à boissons gazeuses, 20 heures/semaine 800\$, garanti par contrat. Fiancement disponible. C.V. exigé et références. Inf. 1-888-308-5656.

580 SERVICES DIVERS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ **'PEINTRE'** Entreprise Benoit Millette Enr. Travaux de peinture int. et ext., réparation de joints. (Résidentiel). 778-1459 ou pagette 261-3452.

BESOIN D'ARGENT, vos REER, CRI, FRV peuvent aider vos affaires. Sérieux et rapide. Service 7 ours de 9 h à 21 h. A votre service depuis 5 ans. Inf. (514) 242-9535 C.C.E..

BESOIN DE 33 personnes pour un programme amaigrissant formulé par des médecins. Naturel sans avoir faim, résultat 100% garantie. Inf. 1-800-670-2024.

C.J.L. ENR. Entretien, peinture, joints, pose céramique, plancher flottant, rénovations de tous genres. A l'heure, contrat, service 24 h. Prix compétitifs. Cell. 778-4120.

COIFFEUSE à domicile pour dames. A bas prix. Du mardi au vendredi. Inf. 771-8930.

CONSTRUCTION-RÉNOVATION. Le pro du remis à neuf. Menuiserie générale. Toiture, revêtement multiple, peinture, agrandissement, porte, fenêtre, balcon /patio, finition, décoration, etc.. Ouvrage garanti. 250-7241.

CONSTRUCTION-RÉNOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int. etc. Bon prix. 799-5138 ou cell. 778-5477.

DEBOSSSELAGE peinture, antirouille sans coulis, estimation gratuite. Assurance acceptée. Spécial automne : antirouille 70\$ tx incluses. Inf. 774-7955 ou pagette 223-8032.

580 SERVICES DIVERS

DIFFICULTE financière. Vous avez de la difficulté à rencontrer vos paiements? C'est possible d'éviter la faillite. Consultation gratuite PHIL BELL Syndic de faillite. Administrateur de propositions (514) 973-9664 M. Bouchard.

DRAINAGE ET FISSURES Spécialités: Fissures et drainage int. et ext., drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé. Remplacés "sum-pump" par drainage naturel. Réparation de solage de pierres et entrée de cave brisé par le gel, réparation de solage de blocs, réparation des filtrations d'eau par châssis, briques et cheminée. Les travaux sont garantis de 5 à 10 ans transférables. G. Perron Entreprise, Entrepreneur licencié de l'APCHQ. #RBQ: 8003-8623-69. Service d'appel 777-771-6719.

EMPRUNTEZ jusqu'à 600\$ sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7 sur 7. Partout au Québec 1-866-884-PRET.

ESCORTE pour femme seulement. Homme 25-30 ans de belle apparence, soigné. Manque de tendresse, d'affection et d'amour? 24/24 h au 261-2832.

FEMME HONNETE, travailleuse, ferait votre entretien ménager. Lavage, repassage, etc. Disponible du lundi au vendredi. Non-fumeuse, bonne références. Inf. 778-2598.

J'OFFRE MES SERVICES aux dames âgées à la maison qui ont besoin d'aide pour cuisiner, pour travaux ménagers, pour vous tenir compagnie et pour un massage des pieds. Inf. : 261-9674.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire de l'entretien ménager à domicile. Discretion et honnêteté assurés. 250-8016.

580 SERVICES DIVERS

MASSAGE CALIFORNIEN Je pratique le massage Californien depuis 1 1/2 ans. Je vous offre mes services sérieux, professionnels et sans aucun érotisme pour seulement 25\$. Demandez Chantale 250-8728.

MASSAGE DE DETENTE Prenez une heure ou deux pour vous détendre. Offrez-vous un massage qui sera un repos pour votre corps et votre esprit. Avec musique douce et chandelle. Pour elle et lui. "aucun extra" 772-2936

MASSAGE SUEDOIS Venez vous détendre. Prenez rendez-vous car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10 h à 22 h. Inf. 450-782-3365.

MASSAGE THERAPEUTIQUE Si la vie vous prend votre énergie, le massage peut vous la rendre. J'offre services professionnels. Emet reçu! Sans extra, sans érotisme! Inf. au 773-0911 ou cell. 771-5660 demandez Lyne

MASSOTHERAPIE. Massage Suédois, Californien et soins du visage. 7/7 jours, 9 h à 23 h. Inf. 773-3450

MENUISIER ébéniste, 17 ans d'expérience. Spécialité toiture, portes/fenêtres, remise ext., plafond suspendu, patio, finition int./ext., planchers bois franc. Ouvrage garanti et de qualité. 779-7244.

OUVERTURE de la nouvelle Buanderie Lily au 384, Concorde Nord, St-Hyacinthe, 774-1818. 14 laveuses, 8 sècheuses géantes. Libre service. Résidentiel et commercial. Comptoir de nettoyage à sec.

RECUPERATION de vieux réfrigérateurs et autres articles de maison. Inf. (450) 773-5569.

SERVICE d'entretien ménage résidentiel et commercial. Entretien régulier et grand ménage. 13 ans d'expérience. Références. Prix compétitifs. Inf. 771-4632.

580 SERVICES DIVERS

TROP DE PAIEMENTS mensuels? Notre solution : un seul paiement par mois. Proposition : paiement en retard, saisie, impôts, TVQ, TPS. Consultation 7/7 jours, 8 h à 20 h. Services d'aide finances (819) 687-3633 ou (514) 395-4679.

VOTRE ORDINATEUR a besoin d'aide? Je répare, installe et configure matériel et logiciels Windows et Macintosh. Conseil d'achat. Formation de base. Serge Brodeur au 888-0437 (Saint-Hyacinthe).

590 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE de rencontre Fleurs de Tendresse, 207, boul. Laurier, Beloeil, 450-467-0937. Laissez à une équipe professionnelle le soin de vous aider à rencontrer la personne que vous cherchez depuis si longtemps...

AU SEXE MASCULIN. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche de 9h à minuit. Téléphonez-moi au 261-9043 (St-Hyacinthe).

CELIBATAIRES EN FETE "Mega Party", samedi 1er décembre, 18 h 30, à la salle Chez Jacques, 621, rue Principale, La Présentation, sortie 130, aut. 20. Prix d'entrée: 10\$. BILLETS disponibles à la porte. Ligne info-activités (450) 779-7104.

CELIBATAIRES EN FETE. "Mega party" le 24 novembre, à l'hôtel des Seigneurs, St-Hyacinthe (air climatisé), dès 18 h 30, billets disponibles à la porte, coût: 10\$. Ligne infos 24 hres (450) 779-7104.

DEJEUNER-RENCONTRE tous les dimanches 10 h, 40 ans et plus. Auberge Le Montagnard à St-Hilaire. Invitation spéciale aux messieurs. Inf. (450) 922-0462 ou 795-6341.

590 AMITIÉ RENCONTRES

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ **FILLE.** J'ai un gars pour toi. Agence de rencontre LeFlirt, 2290, rue Ste-Anne, Suite 22, St-Hyacinthe, J2S 5H6, (450) 774-4180.

HOMME 50 ans, 5'8", 180 lbs, cheveux poivre et sel, fidèle, simple, bon sens de l'humour, aimant plein air, musique, recherche femme 40 à 48 ans, fidèle, franche ayant les mêmes affinités. Pour but sérieux. Envoyez coordonnées/photo à: C.P. 340, réf.: CL-5714, 655 St-Anne, St-Hyacinthe J2S 5G4.

PULSION EXXTREME 1- (code)-976-3999, 15\$ par appel + taxes. Bleu nuit 1-900-830-9900 2.45\$/minute + taxes. (514) 761-3999 (écoute gratuite), spécial .99c/min. Visa/Master card www.3xxx.com

TU ES à la recherche d'une gentille dame qui a 50 ans, libre et que toi tu es barbu, âgé entre 50 ans et +, libre, 5'6" à 5'9" aimant la vie, sympathique. Pour but sérieux seulement. 778-3032

720 ENCANS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS Le dimanche 2 décembre, à 11 h précises, à la

GROSSE GRANGE BLEUE au 390, rue Principale Saint-Thomas-d'Aquin, Qc. (Sortie 130-N, aut. 20)

SERA VENDU: beaux mobiliers de tous styles; marbre; porcelaine; sterling; tableaux, etc... Frais d'encan de 5% Visite : Samedi de 13 h à 17 h

POUR INFORMATIONS s'adresser aux

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.

Sylvain Gélinau, encanteur
Tél. : (450) 796-2886
N.B. : Encan d'antiquités tous les MERCREDIS à 15 h.

1045123



Vaccin contre la grippe et contre la pneumonie

Le CLSC offre gratuitement le vaccin contre la grippe aux personnes âgées de 60 ans et plus ainsi qu'à toute personne souffrant d'une maladie chronique. Le vaccin est aussi offert aux adultes et aux enfants vivant sous le même toit que des personnes à haut risque qui ne peuvent pas être vaccinées. Cette année, le vaccin contre la pneumonie est offert gratuitement aux personnes de 65 ans et plus et aux personnes de tout âge atteintes de certaines maladies chroniques. Il faut prendre rendez-vous à 778-2572.

Vaccination fluvirale dans les municipalités

La vaccination aura lieu à Saint-Damase, le 27 novembre à 9h30. Il faut prendre rendez-vous au 778-2572 et apporter son carnet de santé.

Congé de maternité

Une personne-ressource du Centre d'emploi tiendra une soirée d'information sur le congé de maternité et le congé parental le lundi 10 décembre à 19 h au CLSC.

Centre d'enseignement sur l'asthme

Le Centre d'enseignement sur l'asthme du CLSC informe les personnes asthmatiques et leur famille afin de les aider à maîtriser cette maladie et à améliorer leur qualité de vie. L'enseignement est dispensé à l'occasion de rencontres individuelles ou de groupe. Pour tout renseignement ou rendez-vous, communiquez avec les inhalothérapeutes du CLSC au 778-2572, poste 660 ou 662.

N'ATTENDEZ PAS
Pour le nettoyage de votre fournaise, appelez dès maintenant un spécialiste
Tél.: 774-7991 - 774-8445
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
SAINT-HYACINTHE INC.
recommandé
 Depuis 1954 à votre service
585 rue Brodeur, Saint-Hyacinthe

LOGEMENTS À LOUER
Secteur La Providence
rue Saint-Augustin
2 - 4 1/2
2 - 5 1/2
Immeuble neuf
Pour informations :
Serge ou Michel
(450) 796-4183

46 - Le Clairon Régional - Samedi 24 novembre 2001

L'AMAZONE BAR ÉROTIQUE

NOUVEAU

Nouvelle ambiance Redécoré D.J.

GRANDE OUVERTURE
LUNDI
26 NOVEMBRE

"SPÉCIAL D'OUVERTURE"

Bienvenue à tous
Inf. : (450) 778-2611

850, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe

5 à 8 DANSEUSES tous les jours

Promotion "spécial du jour" de 15 h à 19 h du Lundi au Vendredi

Lundi au vendredi 15 h à 3 h am
Samedi et dimanche 19 h à 3 h am

Table de billard

2 vidéos poker

BAR L'ENTRE-NOUS
950 des Cascades Ouest, St-Hyacinthe
(450) 261-0838



Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(450) 773-8424

À
Votre
service

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 25 NOVEMBRE
DE 14 H À 16 H



PRIX RÉDUIT: 2490 RUE ST-PAUL, SECT. LA PROVIDENCE
TA2715 - 3 cac, avec garage sur grand terrain clôturé.
Inf: Bernard Viens

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 25 NOVEMBRE
DE 14 H À 16 H



SUPERBE VUE SUR LE GOLF : AU 1500 AV. DU GOLF (DOUVILLE)
TA2733 - NO. 303 condo de luxe, 4 1/2 pces, toit cath. Ascenseur, foyer, chauff. radiant. Garage intérieur.
Inf: Céline Tanguay

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 25 NOVEMBRE DE 14 H À 16 H



2730 MERCIER, SECTEUR ANNEXE
TA2827 - Const. 94, 4 cac, s-sol fini, poss. d'occupation rapide. Pas de voisins arrière.
Inf: Alain Proulx

MEPECCABLE CONST. 98



TA2731 - 3 chambres, sous-sol fini, près d'école, parc, piscine etc... C'est à visiter...
Inf: Alain Proulx

NOUVEAU PRIX



TA2834 - Cottage 89, 3 cac, plafond cathédrale, sous-sol fini, piscine, arbres matures, grand garage de 19' x 30'. CAUSE DE VENTE : TRANSFERT.
Inf: Mimie Bourdon

TA2762 - Bâtisse commerciale plus entrepôt, poss. acheter le fonds de commerce d'appareils ménagers (achat, vente et réparation). Établi depuis plusieurs années. Poss. de loyer.
Inf: Mimie Bourdon

ST-HYACINTHE



TA2849 - Près de la rivière, 3 logis, 1 x 6 1/2, 2 x 3 1/2. Prix pour vendre, revenu très intéressant. SUPER RENTABLE.
Inf: Aurèle Beauregard

TA2860 - TERRE AGRICOLE DRAINÉE DE 118 ARPENTS.
Inf: Michel Bouchard



TA2885 - Jumelé impeccable, 4 cac. Avec garage et sous-sol fini.
Inf: Michel Bouchard

DUPLEX



TA2702 - Joli bungalow moderne bien situé, 4 cac + 3 1/2 pces, au sous-sol. Devenez propriétaire à peu de frais.
Inf: Laurent Blanchette

TOUT NOUVEAU ST-THOMAS



TA2857 - Propriété impeccable de 7 pièces, bois franc, sous-sol fini, garage isolé, verrière 3 saisons, terrain des plus intimes! Une occasion exceptionnelle.
Inf: Laurent Blanchette



TA2691 - BOURG-JOLI : Intérieur renové 2001, fen. et portes 96, 3 chambres à l'étage. VENDEUR MOTIVÉ.
Inf: Carmen Perrault



TA1906 - BORD DE L'EAU NAVIGABLE : Près de l'école primaire et du terrain de jeux. Grande maison 4 chambres, 2 salles de bains, parqueterie, comb. lente, belle-salle de séjour avec porte-patio, garage, piscine h-terre.
Inf: Francine St-Germain **

NOUVEAU



TA2899 - Face à l'école, terrain 100 x 100, maison 42 x 26 tout brique, 3 chambres au rdc, ensoleillée, quartier résidentiel... Faut voir.
Inf: Johanne Brabant

BOURG-JOLI 5 CHAMBRES



TA2888 - Joli cottage 30 x 36, fenêtres et portes 93, sous-sol vaste, piscine. SECTEUR PAISIBLE.
Inf: Alain Proulx

RIVERAINE, 7 CAC. ASCENSEUR



TA2370 - Poss. 9 cac. Const. 93, grande possibilité, solarium, vue panoramique, terrain 12,938 p.c.
Inf: Alain Proulx

PRIX RÉVISÉ - NOUVEAU PRIX (MOINS 15,000 \$)



TA2666 - MAISON DE STYLE NORMAND : Intérieur à aire ouverte, très original, terrain 31,921 p.c., beaucoup d'arbres. ELLE DOIT ÊTRE VENDUE!
Inf: Claude Paré

MAGNIFIQUE DUPLEX + GARAGE



TA2876 - 3 chambres fermées, salon double plafond 8 1/2 pieds, planchers bois franc.
Inf: Ghislaine Dionne

4 LOGIS BRIQUE



TA2892 - 2 X 6 1/2 sur 2 étages et 2 x 3 1/2 rénovations récentes, zonage mixte pour commerce.
Inf: Monique Tanguay

ATTENTION!



TA2701 - Bungalow spacieux vous offrant 3 cac et une foule d'extra, dont Jenn-Air, asp. central, bois franc, patio béton etc... Seulement 99,000 \$.
Inf: Laurent Blanchette

STE-ROSALIE



TA2644 - Superbe bungalow tout brique avec foyer, solarium 3 saisons, garage et beaucoup plus!!! Propriété impeccable!
Inf: Laurent Blanchette



TA2630 - Restaurant très bien équipé avec terrain, bâtisse + équipement. Prix très réduit pour vente rapide.
Inf: Aurèle Beauregard



TA2411 - Vous serez sous le charme et surpris, très belle et bien rénovée, 4 chambres, cuisine ouverte, ensoleillée, terrain très profond (291 p.c.), piscine creusée... Seulement 6... \$.
Inf: Johanne Brabant



TA2737 - Super cottage 9 pièces, 4 cac, grand salon mezzanine, terrain très bien paysager, piscine creusée, pavé-uni, une foule d'inclus 10,000 \$ en bas de l'évaluation, très vendeur. Faut visiter pour apprécier.
Inf: Bernard Viens



TA2811 - BOURG-JOLI : Tout brique, 1 x 5 1/2 - 1 x 4 1/2, très bien situé, proximité de tous les services. Idéal pour prop.-occupant.
Inf: Claudette Pellerin



TA2893 - Un triplex dans secteur résidentiel. 1 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2, un logement pour beaucoup moins que le prix d'un loyer.
Inf: Claude Paré



TA2518 - Soyez votre patron, fonds de commerce, quincaillerie établie depuis plus de 44 ans, très bien située, région de Saint-Hyacinthe.
Inf: Claudette Pellerin

LA PROVIDENCE



TA2034 - St-Pie : maison mobile avec garage sur grand terrain paysager. Taxes minimales.
Inf: Claudette Pellerin

PRIX RÉDUIT



TA2828 - Tout brique, 3 ch., à coucher, thermopompe, armoires de chêne, s. de bains rénovés. Faut vendre, faites une offre.
Inf: Monique Tanguay

PRIX RÉDUIT



TA2730 - Située dans une impasse, 3 cac. Piscine hors-terre, grande remise, pour 82,000 \$ Une aubaine.
Inf: Gérald Arseneault

RUE GIROUARD



TA2829 - B-JOLI : Nouveau superbe jumelé de 3 chambres à l'étage, tout aménagé, alarme, remise, piscine, décoré avec goût. Pourquoi attendre...
Inf: Johanne Brabant

RÉDUIT, RÉDUIT



TG1209 - Victorienne rénovée. Située sur la plus belle rue de St-Hyacinthe, 11 pièces au proprio + 1 logement de 7 pièces loué 700 \$ / mois. Réalisez votre rêve. Pourrait très bien convenir pour un gîte du passant.
Inf: Francine St-Germain **



TA2763 - Bungalow 5 cac. Poss. de réduire votre hypothèque, revenus de 400 \$ /mois. Beau terrain, grande entrée. Pas de voisins à l'arrière. FAUT VOIR!
Inf: Diane Lagacé

PETIT DOMAINE



TA2813 - Près de St-Hyacinthe, grande maison 10 pces, planchers bois franc, s/familiale avec foyer comb. lente, piscine creusée avec chauffage, garage etc...
Inf: Simone Rainville

CONDO BOURG-JOLI



TA2802 - 4 1/2 PIÈCES ensoleillé, fonctionnel, beaucoup de rangement, stationnement, ameublement complet - À NÉGOCIER - LIBRE IMMÉDIATEMENT.
Inf: Yves Godbout

RÉDUIT, RÉDUIT



TA2527 - Grand 5 1/2 et 4 1/2, pl. b.f. Secteur Bourg-Joli.
Inf: Gérald Guimond 773-8424

6 LOGIS BOURG-JOLI



TA2823 - Tout brique, planchers bois franc, fenêtres et plafonds très hauts avec moulures. Très bien situé. Grand stationnement et terrain gazonné. Excellents locataires. Très bon placement!
Inf: Céline Tanguay

RÉDUIT, RÉDUIT



TA2735 - Bungalow très propre, 4 cac. Bois franc, secteur tranquille, 8... \$.
Inf: Michel Bouchard

LES MEILLEURES OFFRES DE L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

Accent GS 2002 3 portes

0\$ Transport et préparation
0\$ Dépôt de sécurité
0\$ Comptant

179\$ /location 48 mois



Financement

à partir de

1,8% d'intérêt

Premier paiement (à l'achat) dans 90 jours

Elantra GL 2002

199\$* /location 48 mois

*995 \$ de comptant



Financement

à partir de

0% d'intérêt

Premier paiement (à l'achat) dans 90 jours

Sonata GL 2002

239\$* /location 48 mois

*1 995 \$ de comptant



Financement

à partir de

1,8% d'intérêt

Premier paiement (à l'achat) dans 90 jours

*Voir les détails chez Hyundai Casavant.

HYUNDAI Casavant

(450) 774-6344 (514) 856-7878

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI. Par l'intermédiaire de CAA. Assurances obligatoires offertes à la CAA.

INTERNET: www.hyundaicasavant.com

UN ESSAI VOUS CONVAINCRA



UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM (éléments importants) ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans/60 000 km). Incluant : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage.

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe

Honda Casavant



Taux de financement de **6,8%** disponible

OPTEZ POUR UNE VALEUR SÛRE FAITES LE BON CHOIX!

"de multiplier la qualité par 10 sur tous les aspects, que ce soit au chapitre de la qualité générale, des performances de l'économie de carburant, etc."

Denis Duquet 200 Guide de l'auto 2001, p. 316

55 milles au gallon (5,3 L/100 km)

- La plus spacieuse (7/8 de l'espace intérieur de l'accord)
- Cote de sécurité ***** de la NHTSA
- Plaisir de conduire, fiabilité, qualité, valeur de revente inégalée et bien plus...

CIVIC 2002



198\$ /mois Location 48 mois

Transport et préparation en sus Comptant ou échange de 2 950\$

Option 0 \$ comptant également disponible

15 900\$ t.t.p. en sus

Honda Casavant

350 Johnson Est, Saint-Hyacinthe

(sortie 130, autoroute 20)

hondacasavant.com

(450) 774-2020



HONDA